工商日報
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62
督印及承印 工商日報有限公司 香港德輔道中四十三號
今日出紙兩張半 每份港幣壹毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙類第壹零七三零號

艾克向國會致特別咨文
指共黨愈弄愈兇 目的在搗亂全球
强調美國軍力仍是舉世無雙
要求國會迅速通過援助拉丁美洲撥欵

【華盛頓八日路透社電】艾森豪總統今日在致送與國會之一項特別咨文中稱：在過去數週來，「共黨之兇惡作風已變本加厲，以及渠認爲有此需要，」則渠保證求取更多之防衛準備經費」。渠謂：「非常鑑識利用不安之局勢，兇狠地破壞各地人民爲求一個較良好之世界從事之奮鬥及希望之目的。此等共黨努力最近在中非洲抵達新的極端。吾人均已知道在古巴所發生之事情。」總統促請國會通過渠之援外計劃時謂：渠現正爲共同安全計劃之緊急基金求取增加十億元之撥款。渠謂：「爲使美國能隨時應付諸如在剛果所發生之突然而來之發展，以及其他突發性之努力，此種增加，乃屬必需者。」艾森豪并要求爲渠本人上月宣佈之拉丁美洲特別援助計劃，求取六億元之經費。渠謂：「此將協助吾人之拉丁美洲鄰國加速彼等之努力，以期加强彼等國家之社會及經濟組織，及彼等每個公民之地位。」總統謂：渠所提出之援助請求至爲緊急，因渠希望此計劃將于九月五日能提交在波哥大舉行之美洲國家經濟委員會討論。此外，總統在渠之咨文中宣佈：美國將于九月在聯合國大會中建議，使非國及其他「幸運國家」，能把彼等之剩餘農產品對世界飢餓人民作較大之援助。總統于論及國際局勢時謂：「自由世界仍面對着一個以征服全世界爲目的之共黨帝國主義。吾此，猶如仍是吾人之口號。」渠謂：「在國會休會期間，高度緊張仍困擾着整個世界，吾人曾見到共黨兇狠作風之變本加厲。蘇俄獨裁者曾極不經心地談及對美國之一次可能飛彈襲擊。一架美國飛機曾在七月一日在公海上空遭受襲擊。吾人所提出要求對此事加以調查之決議案，經在安理會被蘇俄所否決。生還之機上人員，現仍被蘇俄所囚禁。此外，蘇俄代表團并退出日內瓦之裁軍談判。」准總統肯定地強稱：美國軍力是優越的。渠謂：「余再度向國會保證：美國之軍力是舉世無雙者，以及將來仍屬如是。吾人之長程轟炸機；空中對地面飛彈；中程及長程彈道飛彈，吾人之北極星潛艇，航空母艦，海外戰術空軍單位，空防力量，地面部隊之原子及普通火力，無疑是一枝可怕之任何地方所不能比擬之報復及防衛實力」。總統謂：由于對在轉變中之共黨戰術及態度予以繼續不斷之鑑定之結果，渠已下令三軍採取有關美國軍事司令部之準備及情況之若干實際措施。此包括在地中海之第六艦隊及在太平洋之第七艦隊之航空母艦數位之增加在內。大批B四十七型轟炸機及彼等之附屬之加油機，暫時仍將服役，一以及戰略空軍司令部之行動速度，將會增加」。

南韓兩院國會成立 週內選舉總統
現由參院議長白樂濬任代總統 張勉留任總理直至新政府成立

【漢城八日路透社電】南韓第一個兩院國民議會本日下午在一次開幕典禮中，正式宣告成立。作爲參院議長之白樂濬博士，成爲南韓代總統，俾等待兩院聯席會議選舉一個總統。國會方面人士謂，該項選舉，大概將於八月十一日舉行。曾發任代總統與臨時政府總理之許政，將繼續留任爲總理，直至新政府就職時爲止。據政治觀察家宣稱：由於本日選舉正副議長之結果，張勉對於爭取總理職位甚有可能宣告失敗，并可能在衆議院之角逐中，敗於金度演之手。除衆院議長郭尙勳唯一例外之外，其他議員，非係完全反對張勉之民主黨員，即係大體上反對張勉之獨立派份子。參議院經已選舉反張勉之蘇宜奎爲副議長。蘇氏曾在日本一間高等學校畢業，渠曾任漢城副市長。渠在過去曾兩度任國會議員。參院祇有一個副議長。

【漢城八日合衆國際社電】大韓民國民主黨名義上領袖張勉，本日向美國國會呼籲對韓國之經濟援助，增加三千萬美元，俾使新政府能執行由於四月革命所促成之各項經濟改革計劃。張勉發表一項聲明稱：渠於艾森豪總統訪問韓國期間，曾向美總統與美國大使麥考尼（渠將於日間啓程返國）親自提出一項同樣之呼籲。

如美民主黨執政 我政府抱有戒心
懲前毖後歷史教訓殊深
如共和黨執政美對華政策將不變

【台北八日合衆國際社電】自第二次世界大戰以來，國民黨已因民主黨之歷史而緊張於心。惟艾森豪總統之中華民國政府，則深信在共和黨執政之下，華盛頓對中國之政策，將無若何改變。國民黨人士相信：共和黨總統候選人尼克遜，將貫徹艾森豪總統之政策，充份支持蔣總統及不與中共接觸，根據此項信念，尼克遜倘在合選與民主黨總統候選人甘迺迪展開競選，當可穩操勝券。共和黨政府對中國之立場，已於六月間艾森豪總統訪問台北及與蔣總統發表一項友好及表示支持之公報時，再度予以申明。惟在台北，民主黨充其量係一個問號，在最惡劣之情形下則成爲一個幽靈。國民黨人士於聽聞可能在民主黨政府中出任國務卿之史蒂文生之名字時，即感不安。史氏於數年前曾訪問台灣與蔣總統會談，并於返美之後，主張美國承認中共。若干國民黨人士甚且指摘羅斯福夫人親共，并私下將一九四九年中國大陸之赤化歸咎於杜魯門政府，一若歸咎於共黨者然。

剛果爆炸性問題 今在安理會討論
韓馬紹提出警告促比軍速撤退 否則將可能引起世界大戰

【紐約，聯合國八日路透社電】今日聯合國安理會在緊急會議中，討論剛果危機。此項辯論曾宣告延期，俾使古辛加副總理率領下之剛果中央政府代表團，能趕到紐約出席會議。由喀坦加財長甚布威所率領之該省代表團，現時亦在紐約，韓馬紹秘書長今天告安全理事會稱：渠深懼有關剛果問題提案之目標，將可予以達成，渠稱：喀坦加省政府反對聯合國部隊開入該省，乃一項需採軍事主動之「意外之因素」，而渠未經安理會之正式授權，則無權採取軍事主動。韓馬紹稱：比利時軍之駐條件。剛果問題之迅速解決，係和平與戰爭之一種選擇。安理會應軍中其目的及要求，一如日前之議決案。現可能需要說明其使用之方法及時間之目標。現又希望說明此議決案，完全適用于剛果各部份。此非一件易辦之事，但渠深信此事必能成功。渠警告提防在剛果維持秩序而一方面准許民主原則之被破壞。剛果之憲法上發展必須完全由其人民自決。渠謂：聯合國之行動必須仍爲其所有之會員國在清楚認識其真正目的中之明確支持。渠堅持剛果內之各地，比利時部隊撤退之後，聯合國軍必須隨之開入接防，除喀坦加之外，各地已經如是辦理。比利時軍「迅速」完全撤出剛果，否則世界面對「和平抑或戰爭」問題之警告。所把持之喀坦加省在內。

魯穆巴勢將坍台
剛總統領導阿巴科黨 對魯穆巴投不信任票

【利奧波德維八日合衆國際社電】剛果總統卡沙伏布之阿巴科黨，今天顯然已控制利奧波德維。同時，魯穆巴總理則在迦納，所獲之大半主要擁護人則在前往紐約途中，長久以來爲此位總理政府之阿巴科黨，經於昨天以一次不信任投票，撤消其對政府之支持。此項行動，可能意味魯穆巴執政之結束。盖因魯氏倘無阿巴科黨之支持，在國會中將無法獲得多數票。卡沙伏布爲一位平實之聯邦主義者，曾在獨立以前之歷次選舉中，領導阿巴科黨與魯穆巴對抗。惟當兵變及恐怖使此一新興共和國成爲國際糾紛擾區時，渠仍以一位忠誠總統之身份，在背後保持緘默。阿巴科黨下一步行動究將如何，暫時仍無跡象可尋，國會現時並不開會，至國會可能復會之時，潮流可能發生有利於魯穆巴之轉變。另一方面，阿巴科黨之青年部已發電要求聯合國抗議迦納干涉剛果內政之舉措，該黨青年部要求聯合國部隊中之迦納士兵，即刻撤出下剛果，并謂一次由聯合國主持之公民投票，將爲容許居於此一前比利時殖民地之所有人民，決定其政治命運之唯一適當之辦法。該黨青年部并進一步決定設立一個公安委員會，以打擊「新殖民地主義」、法西斯主義及區域亂」。稱該黨青年部稱：該委員會將盡其所能反對外國部隊在聯合國所請保證剛果之擁護下進行大規模之動員，「巴魯巴」運動領袖格特拉，於經過利奧波德維前往聯合國安理會時稱：「倘聯合國不協助吾人，則余將絕不遲疑要求比利時部隊之協助，俾在喀轄省設立余之政府。」

不復擁有多數票，俾使渠得以繼續執政。魯穆巴於剛果國會休會之後，刻正訪問非洲各國。森比稱：擁護魯氏執政之票數，最少有二十票，係來自康乃卡、普那及阿巴科三黨。惟此三黨現已停止支持魯氏。據森比稱，因此魯穆巴現時之執政並無合法之民主多數票。森比稱，渠主張成立聯邦之立場，對正獲得漸增之支持，赤道省之波里康哥、喀塞省之卡朗茲及下剛果之狄奧美三人，均贊成設立一個聯邦，而不贊成一個中央政府。

【利奧波德維八日路透社電】阿巴科黨代主席今天致電聯合國安全理事會，表示支持該黨要求在利奧波德維地區成立一個自治邦之舉措。昨天，阿巴科黨（「巴剛果聯盟」）中央委員會（以前曾由現任剛果總統卡沙伏布所主持）曾要求對魯穆巴之中央政府進行一次不信任投票，及在一個剛果聯邦之內成立一「巴剛果」自治邦。一般認爲，此項緊接喀坦加省總理森比有所表示之後提出之要求，於魯穆巴返回利奧波德維時，可能爲魯氏計劃中之一個主要項目。今天之電報由代卡沙伏布出任黨代主席之狄恩盧遜簽署，其電文聲稱：「吾人充份支持「巴剛果」領袖狄奧美昨天發出之呼籲，并請求彼等今天對在剛果聯邦中設立「巴剛果」政府之問題，加以研究，爲「巴剛果」族人之利益計，此乃唯一可能之解決辦法。」阿巴科黨擁有「巴剛果」族人之支持，該族人民，相信在利奧波德維地區約爲一百二十萬人。

【利奧波德維八日美聯社電】一般人士之不滿及各省漸升之自治運動，已於星期一日威脅及剛果總理魯穆巴政府之穩定。幹據下剛果之利奧波德維省政府宣稱，該省政府已致電聯合國安全理事會，要求剛果六省組成聯邦。

【伊利沙白維八日美聯社電】喀坦加總理森比，於星期一日晨稱：剛果中央政府總理魯穆巴，在國會已

喀坦加向安理會聲言 不承認魯氏地位
要求聯國監督舉行全民投票 脫離中央集權組成剛果聯邦

【伊利沙白維八日路透社電】喀坦加政府今天在一項聲明中稱：魯穆巴之中央政府已「不復成爲剛果之代表」。此項聲明經以電報致送聯合國秘書長韓馬紹，以便向安理會提出，安理會已定於今天討論剛果之局勢。該項聲明稱：康乃卡、普那及阿巴科三黨（有助於魯穆巴在國會中取得多數票之三個政黨），現時均反對「比利時所擬定及魯穆巴所維護」之統一剛果之理想。該聲明繼稱：剛果三位政要（波里康哥、卡朗茲及狄奧美）亦同樣反對一個統一之剛果，并主張各省聯盟。按此乃喀坦加總理森比本人之目標，森比在致安韓馬紹之電文中稱：「此項聲明所提及之政治事件，證明剛果之單一結構已告完全瓦解」。

【紐約七日合衆國際社電】出席聯合國之喀坦加代表團今日宣佈：喀省政府希望在聯合國監督下舉行一次全民投票，藉以證明該省人民渴望脫離

中稱：在比利時軍撤離後，森比總理政府將容許聯合國觀察人員監督一次全民投票。森比在一個酒會上對之酒店房間宣讀其聲明。渠謂：「吾人已準備接納在聯合國及聯合國之部，而絕不是共黨魯穆巴（剛果總理）以及渠之友人克魯瑪共之事。一旦投票結果公佈，以及獨立因而被認許時，喀坦加將是一個願意與非洲各國合作之政府。在此期間，喀坦加政府在比利時軍撤退後，將承認一次在聯合國人員督導下舉行之全民投票。此一全民投票，將認可喀省之獨立宣言。」

迦納剛果兩首腦聲言 組非洲國家聯軍 驅逐比軍出剛果

【阿克拉（迦納）八日合衆國際社電】據今天宣佈稱：倘聯合國無法採取行動，則非洲國家將設立一個聯合高級指揮部，俾將比利時人逐出剛果。上項宣佈，載於迦納總統恩克魯瑪及剛果總理魯穆巴於會談之後所發表之公報中。此公報并未即時說明何等非洲國家將加入該高級指揮部。魯穆巴昨晚深夜飛抵阿克拉，渠刻在由紐約取道突尼斯，拉巴特及康乃克立返回利奧波德維途中。

蘇聯飛機火箭 秘密運往古巴

【華盛頓八日美聯社電】星期一日「美國新聞及世界報導」稱：「蘇聯之輪船在六月廿八日以來，曾以秘密物資運往夏灣拿。蘇聯技術人員抵達古巴之數目，已在過去六週間增加幾倍。現在古巴之蘇聯技術人員及顧問最少有二百人。由蘇輸運來之木箱可以裝載飛機或火箭之零件，並有「特別小心」之字樣。

【華盛頓八日中央社合衆電】古巴今天公開拒絕美洲國家外長會議所擬訂的一項議程，召開此一會議，係爲商討共黨滲透拉丁美洲問題。

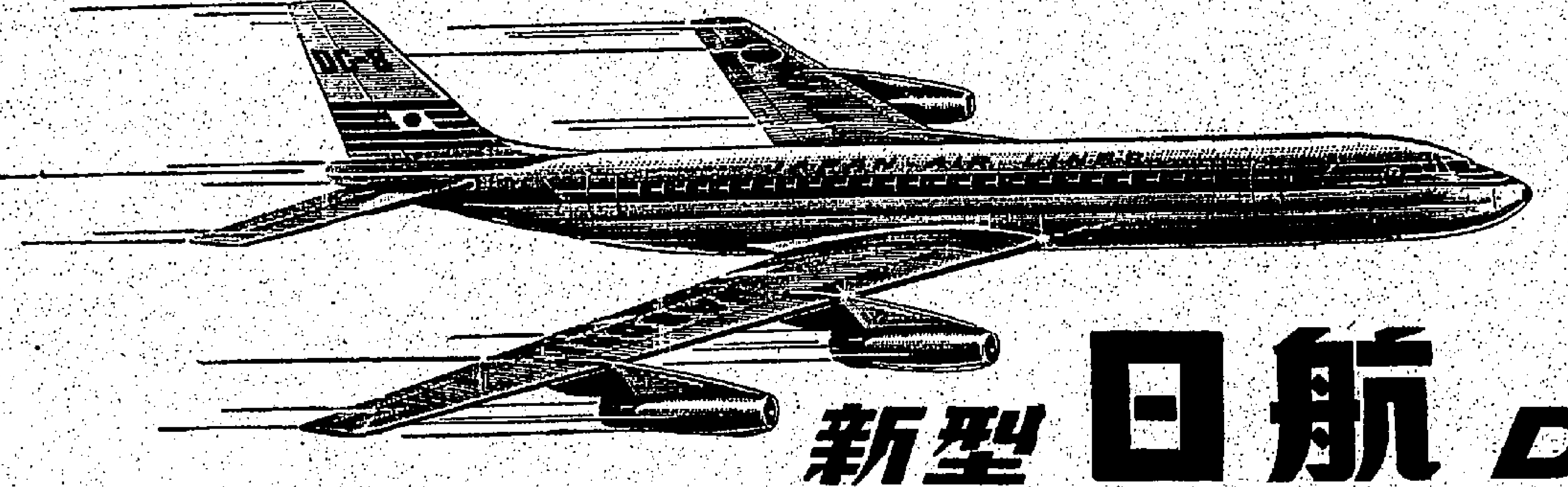
古聲言不接納美洲國家會議議案

【夏灣拿八日美聯社電】古巴外長羅亞稱：古巴將不接納美洲國家組織任何不利于古巴之決議案。渠昨在電視上談及在哥斯達黎加舉行之美洲國家組織。該會議已定于下週舉行，討論美古糾紛。羅亞暗示古巴將不接納美洲國家組織對蘇俄干預西半球內政所發表之任何抨擊。渠謂：蘇俄援古巴以對抗侵略之建議，不能被視爲干預美洲之內政。渠謂：「該項蘇聯建議，對美國輿論界有一個「無疑性效果」。

烹調必備 美味營養
味の素
係以黃豆小麥中之蛋白質所製成之純淨調味粉．
在湯裡——
砂糖的甜味二〇〇倍
鹽的鹹味　五〇〇倍
味の素的鮮味——
可以擴大爲三五〇〇倍
所以用味の素烹調餸菜非但美味經濟而且更加營養
各大士多雜貨舖
南貨店均有代售
總代理
祥泰行有限公司
電話：四九七〇九

萬元餘海景新唐樓可間五廳房
粗幼電齊即可入伙各路巴士經過
月租百餘元起（租售均可）
地址土瓜環銀漢街28至42號
（即海心廟對面）
接洽處中環怡和大廈八十六號
電話 三〇五八九 假期八二四八六七

分期付欵
矛盾電器行：東樂戲院隔鄰
廣基電器行：普慶戲院對面
總代理：忠信行
電話：21362



新型日航 DC-8C
越洲噴射客機
比以前任何航機更快捷
東京・檀香山・三藩市・洛杉磯・西雅圖
JAL
預早定票請詢旅行社或 日本航空有限公司 香港德輔道中德成大廈 電話:28043(五支綫) 九龍半島酒店 電話:60660. 64095
6A21

服用
發現新病原
配合新藥劑
OKAVENA 消痔靈
無痔一身輕
保証有效
痔瘡及青筋之原因
是由於靜脈曲張所致，在直腸處成爲痔瘡，在小腿處成爲青筋。
靜脈曲張之成因
是由於身體某一部份過份動作或受到過份壓力或過份站立，使靜脈擴大後不能回復常態所致，婦女在孕育時亦易引起此症。
消痔靈針對病源
創製新藥劑對靜脈曲張有特效。服用後藥力直達患處使靜脈恢復正常血液循環無阻，痔瘡及青筋即霍然而愈。故祇有口服消痔靈才能真正根治，動用手術割除是消極的辦法。病源未除，不久其他靜脈亦會產生靜脈曲張。消痔靈藥性中和並含有補品成份，絕無其他副作用。婦孺均可服用
主治內痔・外痔・大便出血・及脚青筋
德國荷蒙大藥廠出品
總代理・謙成公司
法國銀行65室
營業部電話 27909

美陸長鄭重警告蘇俄
美決不向侵略者讓步
如對美估計錯誤發動戰爭蘇將自食惡果
美決履行對盟國承諾抵抗侵略

【華盛頓八日合衆國際社電】美國陸軍部長勃勒克，今日警告蘇俄稱：如果蘇俄認為美國將在世界各地之侵略行動面前低頭，則結果將大出蘇俄意料之外。勃勒克謂：美國將不會在「國際歹徒主義之挑釁下退讓半步」。渠謂：從高峯會議破裂後克姆林宮對艾森豪總統與支持艾森豪總統之事實，便可獲得證明。勃勒克謂：「以對一個恐嚇國家作不斷之挑釁來勾引命運，此乃永遠不智者。如果蘇俄對吾人履行在世界各地抵抗侵略之承諾之意志，發生懷疑以及再度用武，則結果將大出蘇俄意料之外。」渠發出此種警告後，並請求當局多撥經費，俾美國陸軍之武器更趨于現代化，以及獲得導彈飛彈防衛。勃勒克在美國陸軍聯合年會上發表演說。出席此為時三日之會議者，乃三千名關心陸軍利益之人士。

我促美政府注意
中共進行新陰謀
安提建議實欲插足國際裁軍談判
馬來總理拉曼強調不支持中共入聯國

【台北八日泛亞社電】此間之外交專家，正在研究周恩來最近提出一項「亞洲及太平洋非原子地區」之幕後動機，渠等所得之結論，認為此乃北平欲插足國際裁軍談判，進一步混入聯合國之訊號，台北此項判斷，已循外交途徑提請美政府注意。

【吉隆坡八日合衆國際社電】馬來亞總理拉曼本日告知國會，馬來亞將不支持中共進入聯合國。拉曼發表該項聲明，係用以答覆來自一個反對黨議員之一項詢問。拉曼謂：「如果中共獲准加入聯合國而不承認台灣為一個自主國家，則蔣總統所領導下之千百萬中國人民之命運，將受到犧牲。彼等將不獲入[illegible]。」拉曼并謂：即使中共獲准加入聯合國，馬來亞將不一定與北平建立外交關係。

，其用意係在使到感到困擾，並破壞對於在印度照料該等難民所安排之辦法。渠謂：祇有四百名難民會離開建築道路之工作。渠說明該等難民之離去，係由於彼等不能擔任各項繁重工作所致。若干難民不能由散工工資獲得足夠之金錢。

【新德里八日合衆國際社電】據抵達此間之消息今天稱：大批相信為感到不滿之西藏難民，曾於上週企圖越過尼泊爾，俾返回共黨控制下之西藏。據此項消息稱：該二百名難民經為尼泊爾警方所阻止。彼等為去年逃出西藏之難民，在印度邊境曾拉地區之挪扭建城集合，趁倘越過尼泊爾，當彼等接近邊境時，尼泊爾衛兵乃將彼等逐回。

十五年前原子彈炸日本
事前經開會議決定採取行動
不必先行警告即投彈

【華盛頓八日合衆國際社電】「美國新聞及世界報導」雜誌今日稱：十五年前在一枚原子彈投下日本之前之一大爭論，乃該原子彈應該在無通知下即投擲，還是以此事向日本發出警告及恫服日本投降。該雜誌在一篇題為「原子彈投下日本是否必要」之文章中謂：「所有被訪問過之當事人，均認為日本雖已戰敗，但彼等對敵人能夠支持許久此一看法并不一致。」該雜誌引述其時銳杜魯門之疑：「反之，高級科學家如史西拉曾之輩，則認為原子彈不應投擲于一個未被警告之城市。當時之海軍次長巴德亦贊成警告日本，倘其投降，否則美國使用原子彈。惟杜魯門政府之國務卿貝爾納斯謂：「與此項決定有關之每個人，均設會到此種恐怖之結果，惟吾人希望戰爭結束，挽救美軍之性命。」該年六月一日，一個八人委員會建議原子彈應在無任何警告下盡速投用以對付日本。

交通斷絕　淹屋千間
颶風襲英南部

【倫敦八日美聯社電】夏季暴風於星期日襲擊英國南部，觀看板球比賽之婦人一名，於暴風當中斃命，房屋被水淹浸者數千間，星期日之車輛交通，陷之混亂。

駐曼谷中印外交官
住宅同發生怪竊案
竊賊目的可能欲翻閱文件

【曼谷八日泛亞社電】泰警方今日透露：星期六夜間，中華民國駐泰大使館三等秘書黃共之寓所，與印度駐泰大使館之一名官員之寓所，同告失竊，惟並未失去任何貴重物件，黃氏之損失僅為拖鞋一雙與「好彩」牌香煙一包。惟可異者即據黃氏向警方報告竊賊遺下一張紙，正面印有美新聞處之文教節目表，背面則用鉛筆寫上列數頁與馬克斯之頭，此外，尚有意義不明之中文字、俄文字與英文字數個。印外交官員於事前亦將此事報告，故無損失。此間人士認為：竊賊之目的可能為翻閱文件，但又不全然，蓋大使館之一名三等秘書，決無重要文件留存寓中。

蘇竟公開干預剛果
在聯國運用手段
向喀坦加施壓力
通知聯國反對加拿大派兵剛果

【莫斯科八日美聯社電】此間今日之電訊表示：蘇聯可能在聯合國內運用壓力，以使喀坦加總理衝比服從剛果總理魯孟巴之政府，且蘇聯並將反對任何能使喀坦加獨立運動生存之行動。蘇聯「塔斯社」之消息一再將衝比稱為「比利時傀儡」。

【莫斯科八日路透社電】蘇聯「塔斯社」今日報導：蘇聯已經通知聯合國秘書長哈瑪紹，謂蘇聯希望聯合國與比利時以外之國家部隊及軍事人員，將被派遣前往剛果。「塔斯社」稱：蘇聯第一副外長庫茲涅佐夫指出加拿大派軍隊赴剛果參加聯合國軍之消息，並謂：「如所週知，加拿大是北大西洋公約組織之一會員國，與比利時同屬一軍事集團，然剛果之比利時已犯有侵略行為，在此種情況之內，加拿大派出軍隊或任何將加拿大軍隊派往剛果之行動，此與軍事集團之同盟之軍事協助比利時侵略者之舉動明顯。」此種舉動必須被視為違反安理會採取必要措施以迅速阻止此侵略，及將比利時部隊撤出剛果，保證剛果領土完整與政治獨立之決議案。」又謂：「蘇聯政府對於派加拿大軍隊往剛果之計劃，祇能認為違反安理會關於剛果事項之決議案，並堅決反對派加拿大軍隊前往剛果之行動。」此照會又謂：「蘇聯政府希望聯合國秘書長遵照安理會決議案之指示，採取措施，以阻止派遣比利時及其和國家之軍事人員前往剛果之軍隊及軍事集團國家之軍隊，並正式認明加拿大政府對於派加拿大軍隊往剛果計劃取消，並且自行表示其合理之反對，拒絕此項計劃。」

人民多不滿加斯特羅
古巴將爆發內戰
古巴大主教號召天主教徒
速阻止古巴陷入赤化深淵

【聖特里爾八日合衆國際社電】前古巴陸軍參謀長蜜德拉羅少將，昨日預料古巴在數個月內將爆發一次內戰。渠乃一個稱為古巴反共解放運動組織之首腦人物，亦是刻在加拿大及古巴流亡人士在週末所舉行之一連串會議之主席。渠謂：「古巴今日已在內戰之第一個階段，對加斯特羅政權之不滿情緒，現已迅速地散佈于古巴每個角落。」

【夏灣拿七日合衆國際社電】加斯特羅政權今天掠奪美國人所經營之糖廠、電力及電話公司之資產，并迅即被天主教會指為協助「共產主義之推進」而加以抨擊。加斯特羅宣佈沒收九億一千三百萬美元之資產，并警告美國稱，美國一在軍事上處於「蘇聯之下風」，倘企圖以武力制止此項沒收行動，則將遭遇「消滅」。天主教會在其由夏灣拿大主教艾加斯加德其他之五名主教及全體所簽發之長達四頁之兩件中，警告古巴不可加強與共黨國家之聯繫。該兩件稱：古巴人民，均反對唯物論之共產主義及無神論，而且僅可利用欺騙或武力，始能被導往一個共黨政權。該兩件由若干輔助主教簽署之兩件，乃教會對親共之加斯特羅政權所展開之一次最猛烈之抨擊。該兩件稱：「近數月來，古巴政府已與若干主要共黨國家，特別是蘇聯政府，建立商務、文化及外交關係。吾人對此等嚴格之商務或經濟方面之關係，不欲由教會之觀點加以置評。若干記者、工會領袖、政府高級官員，已表示熱烈稱讚該等國家之生活制度，如在古巴及國外所發表之演詞中，嘖嘖稱讚該等國家之社會革命與古巴革命有共相同之處。吾人對此等天主教領袖渠等感覺在精神上不得不促請國人對此項特別嚴重之問題加以注意，此項問題，乃任何具有良好信仰之人士，現時所無法加以否認者。此乃共產主義在我國逐漸推進之問題。」

禁核子彈學生會議因而取消舉行
被捕者達廿七人
昨又有二名學生被逮
牽涉「哈格第事件」

【東京八日路透社電】禁止核子彈第六屆世界大會之學生會議，係在「全學聯」兩個敵對派系發生衝突，與隨後警方而謂：共有據傳牽涉「哈格第事件」之廿七人，都已被捕後成立一項折衷協議，後召開該項會議之後，因警察再捕去與「哈格第事件」之所拘捕者。在該項鬥爭中，有三個學生被拘捕，其中有六人迄今已經釋放。迄今為止，該示威運動有關之三個傷者，約有學生三五〇人，曾在此間火車站出公訴。「全學聯」力學生。約有十九人經被提

池田勇人跳火坑政策
竟試圖與中共暗往明來
劉寧一與松村謙三會談
日擬開辦東京北平航綫
並計劃與中共交換記者

【東京八日泛亞社電】中共「總工會主席」劉寧一及代表團團員，今日與日自由民主黨巨頭松村謙三舉行會談，松村托劉氏轉告中共「總理」周恩來，謂日本希望日與中共交換記者，並開辦東京北平間航線。其中包括蓮相高崎達之助、社會黨代表，及日本中國大陸協會代表。

【東京八日泛亞社電】日外務省官員透露：日本與中共之關係，將從觀望階段而轉為試探階段，此種試探階段之特點，將為交換訪問及進行各種交流計劃。中共劉寧一此次率領勞工訪問團來日，即為此階段之開始。日政府雖拒絕延長劉氏之訪問，但日外交當局相信劉氏一行之訪問，實為中共「試探」日本政府反應之舉動，日政府以此為外交政策，彼等雖係與中美兩國政府，持對自由國家加強關係，而必須表現日本對自由國家之基本政策，但同時，外務省官員認為：日本與中共之關係，有別於與日本有邦交國家之國民，推與共產國家改善關係堪注意者，即「總評」、「一旦向日政府提出邀請劉寧一率中共代表團來日，日政府即予批准，並池田內閣相信中共已採取主動以試探日本對中共之意見，外務省日前認為：旅遊日本與中共人士之加緊交換訪問，並不妨礙中美兩國，日本即應對中共開放門戶，然以日當局拒絕延長劉寧一之訪問行期後，雙方人士之來往將較以前為密。

○政界人士謂：日政公開說明日本將拒絕與中共交換人物訪問，可能延長劉氏之留日時間，惟親共人士之來往將較前更為頻密。外相小坂善太郎傳會告邀請劉寧一來日之左派勞工組織「總評」，謂劉氏下次再訪日本時，則日當局可能延長劉氏之留日時間，惟親共人物之往來如何。

立委姜癸川
昨在台逝世

【台北八日中央社電】立法委員姜癸川，今日下午四時四十五分，因肝癌在台大醫院附屬醫院去世，遺體已移至台北極樂殯儀館。姜氏由北南上，當選河北省立法委員，今年七十二歲，生前曾任甘肅、河北等省銀行經理。

傳西藏難民離錫金
返共區作戰說不確

【大吉嶺八日美聯社電】據前西藏反抗運動領袖嘉樂頓珠（達賴之兄）之宣稱：據傳近期有錫金之西藏難民與中共軍作戰之說，並無根據。該一傳說是指西藏難民均設得返回共區作戰。

中共囊括西藏民資
搜集百萬盧比
運至香港拋售
港幣兌盧比價格為之大跌

【新德里八日泛亞社電】據「印度時報」新聞社揭露：盧比（印幣）在香港金融市場之價格，近日大跌，經調查後，知係中共將所搜刮自西藏運至香港出售之結果。依官方兌率之規定，每一百盧比應兌港幣一百二十元二角，若干年來，此兌率在香港之自由兌換市場上甚少變動，但近月一百盧比在香港僅能兌換港幣八十元（泛亞社按：本日香港市場價格每一百盧比僅兌八十三元）。

北非駐中共代表團長
強調北非鬥爭
不是共黨革命
共黨在北非陣營並無地位

【開羅八日美聯社電】亞洲最大國家與鬥爭中之阿爾及利亞人民間之關係。」此為阿爾及利亞派駐中共之第一個外交代表團團長法羅接稱：「中共各領袖及世界之共產黨，皆知阿爾及利亞革命不是共產黨之革命，並知阿爾及利亞各領袖皆是民族主義之徒。故派遣一個阿爾及利亞代表團前往北平，其目的無過於誠懇希望增強此種阿爾及利亞人民與中國人民間之友誼。」又謂：渠不預料渠於八月中旬前往中共之事，足以增加阿爾及利亞人望，渠描述阿爾及利亞國內之共黨在共產國人民當中並無地位，「該黨現在支持阿爾及利亞革命及臨時政府之現行政策」。

盛產鑽石地區
剛果喀塞省
兩部落械鬥

【布魯塞爾八日路透社電】比利時通訊社今日報導：剛果中部之喀塞省，將於本星期在巴高加地方成立該省之地方政府。該通訊社謂此一項消息是從「一消息靈通之非洲人士」得來。喀塞省現時之省會是盛產鑽石出名之巴拉巴。該省以前曾有盧拉與巴拉巴兩部落在該省發生關戰之消息。該通訊社報導，從空中往下看來，盧拉巴似是「一個火海」，且該省之各行政首長皆在恐慌中。一架從盧拉巴起飛之聯合國飛機之瑞士籍駕駛員稱，該地之聯合國軍部隊中曾有突尼西亞部隊中曾有一人被殺並有一人受傷。此為駛員謂：「雙方部落之族人以毒箭射擊突尼西亞之夜間巡邏隊。巴盧巴族人現正退出盧拉巴並將彼等之房屋縱火焚燒，盧巴族人同時向彼等進攻。最恐怖

美飛彈潛艇設備人
不相信蘇聯亦擁有

【華盛頓七日美聯社電】美國北極星飛彈潛艇計劃領導人，今日不大相信蘇聯已有能夠由潛艇發射飛彈之核子彈之一次：「吾人最少比蘇聯領先二年半至三年」。海軍之情報估計蘇聯已有潛艇能從潛艇發射射程三百五十哩以內之火箭。但北極星式飛彈之射程則為一千二百五十哩。拉波恩准將稱，渠不相信蘇聯有此一種能

巴基斯坦空軍
將由錫金開入印境
如中共軍再度侵印
四千西藏難民在印邊築公路

【錫金．干托八日路透社電】約有四千名西藏難民，刻正協力與築一條戰略性之要公路，乃沿印度北部馬拉雅山公路。此一公路通過錫金北部之山巔，至距離西藏數哩以內之處，此間甚多軍事專家相信：倘中共決定侵犯印度北部，此公路於完成之後，將伸展過錫金北部之山嶺，

【利奧波德維爾八日合衆國際社電】剛果政治集團今天宣稱：彼等已決定將龐大鑽石之喀塞省分裂為附個地區，並設立剛果第七個省份，卡朗茲領導下之剛果民族運動黨之一個集團及其友好黨派，已通過在喀塞省東南部，設立一個稱為「礦山省」之省份。

巴機場暫時勉強使用，乃飛機人員自行為彼等之飛機做補充燃料之工作。

麥美倫一行
明日啟程
飛訪波昂
巴克萊亦隨行訪晤阿丹拿

【倫敦八日路透社電】此間今日宣佈：英國外部之歐洲貿易問題顧問巴克萊，將於星期三隨同麥美倫前往波昂，參與英國首相與阿丹拿之會議。英國外相荷姆伯爵，將在會議中協助麥美倫。預料此次會議，將討論六國共同市場與「外七國」歐洲自由貿易協會之未來關係，北大西洋公約組織之問題，及其他之國際事項。

【倫敦八日路透社電】英外交部發言人今日宣佈：麥美倫將於星期三由倫敦飛抵波昂，並於八月十一日星期四波昂之時飛返倫敦。外交方面消息稱：阿丹拿與麥美倫兩人之會談，並可能討論東西方關係。

突尼西亞錫蘭向安理會建議
聯軍聲言不干預內政
使能和平開入喀坦加

【聯合國八日美聯社電】兩項對立性建議，可能于今日提交安理會，以使聯合國軍開入喀坦加省。外交人士謂：錫蘭及突尼西亞大概將會提出一項議案，指明聯合國軍將不干預剛果內部之糾紛。此提案之目的乃期望能勸服喀坦加省總理衝比，而使聯軍將可和平地開入喀省。據料該提案並將呼籲比利時軍撤離剛果。據悉：蘇俄可能提出其自己之議案或者對錫突兩國提案之一項修正案，保證聯軍使用任何必要之武力開入喀省。蘇俄副外長庫茲涅佐夫，昨日會表示渠尚未決定將否提出任何建議。惟俄共「真理報」今晨發出警告，謂剛果若堅決拒絕安理會之命令，馬上使喀省從比利時佔領下解放出來」。聯合國秘書長哈馬紹擬在今日安理會會議時正式宣讀報告。該報告謂比利時軍已準備對聯合國軍讓步，但喀省領袖仍堅持不作讓步。

蘇雜誌著文大罵「修正主義者」
蘇國內有人主張
裁撤各特務機構

【莫斯科八日路透社電】蘇聯共黨中委會之「共產主義者」雜誌，最近為文攻擊主張裁撤蘇聯保安機關之「現代修正主義者」。該雜誌最新出版之一期內發表專論謂：國家保安機構之已經裁撤，祇在共產國家已完成其對付特務及外國特務機關頭須活動之鬥爭後，一此事將實現。中央保安機構，正在打擊外國人與若干蘇聯人之「頭號活動」。此論點，並謂：「現代之修正主義者……正在宣傳社會主義國家即將死亡，包括保安機關在內。」此雜誌揭出警告稱：此一種步驟將意味「在帝國主義面前投降」。

五十餘萬人爭看世界美人
林靜宜丰姿綽約艷奪羣芳
花車上飄揚青天白日國旗

【長堤七日中央社記者李賢三專電】估計約有五十萬人在現場和一千萬人在電視上，觀看今日下午在此間舉行的一次極為壯觀的遊行。這次遊行，已使得國際佳麗大會的各項活動全面展開。這次兩小時的遊行，共包括一零九個單位，長達三英里以上。參加競賽的五十二名佳麗全體參加，每人乘坐一輛花車，花車係用一種手推車飾以花朵而成，由一名穿制服的禮賓士兵推動。中國小姐林靜宜身穿一襲深紅色上繡白花的中國旗袍，站立在沿街緩緩移動的花車上，一幅中華民國國旗在她後面飄揚着。當她的花車經過時，便有如雷的掌聲和響亮的歡呼聲歡迎她，她臉上經常帶着微笑，以優雅和美妙的姿態，頻頻向街道兩旁的觀衆揮手答謝。一位旁觀者說：「中國小姐來了，她不是很美嗎？」另一位說：「她的確是一位美人兒。」林靜宜在昨夜的開幕典禮中，也有非常同樣良好的表現，和受到同樣的讚佩。參加競賽的佳麗們，一個個被按照英文字母的秩序被介紹，和坐在一萬觀衆面前。中國小姐是在強烈的舞台燈光照射下，一名穿制服的美國陸軍士兵擎着一幅巨大的中國國旗坐在她的旁邊，林靜宜乘着一輛敞篷車出現，她高高地坐在後座，由一名侍從引導她走出來，她穿着一襲翠綠色的旗袍，在司儀的介紹辭及觀衆的熱烈掌聲中，徐徐走到台上。當觀衆仍在鼓掌之際，她便已向觀衆一鞠躬，一位參加競賽的佳麗們都已絕過介紹，而一連串的娛樂節目也完畢之後，參加競賽的佳麗們，便應邀發表演說，並向長堤市長也就是這次佳麗大會正式東主羅德昂獻一件禮物。當輪到林靜宜時，她便從座位上起身，走到麥克風前發表她的簡短演說，轉致中國人民對美國人民的敬意。她說話時，從容不迫，態度瀟灑，當她講完後，齊受到響亮的致意。她隨即以中國畫一幅獻贈羅德市長。市長則贈給她長堤市金鑰，并親吻她，作為報答。她在響亮的掌聲中回到她的座位。昨晚的開幕典禮和今日的遊行，均上了電視，估計有電視觀衆逾一千萬人。

：「中國小姐」林靜宜的美妙姿態，丰姿綽約，即艷動人心的鏡頭

日民意測驗結果
大部擁護池田
贊成解散國會
擁護社會黨者僅百分廿二

【東京八日泛亞社電】「朝日新聞」今日發表之全國民意測驗結果，透露三點：㊀日本人民大部份擁護池田內閣，㊁大都贊成解散國會而舉行新總選，㊂擁護自由民主黨者比擁護社會黨者幾多一倍，該報謂：參與測驗者，百分之五十一支持池田內閣之程度超過岸信介內閣，使池田內閣成為日本戰後最受歡迎內閣之一，僅次於一九五一年舊金山和約簽字後之吉田茂內閣。（該年參與「朝日新聞」之民意測驗者有百分之五十八擁護吉田內閣）參與測驗者，百分之四十三認為池田內閣之組成優於岸內閣，反對池田內閣者則佔百分之十七，其中反對池田個人者僅佔百分之三，反對自由民主黨者佔百分之二。至於舉行總選問題，百分之六十贊成解散國會另舉行總選，百分之二十不贊成舉行總選，百分之四十三，擁護社會黨者則有百分之二十二，至於政黨問題，百分之三十五表示擁護自由民主黨，百分之廿二支持社會黨，百分之十七支持社會黨。

爰斯菲爾謂如民主黨獲勝
主由布魯斯任國務卿
賓治任聯國首席代表
史蒂文生則退居幕後

【華盛頓七日合衆國際社電】民主黨參議員曼斯菲爾今日稱：如果本年十一月民主黨獲勝，則前駐德國及法國大使布魯斯，應是出任為國務卿之「最合適人選」。渠謂：如肯納第當選總統，則史蒂文生應被委為國務院主要政策設計者。渠并建議現任聯合國副秘書長賓治，應被委為美國駐聯合國首席代表。

非民意測驗
多數反對接吻鏡頭

【馬尼剌八日中央社電】據此間「每日鏡報」所作的民意測驗表示：馬尼剌區域的居民，百分之五十六反對非律賓影片中的接吻鏡頭。這些人說：當衆接吻，是粗俗猥褻而不衛生的。在另一方面，百分之四十的人，則表贊成，他們說：接吻是成熟的表示，并沒有不好的地方。其餘百分之四的人，對此問題沒有任何意見。

卜合與冰哥
再合作拍攝
到香港之路

【好萊塢八日合衆國際社電】一對喜劇大明星卜合及冰哥羅士比，已決定拍攝另一套「道路」影片。此乃彼等六年來之第一部影片。該部將于明年三月開始籌拍之影片定名為「到香港之路」。據卜合謂：「當上週觀衆在電視上觀看過三部「道路」片之後，余認為彼等可準備觀看另一部新片矣。」

世界日報
申請在台復刊
將可獲得批准

【台北八日中央社電】內政部今日透露：「世界日報」復刊登記的申請可望得到批准。該部說：申請登記的手續已經依照行政院核示，根據出版法的規定，選，總理時准備投票擁護自由民主黨者有

，百分之四十三，擁護社會黨者則有百分之二十二，至於政黨百分之三十五，百分之廿七支持社會黨。

對于新聞紙或雜誌的申請登記，應于十日內為之。這家由泛亞社創辦的「世界日報」，已於本月一日晚間收到由台灣省新聞處轉來的申請。登記復刊的申請書，已于日前轉呈行政院。

香港政府公告
為聘請公務員事

一、管理小販事務督導員多名（市政事務署）薪給：月薪由二百四十元至四百元分十式次遞增。

二、資格：（甲）以未結婚者為合，年齡由十八至廿五歲（四式尺碼）；（乙）體高最少五英尺五寸，體重最少一百二十磅，胸圍收縮時最少三十英寸，擴張時最少增加兩英寸，目力良好，並須體格健全合格。

（乙）能寫讀中文，申請人須經過考試。

三、（丙）在申請時已在本港居住最少五年。

四、職務：管理街市內部及周圍以及本港各區小販。

五、須穿着制服，并受紀律管制。

六、招募工作在下列地點及時間進行：

（甲）港島區小販牌照局（香港統一碼頭道）由一九六〇年八月十日起直至再行通告為止，每逢星期三上午九時半開始辦理。

（乙）九龍區小販牌照局（九龍上海街）由一九六〇年八月十一日起直至再行通告為止，每逢星期四上午九時半開始辦理。

申請時須出示身份證及或出世紙，用普通申請者概不受理。

㊀申請人須多名（監獄署）

㊁新金：一一每月由二百四十元起，分九年遞增，至每月三百七十元；十五年後三百八十元；二十年後四百元。

㊂資格，（甲）應徵人必須為未婚者，年齡由十九至廿五歲，高度不得少過五尺五寸，體重一百二十磅，胸圍未擴張時最少三十寸，須能說流利粵語及中文或英文，（乙）應徵者須身體強壯及資格檢驗合格，（丙）非粵籍而能說英語者亦可應徵，方能錄用，但錄用後，必須考取一級及二級粵語合格證書。

㊃須穿着制服，遵守監獄紀律。

㊄現定八月十二日上午九時正，在中區域多利亞監獄及新界大欖監獄開始招募，須於每一天，願徵人須攜備身份證及品行良好證明書兩份，用普通申請者，概不考慮。

工商晚報
分類廣告　收費廉　效力大

警務處通告

茲特通告各駕駛人士由於裝設水管關係新界上水大馬路由哥爾夫球會之十字路起至上水火車站之一段路由本年八月十日起至八月廿一日止將禁止所有車輛行駛。

警務處處長示

我倆因意見不合願脫離夫妻關係以後男婚女嫁各不干涉兒女各一名由男方教養特此聲明

李寨韶
歐陽仲蓮　同啓

痔瘻

註冊醫務所　熊尊爵
痔瘻專科

一九六〇年八月八日

熊尊爵醫師專用獨門秘方，痔瘻根治，內外痔瘡肛門瘻管等症。並以科學方法施行根治，不用刀割，不用藥線，保證無痛苦。[illegible]
診所：灣仔洛克道三一七號二樓（杜老誌路口）電話：七三六二二。星期休息。

3A1

社論

再論剛果現局勢

——如何避免惡化的發展？

剛果局勢，因利奧波德維與伊利沙白維分裂尖銳化而出現新危機，我們前天已有所論述，主張安全理事會儘速處理，使不致有自己干涉剛果內政之嫌與杜絕俄共乘機搗亂。這一刻，問題事態的發展，更趨嚴重，極可能加深了兩大壁壘的背後鬥爭，演變更複雜，更危險的局面。且看如下事實：

喀坦加方面：森比總理已一再表示，對於任何外來干涉，當行軍事抵抗，其意志的堅決，似不易動搖。並傳坦干伊喀和比利時託管統治地盧安達烏倫迪，正與喀省達成組織聯邦的協議，喀省於必要時，可以組織國際志願兵團，抵抗外來侵略。

利奧波德維方面：堅持聯合國軍必須開入喀省，如聯合國軍不能執行這一任務時，將要驅逐其離開剛果。幾內亞、迦納表示支持發穆巴政府，如聯合國軍不能開入喀坦加，則將其軍隊交與發穆巴政府使用，甚至參加作戰。傳發穆巴政府準備向喀坦加進軍，以武力平定該省。

安理會方面：本定星期日晚舉行的緊急會議，延期昨日舉行，據說蘇馬紹提出計劃，擬使聯合國軍得以開入喀坦加而不干涉發穆巴與喀坦加政府的爭端，並擬由聯合國主持下由發穆巴與森比雙方舉行談判。

俄共方面：據塔斯社六日訊，俄共已向聯合國提出計劃：一、個聯合國軍駐剛果司令於未來無法遵守安全理事會的決定時，應予革撤；二、將在喀坦加執行外國侵略者訓令之人，逮交剛果政府；三、個現有部隊無法遂出比軍，則準備採取行動的各國部隊，應被派往剛果。

其他方面：比利時表示，除了保持其與發穆巴政府簽訂協定的合法基地外，可以撤退在剛果軍隊，惟喀坦加部份則由於森比政府的要求，其情形特殊，必須利奧波德維與伊利沙白維的糾紛解決，才可以跟着解決。西方國家的態度，自以依賴安理會處置為主。美國的態度，可能與蘇馬紹的意見相同，英國則有兩位保守黨議員——威廉斯與克比，主張英國政府支持喀坦加獨立，並反對聯合國軍開入喀坦加。

從上述各方面顯示，剛果今日局勢的複雜，已到了足以造成更大禍亂的地步。從基本看法：一、俄共的經略非洲，正伊朝夕，這正是他們擴大利用的最好機會，自不輕於放手，西方國家對於非洲地區的重視，而剛果又是非洲具有決定性的最大國家，當不肯讓俄共在此得志。二、非洲情形複雜，而又有甚深厚的殖民地主義與民族主義的矛盾關係，事實上，由於共黨多年來的挑撥和滲透組織，西方國家在這一鬥爭中顯已退居下風，補救不易。三、在西方集團中，對於非洲問題處理的態度，其有宗主國關係的，與美國政策早已呈現了若干矛盾，故對剛果問題，可能尚未獲得一致的決策。再從上述的現有事實看：一、發穆巴與森比兩主角的背後，是否有其「捉刀人」？會否成為兩大壁壘鬥爭的源藪？二、聯合國第一個錯誤是倉卒承認了發穆巴政府，第二個錯誤是決定派兵進入喀坦加，今後如何補救，然有問題。三、由於幾內亞與迦納表示參加以軍事支持發穆巴這方面，則聯合國在剛果部隊，會否發生變化？四、俄共將不致於公然出兵剛果干涉，但共利用與支持某些非洲國家軍隊採取行動，聯合國與西方國家能否阻止？喀坦加方面也能取得另些非洲國家支持否？五、安理會對此事處置，大抵將是提出一種妥協式的折衷方案，發穆巴與森比會接受嗎？發穆巴以中央地位視森比為分裂叛徒，森比則認為發穆巴政府為共黨操縱，以喀坦加的富力人力，如果加上若干地區參加其聯盟組織，萬一內戰勢成，至少會造成一個相持之局。從上述基本問題與現實問題分析，其發展都是可慮的。

據最後一個消息，謂剛果總統卡沙伏布所領導的政黨——阿把科黨於七日表決對發穆巴政府缺乏信任，致電安理會，老賦使剛果成立聯邦，為唯一解決剛果問題的有效辦法。這又是一個內爭中的內爭，其複雜更大，我們認為要解決這一問題，自然並不簡單，但主要一個原則，我們認為無論安理會或各國，應該把剛果現局勢肯定為一種「內爭」，誰也不應出於干涉。在安理會方面，如共僅可以使得安協保證，取得喀坦加方面的同意，則以單純維持治安意義之下，開兵進入喀坦加，以代替比軍，謂利奧波德維與伊利沙白維雙方作政治解決，未嘗不可，但若毅然不顧一切，以武力對喀坦加壓迫，其後禍在所難免。在各國方面，包括非洲國家，也不應對雙方作左右袒，除了幕後斡旋之外，誰出動軍事干預，都將要釀成局勢的惡化。這一點，聯合國與有力國家都應該提出嚴厲警告，特別是非洲集團國家對此要冷靜從事，庶不致為別人所利用，陷非洲於禍亂相尋的悲境。再則，我們認為剛果本身問題，應該由剛果人士拿出虛心誠意來自謀合理解決，再爭下去，雙方勢必兩敗俱傷，為外來野心者坐收漁人之利，剛剛與民族獨立運動的目的相反。顯然，這一問題的發展並不樂觀。且看下一幕吧。

各地通訊

就征剿邊境馬共問題 泰馬兩國獲致協議

泰內次鑾察赴馬會議事畢返泰 謂兩國部隊均可越境追剿共黨

【本報曼谷航訊】泰國內務部常務次長鑾察打干哥納上將，出席馬來亞征剿馬共會議後，已於五日返抵曼谷。記者於六日晨特訪鑾察上將於其私邸，鑾察內次告訴記者說，此次出席泰馬征剿馬共會議，適逢馬來亞人民慶祝解除緊急狀態法令，該緊急狀態法令頒施至今已逾十二年，現經解除，人民歡欣萬分。

鑾察上將說，據馬方的估計，目前馬共實力共六百人，其中匿於馬來境內者僅六十七人而已，流徙於泰馬邊境之馬共約五百餘名，至於泰境的馬共，目的在蒐覓食糧。他說，馬共目前流竄於泰馬邊境之勿洞與曹都等縣之山林區中，此次會議雙方原則上協議，雙方可以進入兩國的國境剿除馬共，惟必須有本國軍警隨行，並可運輸食糧至各軍事據點供應。

鑾察上將透露，日前馬方大砲射擊時砲彈曾誤落泰境，馬方對此表示遺憾，並願償泰方之損失。

鑾察上將說，渠曾在本月三日，於馬來亞舉行招待會，談到馬來亞報紙與都察報、絲礁泰方的言論（該消息係指泰南四府回教徒受歧視傳聞。——編者），鑾察上將說，渠曾在本月三日於馬來亞舉行招待會，並表示我方願招待馬來亞報界來泰南四府自由訪問，使明真相。

泰警方人員星夜出動 在首都殺捕共黨分子

【又訊】近日淩晨，泰警總監助理乃甲強警中將接泰警副總監乃巴頌警上將之命令，派員分頭出動，依照名單搜捕共黨嫌疑犯，當即派遣公安局警官，按照名單所列，分為七線出動搜捕：

第一線：由乃亞里警中尉率領警士警員多名，前往黃橋地區，拘捕泰籍共黨嫌疑犯方某。

第二線：由乃奕猜少校及乃沙仙遜警中尉率領警士警員多名，前往中央郵政局前，谷卜巷某印務局搜查，拘捕泰籍共黨嫌疑犯李某。

第三線：由乃巫吞警少尉率領警士警員，前往是隆地區巴蘭路，搜查某印務局，捕獲泰籍共黨嫌疑犯乃巴運。

第四線：由乃猜那警少校，率領警士警員，前往竹篙巷地區，搜查某印務局，捕獲泰籍共黨嫌疑犯乃蓬潘。

第五線：由乃吽警上尉率領警士警員，前往蒙里翁路，搜查某印務局，捕獲泰籍共黨嫌疑犯劉某。

第六線：由乃沙越警上尉率領警士警員，前往柴珍地區，搜查某印務局，捕獲泰籍共黨嫌疑犯乃素察。

第七線：由乃尼武警上尉，率領警士警員，驅車馳赴泰武里府挽拉汶縣（按此線尚未返谷），執行命令中所指示之任務。

上述七線，除第七線尚未歸來外，共除自第一線至第六線，迅同共捕疑犯六名，迅同搜得之可疑文件一百七十張，全部截返公安局審訊。

華東區各省農作物 病蟲害極嚴重

【本報訊】上海消息：據上海「文滙報」一日報導：偽民用航空局上海管理局，頃在華東地區建立了六個所謂「農業飛行站」，用飛機協助農民防治小麥銹病及豆螟等病蟲害。文中共說：在上海的空軍部隊，最近曾以「支援」抗旱，在上海郊區試驗人工降雨。

華東地區包括浙江、福建（北部）、江西等省以及山東一部份地區，今年持續乾旱所造成的各種蟲害爲猖獗，特別是螟蟲和麥銹病的爲害程度，爲前所罕見。其次，稻熱病等爲害，亦甚劇烈。中共指定「民用航空局上海管理局」千方百計的去「支援」除蟲工作。據說：經在華東各省建立有六個「農業飛行站」。

一、所有「民用航空」方面的飛行人員和地勤人員，都被組織起來，投入於此一活動中。該報根據中共作出的初步統計資料稱：由于利用噴射藥劑殺蟲後，在農業生產季節中，目前已節約出五百萬個以上的勞動力，可以另作其他支配。惟由于蟲災蔓延地區太廣，飛機和藥劑的數量，大大不能滿足實際需要，中共只是把蟲災的程度努爲減輕而已。

上海「文滙報」報稱：區，中共又指定在上海郊區旱情仍極嚴重。

自由中國的另一空中戰場

本報駐台記者黃仰山

【本報台北通訊】現代戰爭的本質，已不僅是專門用有形的射擊戰來決定勝負，人格、心靈、精神狀態等無形的力量，都已成爲戰爭中武器。西方軍事學家克勞什維茲早已指出：在軍事上如戰爭的勝敗，不計及精神力的作用，那是決不能獲得正確的因果關係。克勞什維茲對於戰爭理論的最大貢獻，就是他特別強調重視心理因素，他認爲人類的精神，要比那些幾何學派的作戰線和作戰角的戰略觀念，更爲重要的。運用無線電廣播，爭取國際人士的聲援和海外僑胞的擁護，已成爲當前敵我之間另一型式的空中戰鬥。

中國廣播公司和分佈在台灣各地的廣播電台合，正夜以繼日地與中共的電台展開激烈戰鬥。該公司所屬的「自由中國之聲」，現在每天用八個不同的週率，以國語、粵語、潮州語、客家語、閩南語、英語、日語、西藏語、越南語、馬來語、緬語、俄語等十二種語言，對海外不同的地區作定向廣播；每天播音時間總數達一千零八十分鐘。播送節目的選擇，視各個不同地區之對象而定。例如西藏節目，除了新聞、評論、音樂，特別報導西藏反共武裝革命進展的新聞及自由世界的反應，使西藏人民知道外面的消息，鼓舞他們的戰意外，並有藩悠佛經的節目，激發他們的宗教情感。該公司有一個稱爲「小龍」的節目甚爲叫座，它改變了從前過於莊嚴的八股形式，而以輕鬆的播音技巧，透過個人的親切介紹與播放流行音樂，附帶一些幽默的心理和令人易於吸收的反共言論，使聽衆從充滿人情味的娛樂中獲得一些具有感性的反共意識。這個節目是用英語播出，聽衆相當普遍，除自由世界的廣大聽衆外，在共產國家也有聽衆，使他們能夠判究竟是北平電台的節目做得好呢？還是「自由中國之聲」的節目做得好呢？現在「小龍」節目的各國聽衆，包括不同年齡、不同職業，最重要的一件事，就是給「小龍」寫信的聽衆，都已對台灣的自由有一種確切的認識和感受。「小龍」原名陳文宗，是一位印尼籍的中國報人，和他配搭的「龍女」是一位美國的自由作家和家庭主婦。「小龍」節目的主要來信地區，爲東南亞各地，如馬來亞、香港、菲律賓、印尼、泰國、寮國、柬埔寨、緬甸、澳門、新加坡、澳洲、紐西蘭、日本、韓國、印度、巴基斯坦、馬達加西、南非、歐洲、加拿大和美國等地的來信，許多聽衆來信說：「小龍節目是世界上最好的節目之一。」

東南亞各地華僑，在戰後新興國家的陸民族思想的壓力下，現正遭遇種種困難，內心憤慨，在這種情形下，中國廣播公司海外組和台灣若干民營電台，對海外僑胞的廣播，使命也益形重大。一般的反應相當良好，該公司的「祖國與華僑」節目，自本年一月至六月，就曾收到華僑從海外各地寄來了三千二百零四封信，從僑胞的來信中，可以看出他們對祖國的懷念和忠愛國家的心情。印尼爪哇小姐來信說：「爲親友們之勸告，故往中共辦的學校唸書，一學期還未唸完，我就照你勸告退學了，你大概要罵我『爲何進中共學校』？因爲我的親戚們太多勢了，我也沒有辦法，甚至於我中途退學的原因：㈠我接受了你的空中勸告——不要進中共學校；㈡中共學校要考中共報紙的新聞，都是說自由祖國不好，我聽了你的播音，知道那些鬼新聞都是騙人的；㈢中共學校每星期都用拉丁文拼音；㈣中共學校作文題目都是鬼話，我對海外不喜歡那種環境才退學的。」該公司一面致力在求進步，現正擬增闢僑生教學節目，爲印尼及海外失學僑生講授國文、中國史地，並代改作業。

「自由中國之聲」正夜以繼日地與中共的電台從事短波戰鬥，該公司目前雖已擁有短波機九部，短波電力計達二百二十二瓩，佔該公司全部電力四百四十五瓩的一半，但是中共電台的播音電力則超過該公司十倍以上。根據日本的統計，中共現有各種長短波電力共達五千三百瓩，中共一方面用強大電力向海外展開宣傳戰，另一方面用和我方同一時間及波段，干擾我方對海外的廣播，使僑胞難以聽到我自由祖國的「自由中國之聲」。中國廣播公司處此敵衆我寡的劣勢中奮鬥，一方面採取游擊戰方法，在中共大量干擾的縫隙中播出節目，另一方面以間接路線向外國從事廣播宣傳，彌補該公司電力的不夠強大，以期在這個另一形式的空中戰場中，發揮以寡擊衆的戰術效能。

河北省中共頭目林鐵稱 農村「公社」問題重重

農民想走回資本主義道路

【中央社訊】大陸農村「公社」的共幹和農民，均存在難以解決的矛盾，使中共的生產和建設工作無法開展。

「中共河北省委第一書記」林鐵，在八月一日出版的「紅旗」半月刊上對這種現象有所揭露。

據林說：「深入開展農村的社會主義教育運動，是各級黨組織面臨的一個十分重要的任務。」林指出：「原因當前在鞏固發展人民公社制度方面，在發展公共食堂等集體福利事業方面，在加速農業技術改造、高速度地發展農業方面，在社會主義市場的管理方面，以及在人民公社的經營管理和處理國家、大集體、小集體和個人的關係等方面，仍然貫穿着兩條道路的鬥爭。」

據林鐵分析，目前農村還存在如下嚴重的問題：

㈠「在人民公社中，貧農、下中農的領導優勢還沒有真正地樹立起來，或者還不鞏固，領導權掌握在有嚴重的資本主義思想的富裕中農手裡，有的隊的領導權甚至被地主、富農、壞分子所篡奪。」

㈡「在農村基層幹部和黨員方面，有些人在思想作風方面還存在着一些脫離羣衆的缺點，不走羣衆路綫，特別值得注意的是，還有一部分基層幹部，受了資產階級思想的侵蝕，沾染了貪污、浪費的惡習，他們所犯錯誤的危害性卻很大。」

㈢「目前農村人民對待社會主義，有一種是思想停頓下來，維持現狀；有一種是對資本主義仍有幻想，想回到資本主義道路上去，尤其是富裕中農，對社會主義有濃厚抵觸思想，他們的思想還在一部分農民中有一定的影響。」

林最後說：「進行社會、共產主義教育，就是進行一系列思想革命，這是一個長期的艱巨的任務，必須進行堅決不懈的鬥爭。」

藉「適應公社制需要」為辭 穗中共擴大市區範圍

將郊區各鄉與花縣從化縣劃入 轄四市中心區三個郊區及兩縣

【本報訊】廣州消息：廣州市中共頭以「爲了適應城市人民公社發展的需要」爲詞，將市區建制重加改變。中共公佈中稱這一「調整方案」，經過「市人民委員會（三屆）第十三次會議討論通過」，並「報經廣東省人民委員會批准」。

廣州中共公佈稱：「調查後的區劃撤銷了中區、郊區建制，另在黃埔、芳村、江村工業地區新建立三個區級政權機構。全市共轄四個市中心區，三個市郊區，和花縣、從化兩個縣。四個市中心區的名稱和範圍如下：

㈠東區改稱東山區，範圍包括原東區和原郊區的沙河人民公社（石東大隊除外）。該區與北區（現改稱越秀區）的分界綫照舊不變。

㈡河南區改稱海珠區，即河南島的範圍，包括原郊區的新滘人民公社，原屬河南區的芳村、花地、山村劃歸新成立的芳村區。

㈢西區改稱荔灣區，範圍包括原西區和原中區所屬的太平路、豐寧路以西地區（沙面在內），以及原郊區三元里人民公社的同德、橫沙、沙鳳、三沙、西郊等五個大隊和石井人民公社（龍湖、大朗兩個大隊除外）。

㈣北區改稱越秀區，範圍包括原北區和原中區所屬的太平南、豐寧路以東的地區，原郊區三元里人民公社的瑤台、三元里、沙涌、棠溪、瀝滘、江夏、五塘、鳳崗、羅涌、長新等十個大隊和太和人民公社的龍歸鄉（劃入三元里人民公社）所屬的地區。

「三個新成立的市郊區所屬地區範圍是：

㈠黃埔區：包括黃埔、吉山、員村、車陂、長村、漢羅崗等工業區，和郊區的黃埔、羅崗兩個人民公社（前稱鄉地區除外），以及沙河人民公社的石牌大隊所屬地區。

㈡芳村區：包括原屬河南區的芳村、花地、山村地區和原郊區的白鶴洞人民公社。

㈢江村區：包括原郊區的竹料、鐘落潭、太和、人和、石馬、江村等六個人民公社，和石井人民公社的龍湖、大朗兩個大隊，以及三元里人民公社的[illegible]

政府動員兵工迅速搶修

本報駐台記者黃

【本報台北航訊】由「雪莉」颱風所帶來的「八·一」水災，使台灣的經濟民生，又受到拜次的打擊、影響。所在水來得驟，退亦快，各方救災行動迅速，使災害得以減輕，誠不幸中之幸。

這次災禍公私損失若干？到現在官方尚未有正確的調查與公佈。惟據各縣市初步的調查，民居的毀損，糧食的沖失，公私物資的流失與損毀以及牲畜的淹死流失和水利、交通的破壞等，估計損失當在新台幣數億元之數，光是雲林一縣，即佔一億餘元。至於災民總數，截至目前爲止，已知者共達五萬餘人。這次災害在台灣來說，不能說是一項小災害。

這次災害之所以能夠盡量減少人命的損失，可說是得力於軍警的拚命搶救，尤其是軍隊行動的迅速，以及救災工具的齊備，如橡皮艇、直升機、兩棲汽車隊等，對於搶救災區災民以及運輸救災物資接濟災民等，曾發揮極大的效用，加以去年「八·七」水災的經驗，此次救災行動更能迅赴事機，並發揮更大的效力。

由於「八·七」水災兵工重建災區已獲得很大的成功，故此次「八·一」水災發生後，政府立即命令負責「八·七」水災兵工重建災區指揮工作的劉玉章將軍，成立中部國軍颱風災害搶修指揮部，負責搶修「八·一」水災被破壞的公路、鐵路，使全省各地交通早日恢復，俾全省物資得以從速流通，使民生早獲安定。劉玉章將軍（年前戍守金門的名將）奉命後，已於本月三日在台中成立搶修指揮部，展開兵工搶修工作。據台灣省府的統計：此次水災全部搶修工程，包括公路、鐵路、水利等修復工程，約共需三十餘萬工日，都將由兵工負責承辦。

交通的修復被列爲修復工程中的最主要部份，這一部份中，公路更被列爲最優先部份，這是因爲公路被破壞的程度較爲輕，且修復亦較容易，經過四天來公路工程人員和數萬兵工的全力支援，台灣中部橫貫公路線，大部份已在緊急搶修下以臨時便道及便橋使被毀路段恢復通車，自本月五日起，南北公路縱貫線交通已告暢通。至於鐵路方面，因被毀情形較爲嚴重，尤其是大肚溪、山線的大鐵橋，橋墩被沖失多座，搶修費時，故恢復通車將較公路稍緩，預計本月二十一日以後，南北縱貫鐵路中的海線，始可通車；至於山線鐵路，因大甲鐵橋須重新改建，故須與水利局研究河川改道問題後，始能確定，因而該線的恢復，尚有一段較長的時間。

以上所指公路、鐵路交通的修復，僅限於臨時性的緊急措施，其徹底修復之重建工程，據估計約需時四個月，始能完成，這些工程亦將由兵工支援，負責承建。

在此次水災中被沖毀的水利工程，據估計佔百分之四點七，因而當局認爲「八·七」水災兵工所重建的水利工程經得起考驗。現被毀於「八·一」水災的水利工程包括堤防及排水、灌溉溝渠等，都已由兵工搶修中，此項搶修工程約共需廿三萬工日，爲全部搶修工程之最大者，限十天前後可完成。爲了防備日前颱風季節中豪雨、水災的再度來臨，使本年二期稻作物獲得灌溉的復舊，軍搶修指揮部經限令兵工於十天期間完成被毀水利工程的搶修工作。

在「八·一」颱風水災中被破壞的電力與電訊設備，經台灣電力公司與台灣電訊局連日來的集中人力加緊搶修，已全部恢復原狀，災區的電力供應，二日後即告完全恢復，全省的電話交通，現亦已大部份復原，小部份未能通話地區，三數日內亦可修復。

全省公路主要幹線及鐵路接駁通車之後，日用必需品如魚、肉、蔬菜等已陸續運到台北日用必需品市場，價格已由漸回跌，但尚未完全恢復到「八·一」水災前的程度，預料須交通情形完全恢復原狀後，市場狀況始可回復舊觀。

和「八·七」水災一樣，政府對於搶修一切被毀工程，行動之迅速有效，是無可非議的，但對於拯救災民工作，則尚未能做到有效與徹底，雖如救濟物資以及救濟金的發給，層層轉折，已有失時效，若干災區鄉村的災民們，數天內尚未接獲政府[illegible]有此種現象），就非政府不重視救災，而是行政效率低落，在救災行動上難免受到影響，同時縣、鄉人員的負責精神，亦的確頗有問題，這一點，社會咸認政府應力求改進。

「八·一」水災所受的影響，在政府力謀補救，積極作善後措施之後，已漸漸的成爲過去。惟由於「八·七」、「八·一」一連續發生水災之後，朝野各方漸漸了解災害之來，實有所自，如：濫伐林木、山[illegible]河道嬈曲，始終未加改直，這些都是造成山洪氾濫的原因。台灣省政府現已注意這些問題，正邀集專家研究防洪計劃。各方咸認政府應[illegible]方面及早作有效措施，俾防患未然，減少今後災害。（八月六日寄）

助學金

聖道英文書院 擴充班額 招男女生

一、本校現承蒙三藩市華僑余銳年先生熱心教育，捐贈助學金壹百名額。

二、本校建現代化新型校舍，設備完善，有物理室、生物室、化學實驗室、閱也。

三、本校聘請第一流中西教師，教法新穎，管教嚴格。

四、本校會考成績百份之九十五及格。

五、即日起開始報名，額滿即止，考試日期，在校公佈。

英文部 班級	學費
P.4至P.6	$20
F.1至F.5	$24
中文部 班級	學費
小一至小六	$10
初中一至初中三	$18

校址：九龍太子道二五〇號 電話：八二三〇五八·八二三八五八

交通：1. 3. 7. 8. 6D. 2A. 12A. 13. 14. 各線巴士直達，另有校車接送

監督 張玉華

賢德英文中學 擴充新校舍，增加班額招男女生

特設：英文部 幼稚園 小學P.1—P.6 中學F.1—F.3；中文部 幼稚園 小學初一—六年級 中學初一—初三

成績優良學生獎學金二十名，學費一律二十五元

報名：即日開始，八月十五日上午十時考試

校址：正校九龍城界限街183—185號 分校：九龍界限街173號

監督：王淑安 校長：陶雲英

南華中學招生

班級：高中、初中、小學暨幼稚園各級新生

報名：由即日起至拾七日（星期三）止

考試：八月拾八日（星期四）上午九時

校址：堅道十號（即二兵頭花園左邊）

△本校課程係依照完全中小學課程編訂，授課節數與日校中小學相同▽

校長陳燕翔

德明（下午）中學暨附屬小學招生

一、學級：初中一年級新生、二、三年級插班生；小學一年級新生、二至六年級插班生

二、報名：即日起至考試前一日止

三、試驗：八月十五日（農曆閏六月廿三日）星期一

四、學雜費：初中—每次二十六元 高小—每次十八元 初小—每次十七元（每學期分五次繳交）

五、開學：九月五日 電話：五七二〇〇 校址：九龍洗衣街七十六號

校長陳樹桓

聖公會聖士提反堂小學招生

班級：上午一年級增班招生四十五名；下午二至五年級插班生各數名

報名：八月八日至十一日 每日上午九時半至十二時 下午二時半至五時

考試：八月十二日上午九時（報名時請帶相片一張報名費二圓及出生證明文件）

校址：香港般咸道七十一號 電話：四二〇一〇

校長 張榮岳

澳門德明幼稚師範招生

考試日期：八月二十日上午九時

地點：澳門白鴿巢本校

報名：即日開始，簡章函索即寄

投考資格：高中畢業女生

畢業年期：一年，設備膳宿

校長李雲英

中國國醫學院 招廿七期男女學員

本院開辦第廿七期 班別：面授班、函授班、研究班 分期繳費，名額有限

八月廿二日開學

本院院董捐助第一學年助學金半費學額廿名 凡有志中醫學而經濟不充裕者均可申請

院址：九龍尖沙咀山林道 每晚七時半至九時半上課

院長譚寶鈞 副院長李雨亭 教務長楊日超 訓導主任伍卓琪 院務主任徐建中

東南無線電專 招男女生

本校現增置新型船舶電台一座，包括有主要發射機，緊急發射機，救生艇收發兩用機，自動警報收報機，自動電鍵機，定向儀，船舶報機，回聲探深機，及輕便收報機等。並選用甲標準課程，以訓練合格國際船舶電台報務員。

科別：（一）無線電報務科（二）無線電及電視工程全科

試期：八月廿日 特刊備索

校址：旺角洗衣街五三至五九號（即麥花臣球場側） 電話五三九五二

校長鄺文熾

嶺英 招生

本校招考高中、初中、附小暨幼稚園各級男女新生及轉學生。高中一、二、三各年級擴充班額，有意來學者從速。

報名：即日開始 試期：報名時通知 開學：九月一日

校長 洪高煌

（校址：銅鑼灣[illegible]。電話：七〇五八三。簡章備索。）

崇文英文書院 新建北角分校招男女生

班級：由小學五年級至中學五年級（會考班）學額六百名

報名：在大道東二零三號及銅鑼灣洛克道五百號 即日開始（電話：七五二八三·七六八九二）

考試：八月十日 星期三上午九時在洛克道五百號舉行

注意：本校會考班尚有餘額，曾參加本屆會考者可持証件見校長將受優待

校長黃永年

知行中學

招高初中小學幼稚園各級生（中學全日上課，高中分文理組）

考期：八月十一日上午九時

報名處：灣仔莊士敦道18號三樓

董事長單德馨 中學校長麥天方 小學校長張漢威

德明英文書院招生

班別：P.1—P.6 F.1—F.5

報名：即日起至試前一日止

考試日期：八月十日上午九時正

開學日期：九月五日 簡章備索

校址：九龍亞皆老街一式四號 電話：八二七三四六

校長陳樹桓 副校長鄭潤才

泛美 增加噴射客機航班

由香港東行及西行

每週六次往歐洲 經曼谷

每日開航（星期一除外）

[illegible]

泛美世界航空公司 電話：三一〇七二三

痔瘡 全港獨一日本痔科 苗樂天專醫

痔瘡 脫肛 血痔

遠近馳名 貧者減贈

診所：九龍旺角彌敦道六七八號二樓

東華醫院招投病房床蓋

本院茲招投病房補充床蓋叁佰張，活七十寸長一百寸，有意投價者請先到東華醫院病房看樣，將估價單用火漆封固，限八月十八日正午十二時截票，並先付按金式百元以入票箱，其不採納之價單按金發還，此佈。

一九六〇年八月五日

東華三院主席張玉麟

國際剪影

比國一力支持喀坦加 剛果會發生內戰嗎？

剛果中央政府在經濟上勢不能讓森比政權脫離，不過，聯合國如施用壓力，森比是否立即屈服呢？

·丁東·

在剛果利奧波德維爾發生的危機火花正逐漸熄滅，但火焰卻飛越了千哩森林區，蔓延及於喀坦加省及以外的地區——英屬羅德西亞（以及南非），那裡因剛果的影響而恐懼黑人要求自治的暴動）。

喀坦加省退出剛果共和國，產生了一些重大問題。例如：會不會引起內戰呢？剛果沒有了喀省，能不能生存下去呢？為了瞭解這些問題，美國雜誌「新聞週報」的高級編輯波治格里夫特飛往喀省，下文是他發表的報導。

在喀省中心的伊利沙伯維爾，比利時的移民官員伸開手向我說：「護照拿來！」我（波氏自稱）抗議說：「我早已經到過剛果了，祇要蓋個章就可以。」移民官說：「這不是剛果，這是喀坦加共和國，拿護照來！」

顯然的，我的護照也未能使這些現時在管理這個「國家」的比利時官員滿意。突然間，兩個比利時士兵拿着刺刀槍走上來，指着我們的背部，把我們拘捕起來。半小時之後，才把我們釋放，也沒有加以任何解釋。

甚至在喀省中心，我們也同樣有麻煩。在里奧波德二世旅館裡，喀坦加的內政部長文洛哥不請自來，他閒談說：「來採訪的新聞記者應該瞭解，如果沒有比利時人才，剛果是不能存在的。」這時，駐伊利沙伯維爾的比利時特務首長走進來，使文洛哥很是狼狽。他解釋說：他並非在舉行記者招待會，祇是向訪客們解釋剛果欠下比利時一切人情。那比利時特務說：「很好，繼續說吧！」

這一幕使人感到，喀坦加的獨立，並非是完全由該省的一百六十萬黑人發動的。……

剛果聯合國軍勢須留駐多年

軍費最少十億美元，將來還不知如何籌措。

……

剛果秩序雖漸恢復 聯合國援助重担艱鉅

不祇要繼續駐軍維持秩序，還要替剛果訓練行政和技術人才。

——古原——

……

大戰爆發危險有多大？

他說，這是顯而易見的。克魯曉夫心知訂立一個柏林協定是無可能的。他曾經答應，如果高峯會議失敗，他就單獨與東德簽署和約。可是，他不願冒這一危險。U二型機事件給他一個使高峯會議流產的理由。他因此就可以把柏林問題冰凍。……

你知道：

英美的遠東政策有何歧異？聯合國軍有無入喀坦加省？

㈠戴高樂與阿丹拿會談，其中一項以何為主的西歐政策？
㈡西德政府在西柏林建議召開，蘇俄有何反應？
㈢菲律賓有何特殊發展？
㈣南韓大選初步結果，勝利屬於誰？
㈤英美的主要遠東政策為何？有無歧異？
㈥馬來亞政府於七月三十日發表了怎樣的白皮書？
㈦古巴內部現有何不穩的趨勢？
㈧美國探究的十年征空計劃為如何？
㈨巴黎時裝設計新趨向為怎樣？
㈩蘇俄與其東歐附庸國決定了怎樣一個長期計劃？
⑪東德共黨對西柏林現存有什麼企圖？
⑫截至七月三十一日為止，聯合國部隊開至剛果的有多少？
⑬蘇俄對剛果，又作怎樣的第二次警告？
……可以領取養老金？她會不會領取？
北越何地建有飛彈基地？
東德奔向西方投誠者的總數？
委內瑞拉為什麼採取緊急措施？
周恩來建議建立包括美國在內的「亞洲及西太平洋和平區」，美國有何表示？
美太平洋第七艦隊實力將又有怎樣的加強？
美國建議召開八十二國裁軍會議，蘇俄對之若何？
本月一日夜，莫斯科電台，向美國發出如何警告？
菲律賓新憲米非化法案，已否簽署？實行後有什麼影響？
流入大陸的黃金，共有多少？
聯軍開入剛果的喀坦加省，是否已成為事實？
中共的代表……
有關婚姻的法律……？
中共「新華社」在印度遭到怎樣的命運？
蘇俄在國內又展開什麼運動？
意大利參議院對芳尼新政府是否信任？
剛果空軍戰鬥力又有怎樣的增強？
美國兩科學家利用月球傳遞越洲電話，造成如何驚人的速度？
剛果的比利時大使，剛果對之如何？
我外交部對南韓接收中華會館的財產，有什麼建議向南韓提出？

答案

㈠戴高樂與阿丹拿會談，主要目標的西歐政策，戴高樂以法國為中心。
㈡西德政府在西柏林建議召開……
㈢……

一週時事測驗

·辛文通·

譽滿港九 逢人話好 奇華餅家著名結婚禮餅 曾經試過 讚不停口
正舖：油麻地上海街三二零號 電話：六二九零零號 支店：旺角上海街四八零號 電話：五七零二三

利成 九龍彌敦道 二三九號E 電話 六六四 三九五 八九二 五五樓 下鄉道
工商日報 分類廣告 銷數廣 効力大 收費廉 每段 大字四個 小字四十個 式元 每天 洽刊處：香港德輔道中四十三號本報廣告部 九龍旺角東樂戲院
南洋現貨 高息(滿)樓 二樓售$16,500—租$280 八樓售$12,000 租$200 大昌 電話：80165・30502・20815 825324・825563・825365
上海街 杉樹街 海壇街 鉅昌建築公司 靚薄型紙 章記 欲買好樓 捷足先登 瑞士大樓 香港大樓 建築完成 速可入伙 中區大厦
花園街 大角咀 晏架街 利成大厦 高息宇樓 攝鏡記 九龍城道 四川街 萬餘元唐樓 土瓜灣銀漢街 山東街 花園街 忠信置業公司
海傍新樓 金門麵飽公司 請送貨員 招待應生 聘售貨員 成事 光華鴻記洗染公司啓事 利家牌 雪糕櫃 華捷洋行 簾舊洗專 電話：60115
高炳記洋服公司 睡衣 民興百貨公司 瑞香園 鴨奶屎 五邑同鄉 承頂聲明 好美字 3000號 寫字樓租出
青華中醫學院 復旦中醫學院 補習英文 英語會話 六村寄宿 梅窩園地 舖位出讓 遺失聲明
廖榮華 虛弱尿病 梁愛華 婦科 王廣發 癬 白蝕 婦女福音 醫館
熊國輝 鮮 尹國良 瘡科皮膚 臭狐 曲綫 疤痕 容整 面容 洪冠洲 腦喉鼻耳專科 梅漸放 痔 梁鳳鳴 婦科
鳴謝頭暈體虧失眠心跳良醫 黎健公 黃華湛 痔瘻 謝柏年 尿病 虧弱傷痛

颶風過台轉入福州廈門
本港深夜懸出一號風球
預料將帶來豪雨掃除熱浪

【本報訊】本港天文台，昨晚十一時懸出一號風球示警，以示颶風凱莉斯可能影響本港。據天文台較早報告：截至昨日下午三時前止，風姐凱莉斯芳踪，已移至北緯二五‧一度與東經一二〇‧二度間海面，仍向西移。迨至下午六時前止，該風姐芳踪已徊至距本港東北約三百卅哩，繼續向西前進，時速約達每小時十五浬，如無何變化，料在是夜（昨夜）十時前後，即可向廈門與福州間沿岸登陸，且希望帶來豪雨，充裕水源。

復據天文台指出：在風姐圈沿福廈沿岸下，中國海中北部海面低氣壓氾濫，惟日本東方洋面活躍，反旋風匯之影響，迴帶影響所及，致此間（包括華南沿海）天色，瞬息幻變，陰晴閃爍。該處潮濕氣氛濃厚，風雨陣陣跡象畢呈。

預測：由昨夜至今日，仍吹較和西風，空曠地帶，有時風勢清新，午前天色頗好，惟午後雲層漸佈，間降驟雨或雷雨云。

【台北八日中央社電】強烈颱風凱莉斯的中心，已于八日下午三時通過台灣北部近海，當天晚上十時，通過馬祖附近進入中國大陸。台灣地區，將于九日凌晨三時以後，脫離暴風半徑範圍。據中國空軍氣象中心說：這次颱風掠過，因為受了高山阻擋，台灣北部東部和西部各地風勢都不大，同時颱風環流中心傾斜風力減弱。颱風八日下午三時中心位置在台北西北方約九十公里的海面上（即北緯二十五點五度，東經一百廿點九度），現正以廿公里的時速從西北西轉向正西推進。中心最大風速每秒六十公尺的颱風半徑仍保持三百公里，已給台灣北部帶來豪雨。據台灣省氣象所說：新竹自七日上午九時到八日上午九時的雨量為二百七十公厘，是該地二十年來降雨量最多的一次。颱風遠離台灣地區後，暖濕氣流將越過中央山脈降下大雨。

官地三段昨開投
一般商誤投地段
簽約時才發覺，後告取銷。但政府有權追討補償。

【本報訊】九龍大角咀檢樹街一段面積約六千六百方呎之官地，昨日在工務局官地測量處開投，底價每方呎六十元，結果該地由一源實業公司以六十四萬四千元投得（每方呎約九十七元）。此前官地亦有附地段開投，官地第一六一號地段由東方金屬製造廠投得，另一段為一六二號，一商人鄭雅出價五十一萬一千元投得後，正在簽署合約時，發覺投錯地段，投地官遂宣佈該項拍賣取銷，再行開投，但投得價如未達到以前價格，政府有權追究以前之投得者，再開投時，由附間紡織公司以五十萬零三千元投得，與以前之投得價少八千元，政府是否追究該投得者，則未有分曉。

昨日下午三時，先開投官地內地段第一六一號，面積約一萬方呎，底價十萬元，年租二百卅元，批期廿一年，由一九五九年七月一日起計，期滿可續批廿七年，地租另行估計，並規定作工業用途，該地限於兩年內建有價值十二萬元之上蓋。東方金屬製造公司（文咸大廈四〇五號房經理部協榮）以四十七萬五千元投得，擬用設廠具製造廠。

至三時五十分許，續開投官地內地段一六二號，與一六一號地段毗鄰，章程內容亦與一六一號地段相同，因該地段為電車邊之地，故競投頗為熱烈。開始時首一次加價十萬元，已相當於底價，直至四十萬元時，每次增值亦有數千元，至四時十五分，一致投者鄭雅出價五十一萬一千元投得，其後即行交款簽約，始發覺誤投該地，據鄭氏解釋，本擬投大角咀之地段，曾經恐下午四時開始競投，但彼四時以後始抵達，以為大角咀之地段在開投中，遂參加競投，現始知發生誤會。

投地官即宣佈該項拍賣取銷，並再行召集競投者競投，至明如再投時未能達到以前之投得價，政府有權追究以前之投得者，再投時各競投者雖紛紛出價，但有一集團在第一次競投時會出價五十萬零八千元以上，再競投時已離去，故不能投得。該地遂由聯合紡織公司及國泰紡織公司合股以五十萬零三千元投得，與前一次競投價相差八千元。

原定下午四時開投之大角咀地段，至五時始拍賣，該地為九龍內地段第七九七六號，座落大角咀檢樹街，該地段面積約計六千五百九十二平方呎，限作工業用途，規定在二十四個月內，須建有價值十萬元之上蓋物，批期七十五年，每年地租三百零二元，期滿後可續批七十五年，地租另行估計，底價三十九萬五千五百二十元正。誤投官地段之鄭雅集團亦出高價競投，但終由一源實業公司（文咸西街十八號）及經理鍾正文，以六十四萬四千元投得。（尚）

顏成坤昨赴英
友好機場送行

【本報訊】立法局首席非官守議員顏成坤，昨日下午乘英航班機離港赴英。顏氏昨對記者謂：「此行係先赴英國，與夫人女公子等會面，然後在英參觀商業汽車展覽，再赴歐洲各地旅行，全程約七星期。」顏氏又謂：「至於香港方面是否採用雙層巴士事宜，則需要在英考察參觀後，再行決定，」昨天到機場送行者，有華民政務司麥道軻、輔政司署官員戴文、其他殷商名流有馬錦燦夫婦、洪祥佩、謝錫奎、賀志強、賀錫江、馬鑑魂、賀兆東、沈秉全、周兆星、劉國波、翁延芳、鄭雲游、吳廷如、蔡錦然、鄧文俊、陳廷沛、周振德、周欽宜、蔡寬圖、張中耕、顏昌俊、馬松深、黃本蓮、林漢風、顏錫川、蘇宗黎、羅依強、李子芳、林邦祥、鍾存仁、林逸鄭、鄺烈文、周當、周志剛、馬榮枝、游學正、林國鎏、鄭韶、吳鴻茂、馬錦明夫婦、李俊熙、潘大文、王滌新、潘毅、揚家正、吳夢天、鍾志宪、朱石麟、吳裕光、盛兆、林根成、鄭光、余禮國、張鐵漢、賀耀南、彭非路、下灑傳、駱穗軒、湛兆鑠。（杜）

須具來源証[illegible]

【本報訊】據官方消息：本港出口商請注意，除印度沙厘（SARI 印度婦女用作衣服之裝飾長布）及男庄西裝外，所有生絲及絲織品，由本港輸往美國及其屬地者，必須具有綜合來源證，以資證明。

據工商業管理處長稱：凡該列明在此例之貨品，均特別免予依照上述規定辦理，並毋須上項證明，即可輸往美國。（二）

將派出服務
第一隊下月完成訓練課程

【本報訊】制服整齊而紀律良好之小販管理隊中心隊員，現正在香港仔馬山警兵營內接受訓練。該隊之工作，係執行市政局之管理小販政策，該隊隊員正在警務處借來之督察及非委任級警官，教導操演及法律。市政事務署高級職員，並對彼等講解實施管理小販條例之有效方法。

成為市政事務署一部份之小販管理隊，其第一隊新招募之警員共四十六人，將於下月完成十四個星期之訓練。

一俟訓練完畢，該隊警員將被派在港九小販人數擁擠各地區担任巡邏工作，以確保街道更為清潔，障碍較少，及車輛與行人交通，不受阻碍。

小販管理隊全隊有三百二十人，共組織包括指揮官一名，總督察一名，督察八名，警長三名，警目二十名，二級警目四十二名，及警員二百四十五名。

現任指揮官係警司馬六順，係向警務處借用者。所有隊員，均無武器，但需要時，祇携帶警棍當值。

隊員夏季制服，為灰藍色恤衫及藍色短褲，冬季則穿藍呢軍服，頭帶配有「U・S・D」徽章之鴨帽，其肩章刻有英文「小販管理」字樣。（二）

理髮店縮短營業時間
星期日下午四時休息

【本報訊】港九理髮業工會鑒於該業工友工作時間，每日逾十小時，甚少時候休息，影響健康甚大，爲改善此種不良時間起見，特有關方面詳予研究後，現已協議將理髮業之營業時間予以調整，部份稍具規模之美容院，且已正式將營業時間公開標貼門外，改訂後之營業時間大致如下：㈠星期一至星期六，由上午八時至下午八時；㈡星期日由上午八時三十分至下午四時。

過去全港之美容院，除農曆新年休假外，每日由上午八時三十分至下午八時三十分，但週七日之營業時間，均由上午八時三十分至下午八時，而業務較佳者，其工作時間有時更延至晚上九時。自上述新規定執行後，每當星期日，均于下午四時閉門休息。

英新任駐遠東空軍司令
蘇儀威中將訪港
逗留三天謂欲熟習香港情形

【本報訊】英國皇家空軍升任駐遠東空軍司令蘇儀威中將，昨日下午五時三十分首次由新加坡總部乘專機來港訪問。蘇氏下機後，先與本港空軍司令宦健將會晤，然後由宦健司令介紹與本港空軍士官見面，然後陪同蘇中將檢閱空軍儀仗隊，完畢後在機場接見記者。

蘇中將對記者稱：「此行係第一次來港訪問，要訪問的有本港皇家空軍，後備空軍及輔助空軍部隊，並拜會港督柏立基爵士及英軍司令泰格中將。在港將作三天逗留，欲熟習香港一般情形，然後回星。」記者有問及馬來亞方面恐怖份子目前已告平定，而關於馬來亞方面空軍力量，會否因恐怖份子平定而削減？據答謂：「馬來亞之恐怖份子雖平定，但英空軍力量絕不會削減。」記者又問及空軍東方面之英空軍會否增加實力問題，渠答謂：「在短期內不會有迅速增加。」記者又有問及空軍力量增加，以何種為主要？據答謂：「皇家空軍東南亞指揮官及駐遠東皇家空軍司令官目前尚未知道」云。蘇儀威將軍曾任英國軍事代表團團長等要職。（杜）

附圖為昨日抵港之英國駐遠東空軍司令蘇儀威中將（左）與本港駐港司令合照。（本報記者杜攝）

育嬰常識講座
港人大感興趣
各項指導參加者衆

【本報訊】衞生總署醫務衞生處在其最近工作報告中稱：在本年第二季內，參加育嬰班及其他健康教育班之人士，共達八萬八千八百八十二人。

產前常識講座，共舉行四百九十五次，參加之婦女計一萬九千一百六十六人，其中五千二百三十九人係首次參加者。

季內舉行之一千零二十四次嬰兒福利及「學行兒童」指導會，嬰兒及未屆學齡之兒童，參加者凡八萬一千六百四十六人。

衛生訪問員及護士，又於該季內前往市民住宅訪問一萬三千五百九十次。

各區政府接生婦接生嬰兒計三千一百五十三次，其中有二千五百六十五名嬰兒係在留產院內出生，有五百八十八名嬰兒則在家內出生。

在該季內，又曾視察港島方面留產院九十五次，以及九龍及新界方面留產院二百二十七次。（二）

因敷設水管
上水大馬路
暫禁車行駛

【本報訊】由明（十）日起至本月二十一日止，上水大馬路由[illegible]夫球會之十字路起至上水火車站之一段，將禁止一切車輛來往，以便敷設水管。（二）

今晨吳淞街
手車伕圖跳樓獲救

【本報訊】今晨一時十五分，油蔴地吳淞街一〇二號三樓，突然有男子在屋後窗門作跳樓狀，幸被該樓管理人發覺，立予制服，並由救傷車將之送往醫院檢驗。該擬欲跳樓之男子名何六合，三十六歲，為人力車伕，在該樓寄宿，最近因眼疾關係甚少出外工作，今出此下策，聞可能與經濟問題有關。（錦、百）

昨晚土瓜灣區發生
青年協助追賊
被匪連刺四刀
因小孩起衝突夜香婦被斬重傷

【本報訊】昨晚九時許，九龍紅磡土瓜灣炮仗街，發生一宗途人男子奮勇協助追捕賊匪，被匪徒連刺四刀，身受重傷，事後紅磡警署接報，即出動大隊警探馳赴該處現場地點查究，則該疑兇已逃去，警方在附近一帶搜索兇徒蹤跡，至深夜仍未有所獲。

傷者為青年男子名孔道，廿五歲，番禺人，住在九龍城塘尾道九號弍樓，乃金錢牌木電廠工人，昨晚傷者飯後獨往土瓜灣，行至炮仗街七號附近，忽聞有一女子高聲呼喊有人搶金鍊，旋見一男子爲單車飛逃，傷者見義勇爲，乃即奮勇趨前協助將尾追捕，一路由土瓜灣道樂山道至下鄉道五十二號門前，已將該男子截獲，詎該男子突然與傷者糾纏，兩人糾纏間，傷者被兇刺連刺四刀，計左手臂一刀，胸腹等部三刀，當堂重傷仆地，血流如注，附近人聞訊乃代電報警。

又昨晚八時，九龍城尾朱咕仔村山邊七號木屋發生一宗血案，傷者婦人名鄧滿，三十歲，與同居另一住客婦人因小孩問題引起衝突，被人斬傷頭部及手部。傷者乃是一夜香婦，其夫爲一製藤椅工人，夫婦生有子女七人，同居住客婦人英好，卅二歲，其夫亦是清潔工人，生有三女兒，因兩家兒女眾多，常因小孩爭執引起口角，昨晚飯後，兩婦在門前納涼，又因小孩問題衝突起來，傷者被人用菜刀亂斬多刀，乃負傷呼救，住在其屋後之少女潘月玲（十四歲）聞聲扭視，乃扶傷者前往報警，即行至該處大坑旁，傷者因傷重不支仆地，後來由途人協助抬往附近警局報案，由警將傷者送院救治，事後警方將一婦人帶署究。

又昨晚十時，本港北角英皇道三弍×號地下有男子林志強，三十六歲，與其親戚發生口角，大打出手，共見在旁觀狀，加入戰團協助其妹，結果，林被人毆傷頭部。（龐）

瑪利操場酒店地點
興建一條新斜路
俾減少車輛擠迫
軍人俱樂部即行遷新址

【本報訊】位於皇后大道中與花園道轉角處之軍人俱樂部，將予拆除。該俱樂部會所，現已遷至皇后大道東及美利道轉角處海軍兵營內之新址。

瑪利操場北部，已在五月三十日，售與美國一間經營酒店業之公司，故軍人俱樂部必需遷移。軍人俱樂部遷址之建築物，及瑪利操場之其他木屋，即將在今後數星期內予以拆除，以便在該處建築酒店及斜路一條，由花園道通往皇后大道中。

為減少花園道及皇后大道交通擠擁情形起見，正進行改善斜路之計劃，係上述改善計劃之興建初步。

工作。將使酒店地址之佔用，面積因縮小，但其減少之木屋將遷移家屬，香港防衛軍[illegible]。

補。目前由皇后大道進入停車場之通路，因阻碍其入酒店地址，係將予以封閉，但將在皇后大道中美孚油站旁，開闢一新通路。

步行使用之停車場，不得停車，美孚士道之對過，從前為停車場之地段，已經設[illegible]。

在麥當奴道附近新開闢之停車場，不久亦將可完成應用。（二）

天氣與潮水

今日天氣預測：吹和緩之西風，空曠地方風勢清新，密雲，間有驟雨或雷雨，後轉天色頗好。

潮漲：上午五時正　下午六時十三分

潮退：上午十一時卅六分　上午零時五十四分

甩繩馬騮大鬧水陸
傷了兩人卒告捕回
勞動警伯窮追了四句鐘

[illegible]被追捕，又跳下海中，捉住水邊，先後更爪傷一小童及咬傷一艇家。警察圍捕了四小時，及至下午五時許，才在荔枝角海面將該猴擒獲，始行捕獲。同時警方疑該猴患有神經病，乃將之送往獸醫官檢驗。

[illegible]的大鐵籠，但那猴子却能將之推動，同時，性情兇惡暴躁，所以動物園的管理人對牠早已懷有戒心。

昨早動物園管理人黃某突然發覺那猴子失踪，不知何時打破鐵籠逃去，於是急電報警，至下午一時半，深水埗警署[illegible]是由一商數警司帶同大隊警員，前往捕捉，該猴先走上附近高山叢林，後[illegible]

猴子是去年由九龍洪廬一宗案件中送出，判處交給漁農處動物園來飼養的，那隻猴子力大非常，有一次需要六個苦力才可以[illegible]

[illegible]警員六名，前往圍捕，但無法將之捕回，直至下午五時，該猴已逃至荔枝角第三號山上，當時有一群遊客正用石頭向之擲擊，而警員亦尾隨追至，該猴被追捕緊急，乃逃落山腳，躍而跳下水中，原來該猴諳泳術，警員乃僱艇多隻，划尾追捕，該猴游至海中心距離岸邊約三百尺遠，似已感不支，同時警員之艇亦追至，於是合力用木槳迎頭向之痛擊，卒將之擊暈，然後捕獲，後警方將之送獸醫官檢驗。

在該猴子被追捕回前，曾在山頭上爪傷一男童，名鄭民雨，十四歲，及跳下水中，又咬傷一艇家男子名吳厚興，廿一歲，事後兩傷者俱由救送院敷治。（騰）

柴灣又生車禍
車翻四人受傷
藍塘道口少女被輾重傷

【本報訊】昨午十二時半，柴灣近教堂處斜坡，又發生一宗小型貨車失事翻倒，結果該車毀毀，車上乘客四人受傷，其中三傷者需年僅十餘歲之童，事後由交通警員馳至查究，並將各傷者送院救治。查該失事之車為一改裝小型貨車HK五一三七號，載重僅三噸，乃屬於早記魚露公司，並附設大小四人，操駛往柴灣從魚露廠內，送交貨物，不料當車駛至柴灣近教堂斜坡轉角處，因該路路面正在修築中，祇餘一狹窄之小徑，僅容一車駛過，該車大約駛貼修築處，致車輪在凹陷之路面邊緣，於是失去平衡，遂告失事，全車傾側，車內瓶庄魚露散跌滿地，乘客四人，亦隨同拋仆車外受傷，但司機幸告無恙，傷者：㈠男子謝鶴坤，四十九歲。㈡謝鶴富，十一歲。以上住在柴灣第三段一三〇號。㈢孫棠標，十三歲。㈣孫鑑標，十一歲，以上乃一對兄弟，均住在柴灣C座徙置大廈三八弍號室，各傷者均傷手足，入院救治，已無大碍。

另其他兩宗車禍，傷者男女兩人於事後由救傷車送院救治，因傷勢頗重，均留醫院中。計㈠昨日上午十一時，五十八歲老翁羊阡，向露宿街頭，無固定地址，因行經西灣河大街筲箕灣公立醫局門前，被一行走筲箕灣線電車撞倒，致傷頭及手足，不醒人事。㈡少女陳月好，二十歲，住北角月園道十六號地下，於昨晚八時五十分，因往訪探戚友，在藍塘道口被一輛私家汽車撞至重傷，由救傷車送院救治。

荔園門前
兩車相撞

㈢昨晚七時許，九龍荔枝角荔園門前，有一輛私家汽車與巴士相撞，結果私家汽車被撞毀，車內除司機外，另有乘客美藉男人兩名，俱受傷，後由救傷車送院救治，傷者司機男子名謝汝凡，三十歲。（龐）

南豐工潮平息
昨晚全部復工
勞資雙方已作協議

【本報訊】荃灣南豐紗廠勞資糾紛，昨（八）日正式開始談判，上午十時，勞工處召集勞方代表彭與（九龍紡織印染業總工會主席）及資方代表總經理、副經理，交換意見，資方對工友所提出之四項要求，[illegible]有夜班工友[illegible]，昨晚十時全部工友照常恢復工作。（[illegible]）

明天西貢避風港
炮兵作例行演習

【本報訊】政府宣佈：明（十）日將在西貢避風港，作例行演習，在本月份內演習者，尚有十七日，廿四日及卅一日。屆時上述地點將封鎖，射擊演習期間，所有船隻及飛機，在經過上述地點時，應迅速航行，以便利射擊演習之進行，但任何市民，屆時如聞炮聲，無須驚恐。

土瓜灣九龍城道
南洋紗廠舊址
獨立現貨閣樓

(壹) 一梯兩伙獨立唐樓有入伙紙樓寬廿餘呎面積特大
(弍) 已租出高息樓舖位住宅均有收分六息以上即付款即收租
(三) 樓上住宅五大廳房月租弍百元
(四) 兩年付款入伙起計一次付清特別優待

大昌　新通中環大廈十八樓（頂樓）電七〇〇二室　三〇五〇弍　三〇八〇九　三〇六五弍

家少主 可宇 可賢 可宙 少爺 赤媚 赤娛（適馮） 燕璦 少姐之

令尊翁 幼主 秉坤 秉衡 秉球 孫少爺 麗娟 孫小姐之

令祖父黃公大釗府君痛於民國四十九年八月八日未時壽終正寢，享壽六十有二歲，乘移九龍殯儀館治喪，謹擇八月九日下午五時大殮，八月十一日正午十二時出殯，在九龍殯儀館辭靈，安葬荃灣華人永遠墳場，哀此報

聞

黃崇儉堂家人稟報

治喪處：九龍彌敦道新新酒店六〇二號房

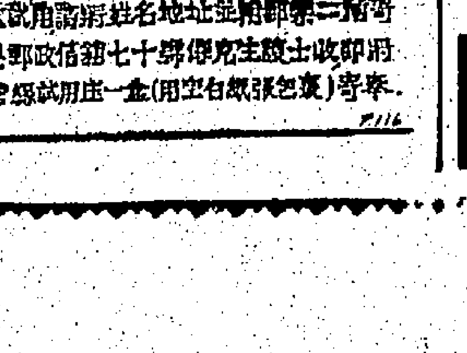
月事時期可以無憂無慮
常覺清爽愉快！

月事時期採用丹碧絲內用月經條可使妳常覺清爽舒適愉快盡情娛樂或天隨意游泳日光浴享受每一刻快樂時光與平時無異！

丹碧絲內用月經條之所以能令妳清爽舒適是因為完全無針扣托墊縛帶等物令妳悶熱纏束磨擦更因為無任何外形顯露妳可以穿着最輕薄最苗條的服裝更可以自由活動—游泳潛水沐浴沖涼隨意所之。丹碧絲是完全放在內面安放之後即毫不感覺舒適無比。

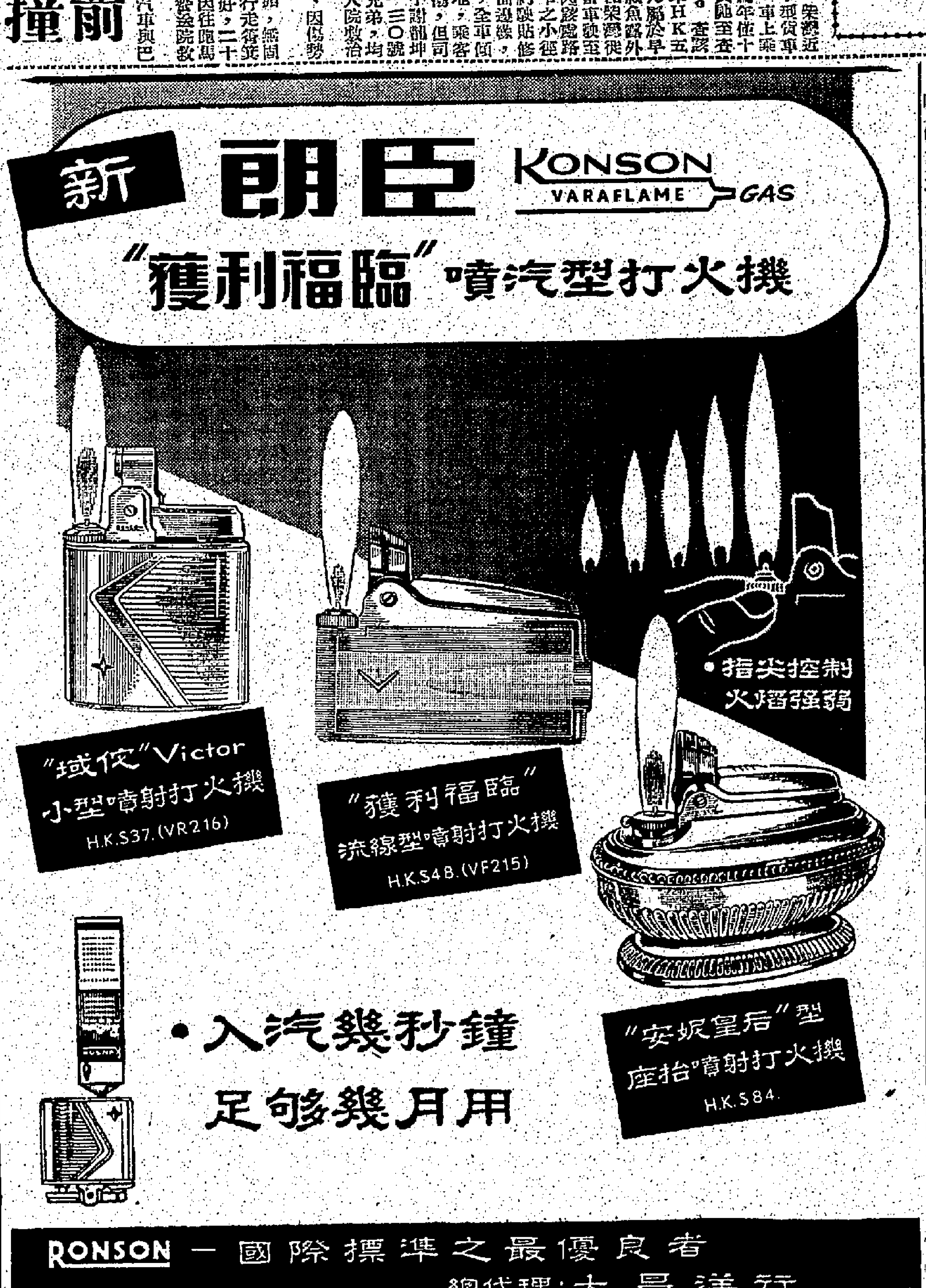
丹碧絲對於更換及用後棄置最為容易絕無問題且更妙之處為不會有臭味發生甚至在最熱天時亦可保持雅潔所以即行改用丹碧絲正合時候可以常覺清爽整個夏季隨時可往海灘自由享樂備有普通及特種不同吸收性兩款以供各人需要選用。

各藥房士多均有出售



丹碧絲內用月經條
由醫生發明——
現為千百萬婦女採用

如欲試用請將姓名地址並郵票二角寄香港郵政信箱七十號傑克生藥士收即將丹碧絲試用庄一盒(用空白紙張包裹)寄奉.



本港新聞

旅店中注射海洛英 警探掩至一網打盡
三男子判四三載一女子入獄年半

【新亞社】干諾道中一五六號某旅店四樓四〇七號房內，一個注射麻醉劑場所，近遭西區警察破獲，被拘之四男女，昨日在中央裁判署由吳礎士法官審訊，判四男女皆控罪成立，三名男子入獄三年，女被告則入獄一年半。

被告四人計爲：㈠胡英武，五十歲，上海人，居無定所。㈡陳洪生，卅八歲，上海人，住新華酒店四十九號房。㈢陳發生，卅五歲，新會人，住荼樓宿舍。㈣女子陳英，卅九歲，上海人。住粵東旅店廿五號房。四人均被控八月二日在干諾道中一五六號四樓第四〇七號房之一露台內，注射海洛英。

警方檢獲注射器一支，針咀兩枝，海洛英六小包。

該案由法庭翻譯組姚西主控，西區警署探長「T．S」尼地作證時，指出：當日下午八時一刻，彼陪同第一七七〇號警目袁德全及數警員懸手令搜查旅店四樓四〇七號房。

彼本人先留在三樓，其餘警員登四樓，約兩分鐘後，彼亦登四樓，發現被告在該房中，警員將搜獲之證物交彼云。

第五一五九號警員黃國樑作證：當日參加搜查，入四〇七號房時，見四被告，首被告立於桌旁，手持一注射器，面前有清水一杯，桌上並有六小包海洛英，第二、四被告坐於床上云。警目袁德全及第三三二〇號警員馬昌盛作證支持。

四名被告雖作證自辯，但法官認爲各被告罪名成立，法官以被告等對控方之證供，心存嘲笑與藐視，被告等受盤問時，對簡單之詢問亦不能作清晰之答覆。法庭對此等犯者不表同情。

各被告之犯案紀錄甚劣，首被告十六次，次被告十七次，第三被告六次，第四被告卅一次。

法庭認爲三名男被告在此案中，負責較大，女被告乃受三名較年長之男被告所引致，故法庭判處其輕重。而警方破此案之工作，亦値得嘉許云。

刺傷家姊姊丈案 舅父庭上認罪痛哭無言
官諭調查身世始宣判

【新亞社】前晚香港仔香港道一六七號五樓，教師之家發生兇案，在香港仔新官立學校當教師之廿七歲男子梁景賢，及其妻子鄒燕明（廿五歲女教師），在房內睡眠中被刺傷，警方檢獲菜刀、柴刀與小刀，疑兇當場被捕，此即鄒燕明之十八歲弟鄒桂文，在皇仁中學肄業，住在其姊夫家。

鄒桂文昨午由警方解中央裁判署，控以（甲）傷害姊夫梁景賢及（乙）傷害其姊鄒燕明。附郭，指其前日在上址：（甲）傷害姊夫梁景賢及（乙）傷害其姊鄒燕明。鄒承認兩項罪名，但不向庭發言解釋，站在犯人欄內流淚，其姊與姊夫皆包紮出庭，姊頸部纏繃帶，掩面痛哭。

法官哥布建議被告還押四天，以待社會福利署人員調查一切，然後宣判懲處。

西區偵探部翁陳錫光向法庭稱：被告入在皇仁中學讀F．3班，本月六日晚上返姊夫家，姊問其因何一連兩日不返家，被告謂往叔家，姊不信，爲施懲罰，當晚被告在廳內冷靜時，其姊與夫睡房，翌晨六時卅分，被告從廚中取柴刀，並從櫃中取一把餐刀及一把小尖刀入房，先用柴刀斬傷姊夫頸部，拋下柴刀，續用小刀刺傷姊夫頸、胸及腹部幾處，其姊醒覺，起床阻止被告逞兇，三人糾纏，其姊亦被刺傷眼角及足部，夫婦受傷流血，同樓人打九九九電話報警，將被告拘捕。

主控指出：被告逃離姊家兩日，據說因此次在學校考試落第云。

落馬洲命案偵訊 學生供發覺經過
被告身上亦有傷口六處

【新亞社】新界落馬洲米埔隴村命案，昨日起在大埔法庭初步開審，本案程序作初級偵訊，審訊未畢，押候下星期一續訊，一俟證供取錄，如表面證據成立，即將解高院刑庭定讞。

被告男子名劉生，廿四歲，惠州人，被控七月十三日在上址附近謀殺男子黃興。警方由邊防警務總部偵緝主任干介尼主控，被告爲客家人，而若干證人亦屬客家人，昨有十名證人出庭作供。

政府醫官唐佐治供稱：七月十三日在殮房剖驗死者黃興之屍，死者身上傷痕亦多，死因由於流血過多及腦受震裂致死。警員交來十三件證物，一一予以檢驗，其中有柴刀、竹桿、木棍、膠鞋、衣物等，均染有血跡，有些屬於B型，其中屬O型，亦有些屬於B型。

警方攝影員吳仁宗供述在現場及殮房攝影經過，並將所攝得之照片呈堂。

警員一八七六號車稱：七月十三日，彼在九龍醫院驗傷被告……

解決之爭執，可向警方投訴。

十四歲學生曾元洪供稱：住落馬洲米埔隴村一號，在錦田中學讀書，七月十三日晚上七時半，彼正在家中溫習功課時，突聞戶外有打架聲，彼迅即出外觀看，見一男一女將被告拾過，該男子乃被告之朋友黃興，兩女子乃被告之妻及母，彼因得發生血案，乃以此向鄉長報警，家長提出，家長同意，彼乃赴警署報案，並帶一隊警員返村處理此事，彼認出：死者並非本村之土生居民，而係外來入住者。

鄉人黃桂清供稱：彼住落馬洲米埔隴村，當日黃昏彼在田間工作完竣，返家坐於戶外一棵大樹下乘涼，忽見有人持竹在水塘邊狂打，而塘邊草甚長，初時彼尙以爲有人持竹打蛇，及走近一看，始知是打人，見被告打死者，彼勸被告勿再打，被告不聽，並謂：「如果干涉，連你都打埋。」彼不理，再加勸止，被告仍不聽。

十七歲學生余倫，亦係供述目覩死者與被告打架經過。

四十八歲農民黃興供稱，彼住落馬洲米埔隴村四號，當案發時，彼仍在田中工作，突聞被告之妻自鄰舍附近呼「救命」一聲，彼前往視察，見被告如一血人，企立亦不穩，手上持竹桿，穿白衫，但無褲，彼遂與被告之妻母扶被告返家，途中見死者臥在山坑邊，本年七月一日死者與被告打架時，彼曾作和事者云。

碑落職員張才供稱：七月十三日下午七時半，彼正收工返家，半途中，聞呼「捉住，捉住」之聲，回頭一望，見兩男子在相距卅尺左右追逐，死者持刀，被告持竹桿，當追逐時，被告滿身鮮血，死者之步法亦甚正常，後來則見死者倒地，被告以竹桿打之云。

訊至此，官命將案押候下星期一續訊。

機帆藏黃金 司舵等被控
押候今日審訊

【新亞社】價値七萬餘元之一批黃金，重約二百八十兩，被本港工商處緝私人員在一艘入口之機帆上搜獲，司舵員及船員三人被拘，每人繳三千元保釋，昨午在中央裁判署被控私運黃金入口，……因黃金尙待化驗，申請將案押候今日審訊。

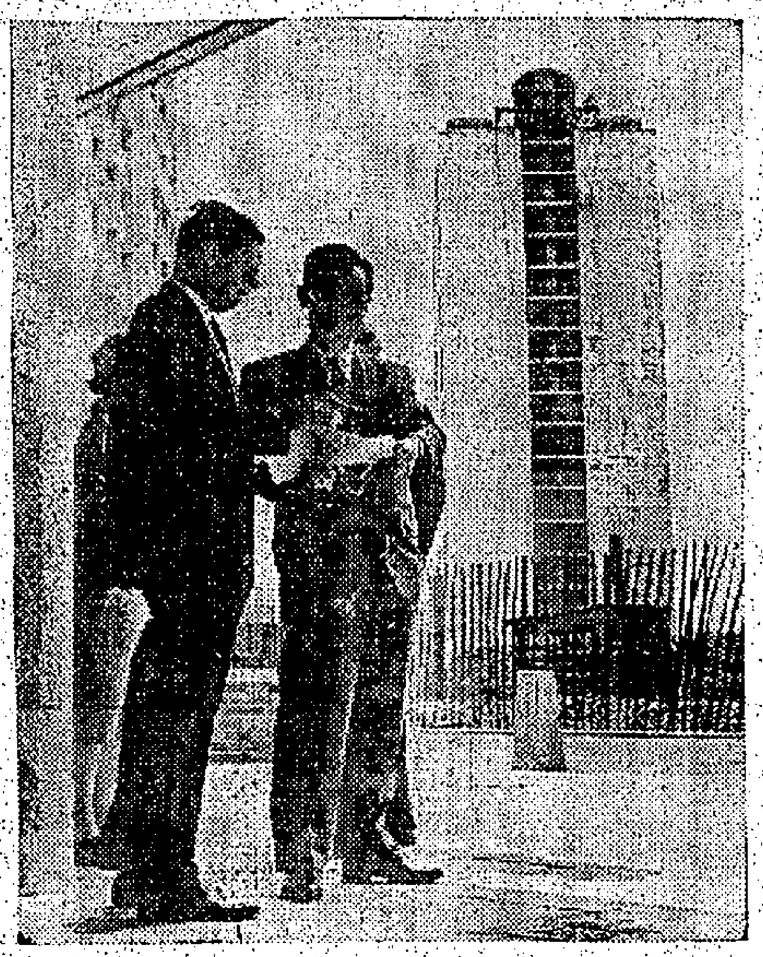
被告男子爲：㈠何勝，四十六歲，司……

廖寶珊氏獨資經營之 廖創興銀行業務鼎盛
本年度上半年獲利百七十餘萬
廖氏歡宴職工勗勉發揮服務精神

【本報訊】廖創興銀行有限公司董事長兼總經理廖寶珊氏，昨以銀行本年度上半年總結，業務鼎盛，創興銀行及置業、倉庫、保險等有限公司各機構，旺角、九龍城各分行高級職員二百餘人，均依時到達，就開十八席，……

廖氏於講話中，對世界金融之變動，東南亞一帶資金之流轉，本港進出口貿易之情況，銀行業競爭之劇烈情形，分析甚詳，對各項數字，更歷歷如數家珍。

廖氏繼指出，據會計主任報告，該銀行上半年所獲毛利，雖達一百七十三萬八千五百六十四元八角四分，不少於去年全年所獲之利得，但廖氏仍一再勗勵所有職員，自勉自奮，萬不可自驕自滿，應再發揮……



工務局主任在英研究建築

本港工務局助理建築師主任黃定齊（譯音）（左），赴歐研究建築及建築器材，同行者有印度、泰國、巴基斯坦、馬來亞及錫蘭之專家，圖爲黃氏在倫敦時，與日本之專家參觀倫敦之現代房屋，討論問題時攝。

方靜音撞車慘死 司機駕車不愼案 譚國全無須答辯

【新亞社】女歌手方靜音於去年十二月六日晚上，由新界乘第××一五號私家車經靑山道十六咪時，車撞大樹被毀，車內多人重傷，方靜音不治死亡。

此宗嚴重交通意外發生之後，由新界警察交通部調查，數月前新界大埔法庭開庭研究方靜音死因。事後傷者中之一男子譚國全，被新界交通部票控駕車不愼，但不認罪，移港府署訊。該案昨日上午在中央裁判署，由吳礎士法官審訊。被告人由胡百全律師轉聘余叔韶大律師代表辯護，法庭聆取控方證供後，接納辯方致詞指出，控方並無充份證據支持控訴，裁定被告人無須答辯，宣佈銷案。

被告男子譚國全，住九龍又一村石竹道十五號，被控去年十二月六日下午六時三十分，在靑山區靑山道十六咪駕駛××一五號私家車不小心。原告人乃新界警察交通部之警辦J．A．奧希爾。

余叔韶大律師向庭致詞指出：控方並無充份證據支持控訴，控方對此最主要者乃控方證人之交通失事，並無目擊證人。控方證供不足以指出駕車人本身有任何疏忽之事實。

律師指出證據不足

余氏又謂：醫生證供對該案無濟於事，醫生謂曾看見汽車，但卻未見司機，追後經過一個時間及六咪還途程，謂再見此部汽車，但無證據指出同是一部汽車。

律師又指出警察稱，在九龍醫院錄取被告之供詞，不能引用作證據，因當時被告受傷後甚弱，影響神志，當時被告感覺寒冷，要求氈毯，堪爲體弱證明云。

昨日控方證人之一，乃本港醫生李樹培，據作證指出：去年十二月六日下午爲車經過靑山道廿二咪附近，當時其車時速約四十英里，路上有一部私家車由右邊扒頭駛過，當時情形，該車大約時速六十英里，追過後不久駛至大欖涌警署附近，再見扒頭之××一五號車，該車已與路邊一棵大樹相撞，當其先後兩次看見該車之地點，相距大約六英里云。

警員作供 傷者被拋出離車約十碼

第四六〇號警員馬世昨作證稱：去年十二月六日，彼在大欖涌警局當値，該崗位距靑山道約三百碼，下午六時四十八分，突聞砰然一聲，乃上前查看，見一輛汽車已撞毀，路旁有二人受傷，其中一人乃女性，車上有兩人，另一男子則伏於車上，該女人俯伏於車旁，其餘兩人倒臥車門附近之地，距離該車約十碼云。

新界交通部J．W．蓋爾警長作證，當晚七時四十分，彼接報後趕赴現場，見××一五號私家車已撞於馬路旁之山邊，車頭燈放亮，但引擎已停息，車匙孔內並無開車匙，車已損壞不堪，彼欲開車試驗，引擎雖可發動，但不能駛動，該車腳掣及手掣並未使用，當時車內之時鐘已停於六時四十五分位置。

新填地街六舊樓 林國樑申請拆建
住客共一百零八戶

【新亞社】醫師林國樑，昨日向高院租務法庭申請遷拆九龍新填地街六間舊樓宇，計劃改建爲七層八層高新樓。此案昨日研究未畢，押候今日下午二時半續訊。

該案昨日由租庭主席法官主審，申請人爲林國樑及黎唐宇之業主，同爲九龍新填地街一五〇至一六〇號六間舊樓宇，由黎唐林氏委託律師代表申請，預算建築費爲五十五萬五千一百六十元，申請人在銀行存有款項六十六萬九千二百二十四元，此外，彼本人在編數有物業。

申請人林國樑，昨日在證人台上作證時稱：彼與黎唐於一九五六年十一月卅日，購得該六間逾四十年之舊樓宇，目的乃將之拆卸改建爲七間八層高之新樓，現時之樓宇情況已甚壞。

案中之六間舊樓宇，一幢在太子道，彼現正將太子道之一幢樓出售。案中住客一百零八戶，分延梁永盛、施文大律師、梁錦灝、林元芳、阮寬英等律師代表。

……每月均由美國滙返美金四百元支持伊等。家姑住在高氏則住一府，阮之父及其親友入該兩幢樓宇，伊與其夫於一九四八年……阮瑞（四十四歲）之媳婦，據伊等先後作證謂：伊等欲在三年內將新樓出租，取回全部建築費，地下店舖之租金，將來新樓之租値每月爲四百元至五百元，頂樓則爲二百元。

寡婦申請拆建舊樓

【又訊】昨另一宗經租庭法官林賽聽審之案，由租務委員會……申請人高氏，延余仲偉律師代表向租庭申請將上述三三號樓宇之租例管制，撤回反對。……

現役警員毆人 罪名成立簽保
另賠償原告湯藥費

【新亞社】一現役警員，被控打傷一市民，此案昨日在中央裁判署審訊，控方證供已畢，菲腦士法官予以聆取代表被告辯護之黎澤普律師陳詞後，裁定被告罪名成立，判被告簽保五百元，守行爲一年，另賠償原告湯藥費五十元。

彼判罰前，代表被告辯護之黎澤普律師向庭請求考慮，如被告未判罰後，將有撤職之虞，且被告乃一有家庭負擔者云。

此案由西區警署偵探主任陳榮錫辦主控，被告男子乃現役警員羅立聯，廿五歲，住黃大仙徙置區C座，被控六月十九日，在西環豬毛山無門牌木屋毆打一男子陳良，因而使其受身體傷害。

放火燒人臀部 玩笑開得太大
兩童候調查後始判

【新亞社】兩名小童向另一小童開玩笑，竟澆火酒於對方之衣服，然後擲火柴燒之，結果演出一幕「火燒臀部」之悲劇，傷者臀部均傷，事後「編導」惡作劇之兩名小童，被警方拘捕，昨晨解上九龍裁判署兒童法庭，兩被告小童，一姓譚，十四歲，一姓張，十二歲，同被控於八月六日在廟街傷害十二歲男童陳某之身體，兩被告均認罪。

主控申述案情謂：傷者與兩被告均認識，首被告在廟街租賃汽水檔。

八月六日下午九時許，傷者持汽水空瓶至第一被告店內交還汽水瓶，乃向前見第一被告擲火，投於傷者之臀部，旋傷者股之褲即燃燒，火光熊熊，傷者被灼痛楚不堪，叫苦連天，大被告見狀，即趨前將火救熄，但傷者之臀部已被灼傷，事後警方拘控兩被告。

主控謂向庭稱：傷者與兩被告過去並無仇怨，此次可能爲開玩笑而已。法官聆訊後，諭此案押候七日，俟社會福利署調查被告等之家庭環境後宣判。

日紅會派醫療隊 前往剛果服務
先遣隊三人昨過港

【本報訊】日本紅十字會派遣赴非洲剛果服務之先遣醫療隊三人，昨日午間由東京乘搭泛美航機經港赴非，該三人係包括有兩位醫生，一位翻譯，名字爲富木我文（內科醫生）、荒木洋二（外科醫生）、渡邊晃一（翻譯），彼等先赴蘇黎世，向國際紅十字會報到，然後接受派遣任務。

彼等再由蘇黎世赴非，彼等昨日對記者稱：「此行在剛果作爲期三個月服務。」記者問及日本方面是否會派遣大隊醫療隊赴非？據答謂：「此事須俟本團在當地觀察過一般情形後，再行報告日本國紅十字會當局，才可決定。」目前日本方面已捐贈六十萬日元藥品給剛果。（社）

祇因家事爭吵 郎舅大打出手
兩皆不是各罰二百元

【新亞社】兩郎舅爲家事爭吵，結果大打出手，昨在九龍裁判署被判各罰二百元或入獄兩個月。

被告人：㈠陳洪，卅四歲。㈡羅成，四十九歲，被控行爲不檢罪，兩人均認罪。

主控稱：第二被告乃第一被告之姊夫，八月六日，第一被告到石硤尾徙置區H座六十七號三樓探望其姊，後在該處吃飯，未幾，第二被告回家，兩被告口角傾起，繼而大打出手，第二被告本身爲木匠，故順手取起一個木刨擊第一被告，而第一被告亦取起柴刀還擊對方，第二被告面上中一刀。

昨日第二被告人對法官謂其妻要，若其妻有爭亦不關彼之事，因此，認爲對方有意侮辱，第一被告則謂其姊夫毆打其姊，姊姊有爲之事，法官乃宣判如上。

飛車搶金鏈 歹徒囚兩年

【新亞社】一名曾犯搶劫案罪之青年男子，昨晨在九龍裁判署受審，被控在樂山道強劫十七歲女子黃某之金頸鏈一條，値一百六十元。

主控稱：當時原告係步行，被告駕乳車經過，貼近原告，伸手搶去金頸鏈，飛車逃去，原告報案，警方追捕，至八月六日始將被告拘獲，但金頸鏈已無法尋回。

法官判：「現在你所求太遲了！」希望法官判被告囚獄兩年。

被告男子姓有樹，卅三歲，被控搶劫，指被告人七月廿九日下午九時三十五分……

澳門新聞界 籌祝記者節

【中央社澳門訊】澳門新聞界昨召開第三次理監事聯席會議，通過議案如次：㈠成立慶祝第十七屆九一記者節大會，屆時舉行會員聯歡聚餐；㈡出版特刊；㈢通電總統及僑委會暨三軍將士致敬。

瑞士表業暑假期滿 雷達表綠馬型面世

瑞士手錶製造業，每年夏天，均放兩星期的暑假，日期皆由七月尾旬至八月初，雷達表廠昨天暑假休息完畢，即在全球各地宣佈其研究設計之綠馬型新錶作及上鍊表同日開始上市。

查雷達表廠自前年發明鎢鋼有活自滿，再進一步，……動錶的自動表及其他混水鋼人面單原理之優點游水表，特製噴射時代之新型設超級防水之鼎航型後，成爲「雷達孖寶」，出品供不應求，在此情形下，該廠之研究設計部，仍不斷研究改良，……成「綠馬型」新機作，此綠馬型最大特點爲表面有金綠色之綠馬標誌，精緻名貴，巧奪天工，表殼底有綠色浮雕馬防水標誌，款式雄壯，男界戴上，具優越感，全鋼表殼，有新型鋼帶，一新耳目，請到各表行參觀。

為籌建新廣華 三院籌演粵劇
定期廿四日舉行

【本報訊】三院總理籌建九龍新設廣華醫院，自一九五八年推進以來，本屆進行第三期工程，興建北翼大樓，並於本年五月十八日，恭請周總紳主持奠基典禮，現地盤工程正積極展開，北翼內容爲新設醫院之重心工作，各樓與正座相接連，亦爲供應各樓所需之主要部份，爲樓下之總廚房及各樓之治療室、檢驗室，及其他各部治療手術室、產科室等，皆爲供應各樓病房而設者，是期工程預計於本屆任內完成，建設費共達六百餘萬元之鉅，當年總理主席張玉麟、首總理余秩國、鍾錦泉、會正、總理霍培芬、鄺國勳、甘光華、周兆鴻、賀錦平、文軒、曹紹松、陳紹韓、黃劍民、趙樹勳、康翔千、馮兆霖、何世柱、彭乖裕、鄒錦泉等，以本屆與興建新廣華醫院第三期……

汽車一部失踪 商戶晨間被竊

【本報訊】昨日清晨，大坑東徙置大厦一座三十號商店內，被竊現款八百八十五元。

據報：前晚半夜及昨日清晨間，新填地街四一九號門口，被竊一部約値四千元之舊車。

又訊：昨晨四時四十五分，有一婦女在彌敦道被竊一個銀包，內有現款二十六元。

昨晨柴灣太原街四十二號四樓，被竊現款、首飾、及衣服，共値五百卅五元，警方現正調查此案。

據報：有一部淺綠色「奇臨門」牌汽車，在九龍不知去向，該車係於上星期六晚及星期日晨間，在洗衣街近奶路臣街路口處停放。

羅安柏案 轉解地院
保欵仍為萬五千元

【新亞社】被控二十三項吞騙、盜竊、串謀等罪，自英國引渡返港受審之前本港著名律師行律師羅安柏，昨晨在九龍裁判署再度提堂。

羅安柏昨晨站在犯人欄外聽訊，衣灰色西裝，結灰色領呔，狀頗安靜，昨晨由司徒浩律師行之夏禮殊律師出庭代表辯護，警方由商業罪案調查科偵探督辦黎劍雄出庭主控。黎督辦首先向法官提出申請更改控狀中被告之地址，原係維多利亞道四號B，……

隨兄往泳池 五歲稚童險遭溺斃

【本報訊】昨晚有男童黃正遠，五歲，住寄筲箕灣西大街一〇×號三樓，因隨同其兄前往附近太古船塢游樂會泳池游泳，以年幼不諳泳術，乃立於池旁觀看，距昨晚因天氣酷熱，泳客非常擠迫，彼被人多擠擁，墮下池中，及旁人發覺，將之救起，已飽飲池水，不省人事，由該處負責人員報警，送赴醫院救治。（熾）

黃大釗昨病逝 今日下午大殮
友好成立治喪委會

九龍總商會康樂部主任、油蔴地街坊福利會監事長、九龍旅店商會理事、新界旅店總商會常務理事、新界親會理事黃大釗，於昨（八）日病逝九龍寓所，遺體移九龍殯儀館治喪，定今（九）日下午五時大殮，十二日正午十二時在九龍殯儀館出殯，卜葬荃灣華人永遠墳場。

黃氏享壽六十二歲，患肝病多月，用去醫藥費不少，是故身後蕭條，其生前友好族宗親會、工商總會等業已成立「黃大釗治喪辦事處」於九龍彌敦道新新酒店六〇二號房，料理黃氏身後事務。查黃氏生前對社會福利事務，頗多致力，熱任各大僑團要職，待人接物，非常誠懇，遽爾逝世，聞者惜之。

黃大釗先生遺照

謝鶴年七虞誦經祭 十二假鑽石山舉行

【中央社訊】前總統府參議、揭陽、饒平、潮陽、普寧、南澳、惠來、澄海、豐順、大埔、梅縣各縣旅港同鄉會……（前）七縣旅港同鄉會……前東江行政督察專員兼保安司令，前中央……謝鶴年，於本年三月間，因患心臟病……仍力疾赴會，參加選舉，然終以病不起，於本年六月廿七日在台大醫院逝世，七月一日在台北公祭後舉行火葬。

現其哲嗣……擬於本（八）月十二日……假座鑽石山……舉行……

港海昨撈獲 兩男女屍首

【本報訊】日本昨日在港海面先後發現兩具男女屍首，屍身隨……

㈠第一具爲女屍，於昨日早上一時，在本港干諾道中新填地對開海面發現，死者爲一年約卅餘歲之女子，身穿唐裝花衫褲，有金耳環及戒指，……類撈人。

㈡第二具爲一年約卅餘歲之男屍，於下午五時半，在西環卑路乍街近加多近街海旁發現，死者身穿短背心，柳條布褲，破穿，……桃花版裝。（熾）

屍首經警方將屍移送殮房，有關當局將其男女屍首……

女子服毒 送院救治

【本報訊】昨晚十一時許，馬頭圍道三〇二號地下，有女子服滴露自殺，後被送院救治。該女子名何中嬌，廿歲。

湖南省同鄉會 第一屆首長選出
擴大徵求籌辦公學

【本報訊】旅港湖南省同鄉會，自奉准註冊成立後，會務已積極開展，昨（八）日舉行選舉第一屆正副理監事長及各組主任，其名單如下：理事長：周國，副理事長：熊世熙、李榮濤，總務：蔣攸和，財務：曾天培，登記：伍崑鎮，福利：劉樹生，組織：段慎生，交際：劉子南，教育：曾春和，宣傳：吳潤泉，調查：周理洋，婦女：鄧思鉛，監事長：曾致遠，副監事長：劉孫階。該會當前工作中心：㈠擴大徵求會員，㈡舉辦會員福利，㈢籌置會所，㈣籌辦湖南公學等。（詠）

中區坊會徵求 促請坊衆踴躍參加

【本報訊】中區街坊福利會，前曾發動本年度徵求會員，由余叔韶大律師、……議，並採每一委員最少介紹新會員若干名之辦法，成效頗佳，昨該會決定，繼續邀請區內坊衆踴躍參加，多一人則多一分發展福利工作之力量，深望本區熱心人士、各大商行等，一致起來，共同努力，及促請各委員加緊工作進行，爭取成績，區內各界熱心參加者，如未與征求委員相晤，可逕撥電話三六三九三號，向該會通知接洽。

華洋百貨業商會 今舉行游河大會

【本報訊】港九華洋百貨業聯合總商會，定今（九）日舉行會員遊河游泳大會，目的地爲銀鑛灣，由於會員及家屬商號之店員工友，約達千人，共分乘公司小輪，定今日正午十二時在統一碼頭集合，準十二時半啓航，預算下午七時返港。聞沿途並備有管樂隊、唱節目及幸運抽獎，人人皆有得獎機會。

糧雜商會 長洲海浴 情況熱鬧

【本報訊】港九糧食雜貨總商會，前日租用輪船前往長洲旅行游浴，參加者有該會正副會長郭華、黃超如等暨會員及家屬共四百餘人，非常熱鬧，一時熱抵達長洲，由當地順德同鄉會理監事何熙生、康禮及理監事十餘人到碼頭歡迎，並設茶會款待，隨由主相談甚歡，……時旅行隊由長洲順德同鄉會理監事……參觀長洲……後，各人即往海浴游泳……各人即乘原船返港。

東婦會恐五就職聯歡 話劇組七日預先排練

【本報訊】東區婦女福利會，定十二日下午五時假座英京酒家舉行成立五週年紀念，第六次理監事聯席會議，討論有關建校籌款，並推選第一屆職員就職典禮暨聯歡大會，敦請港督柏立基爵士及夫人、……主禮，該會會長陳翟素，副會長……會務進行，備極熱烈，……袁瑞珍、曾寶鳳等，……流、社團首長……蒞臨觀禮，該會並在會員聯歡中，將備有豐富遊藝助興，計有由余家玲小姐、鄧愛紅小姐表演舞蹈外，並由曾燕……小姐……李麗……夫人、黎國……小姐等……

台山同鄉 暢敘鄉情 定期餐會

【本報訊】台山旅外同鄉組織聯誼……第一次月底止，參與同鄉，……方面……發起……沿途有關事宜，特約於八月十二日下午八時假九龍彌敦道西貢街中華酒店……

郭氏宗親會

……

教育與文化

中校協會介紹職業 應徵教師逾二百名 全部名單已交各校選用

【本報訊】港九私立中文學校協進會舉辦教師職業介紹，經本報於日前揭露消息後，應徵者極形踴躍，刻已逾二百名，參加登記之教師，包括有：高初中數理、文史教員，中小學英文教員，圖、工、音、體專科教員，小學普通科教員及幼稚園教員等等，各類教學人材，均極齊備。該會負責人為便利各校當局得以早日選拔人材聘用，及協助各應徵教師順利獲得就業機會起見，業將各應徵人之姓名、學歷及通訊地址等，全部印發與各會員學校，俾得按個別情況，分別予以選聘錄用。

該會總務主任葉迅中校長稱：此次本會舉辦之教師職業介紹，係由福利部主任潘景新校長主理，並分設五個登記站，協助登記工作，結果甚為圓滿。尤值得欣慰者，厥為參加應徵之各教師，均多為能學之士，教學經驗豐富，誠屬不可多得之人材，彼希望各校校長，儘量予以選拔錄用。

又悉：年來由於專上及師範學校畢業生每年不斷增加，一般教師出路問題，均較前困難，此種現象，不僅限於官校或津貼學校為然，私校亦不例外，使本港一般教師，均為職業問題而深感煩惱。現今中文校協會舉辦教師職業介紹，對於教師出路問題，當有莫大裨助。

東方中學續招 各級新生放榜

【本報訊】九龍東方中學本年度為適應社會需要，特增中學班額，以推進教育計劃，新生報名投考者亦甚踴躍，該校于昨日舉行第二次入學試，茲將取錄各級新生姓名列后：

高中三：黃澤民、胡秋容、師天平、鄧潤金。高中二：辛世文、林昌股、劉金媛、張銘深、何之娟。高中一：丁悅玫、阮彩霞、李石遂、盧欵容、洪秀珊、戴德恩。

初中三：李琪、徐淑慧、梁新漸、陳兆鴻、呂永翔、吳應求、羅炳姬（備取生）梁煥昌。初中二：林世深、李紹棠、李志元、余郭均良、胡世文、劉寶珠、陳兆強、羅榮、陳汝亮、鍾聲明、麥耀榮、初中一：梁峻香、何惠心、陳秀娟、余懿容、李金堂、胡偉儒、李金棠、葉開根、蔡華、黎錦棠、劉錦鴻、梁錦華、陳金成、鍾燊、王德榮、葉秀祺、陳淑萍、林池英、李貫、劉俊芳、西金富、陳捷芬、胡悅欽、陳陽健文、陳德相、梁李孫鑑、楊國強、夏利安、游思林、彭思漢、黃志明、黃志強、韋世昌、鄧國鴻、羅惠芳、梁福添、譚珍、陳瑞貞、劉炳卿、胡世雄、張玉春。

小學六年級：黃耀欽、張錫棠、張鴻添、陳金和、孫繼強、李灼炎、李佩玲、伍陽芳、伍健餘、杜漢華、劉鏡和、李惠芳、小學五年級：張如興、區士華、黃滿鈞、陳杜輝、石玉金、竹炳堯、黃錦洪、黃志強、楊韻、小學四年級：吳錫棟、李家燦、伍開歡、謝綺卿、梁偉浩、黃坤霞、王志華、黃均、張德安。小學三年級：梁永森、周新民、陳錫培、鄧淵、鄧師初、李偉文、伍鏡榮、余健康、陳金珠、小學二年級：伍匯林、黃達明、袁欽、小學一年級：謝如林、王梅、黃彥文、麥德儀、梁浩然、鍾信、張紹柏。

學生棋賽 單人組今初戰 賽程經已編定

【本報訊】港九國華會主辦之全港學生棋賽，昨（八日）已經揭曉，首場淘汰行校際對抗，計有十二隊獲勝進入複賽，今日則為單人組初賽，參加者凡八十名之多，賽程經已編定，各單如下：

㊀劉榮煥對司徒維倫，㊁陳秉權對張家龍，㊂胡人傑對鄧振國，㊃陳國雄對余西就，㊄伍英對李耀嘉，㊅李子文對徐道信，㊆何耀剛對李許文，㊇黎道潘對蘇耀銓，㊀陳國桂對余西就，㊁劉光倫對王國剛，㊂何應強對張國峯，㊃仇仁健對黃國俊，㊄吳國權對何國泉，㊅張雄明對黃國尚，㊆李國明對李家富，㊇張振才對陳灼平，㊀阮鐵山對陳漢光，㊁吳國明對李家業，㊂黎兆祥對張志強，㊃陳德剛對陳宏毅，㊄程孫強對梁裕權，㊅林雄對李志榮，㊆羅顯明對梁秉枝，㊇劉健勳對湛，㊀許坤雄對李志榮，㊁張志良對周瑞光，㊂劉健全對孫烈，㊃李偉明對黃振強，㊄麥偉坤對劉佐文、㊅黃志強對黎志冲，㊆彭志成對張世全，㊇杜偉坤對曹德生，㊈周國明對劉炳，㊉麥啟強對周國樑，蘇渙明對伍曉明，姚普光對郭仲石，周慶昭對潘志聲，謝德明對盧偉根。

……木倫、袁麗霖、余家濟、簡鴻輝、陳耀章、鍾卓培、張祥添、黃成鋼。（詠）

兒童福利專題講座 中國兒童福利院主辦 池方博士講「兒童牙齒衛生」

【本報訊】中國兒童福利研究院為使一般父母、教師及兒童對於兒童福利問題有深刻之了解起見，特舉辦兒童福利專題講座，敦聘對於兒童心理、兒童衛生及兒童教育等項問題有研究之專家担任主講。茲特訂於明日下午八時半在該院禮堂舉行，由該院理事、本港名牙科醫師池方博士担任主講「兒童牙齒衛生問題」。池博士留學日本、美國，從事牙科多年，對於牙科有深湛之研究與經驗，屆時必能作極有價值之貢獻。會後並由美國新聞處放映「活的教育」彩色片。該處地面積足夠容納二千餘人，歡迎各界人士參加。

全完堂暨全完學校 廿八日舉行奠基禮

【本報訊】中華基督教會香港區會主理之全完堂暨全完學校，設址在荃灣大屋園附近，現定於本月廿八日（星期日）下午四時，舉行新堂及新校奠基典禮儀式，屆時大會由香港區會主席李貞明牧師主持新堂立石，屆時當有一番盛況。（文）

心理衛生教育進修班 改在聖保羅皇仁舉行

【本報訊】定期本月十日及廿四日舉辦之心理衛生教育進修班，將不在余道生紀念學校及美國文化館舉行，而改在麥當奴道卅三號聖保羅中學。時間由上午九時十五分至正午十二時。又本月十七日由下午八時至九時半，該班在銅鑼灣皇仁書院舉行。（二）

新界學校教師定期舉行夏令會 地點在崇真學院 五天秩序已編定

【本報訊】中華基督教會香港區會新界學校教師夏令會，由本月十五日至十九日一連五天舉行，地點為新界馬料水崇基學院。該夏令會總題為「上帝的計劃」，各日之主要秩序如下：

八月十五日（星期一）上午十一時開幕，梁恩溥任主席，請鄭德明校長演講；晚上八時電影「命運的晦士」，梁恩溥主持討論電影內容。

十六日上午十時卅分，李清潤女士演講「怎樣教聖經」，晚上電影，劉活川、李妙卿女士主持討論電影內容。

十七日上午十時卅分，劉達民演講「教會中的兒童」，由謝祖年任主席，晚上電影，謝夫錫女士、梁敦文品主持討論電影內容。

十八日上午十時卅分，馬俊英博士演講「教師與學生之關係」，戴文品任主席，晚上電影，潘祖年主持討論。

十九日上午十時卅分，「問題解答」，鄭廣賓校長任主席，郇香濃、鄭廣賓校長、李清潤女士、溫金銘校長、翁濟光。十一時四十五分舉行閉會禮，由李貞明牧師講道「堅忍不拔，成功不滅」，劉活川任主席，下午一時卅分賦歸。（文）

壽山英文書院 新生考試放榜

【本報訊】九龍旺角道三〇〇至三〇六號壽山英文書院，本期暫招英文中學一年級（即FORM Ⅰ）及英文小學各級新生，本月七日上午九時經舉行入學考試，計取錄一百三十五名，即日開始辦理註冊入學手續。該校特設之優良獎學額及清貧助學額各三十名，經審核批准者，計獎學額五名，助學額八名。該校現仍繼續招生。又悉：該校中學一年級學生修業期滿，可直升德明或偕南英文書院。茲將第一次取錄新生全部名單錄后：

（P.1）正取生：曾雅華、劉漢仁、翁國榮、鍾應南、林嘉祥、伍信相、胡國英、舒錦添、黃錦光、馮應芳、黃漢榮、陳錫谷、崔惠開、孫木玲、何國清、許佩慈、張惠娟、馬惠娟、林月娟、何伯麟、傅元光、何國建、袁彩英、梅麗華、吳應輝、呂麗儀、李小萍、陳小燕。備取生：林淑珍、曾國偉、譚士俊、李文彪、梁偉傑、吳愛屏、陳玉娟、曾玉蘭。

（P.6）正取生：余樹深、胡巧芳、李仲嶽、張如熊、劉炳寬、陳啓俊、伍賜麟、伍錦標、甄文彬、陳志榮、吳振鵬、鄭啓銘、陳志雄、黃永泉、熊玉桃、陳德心、鍾桂珊、陳志雄、歐陽德志、黃小仙、忠振雄、黃寶川、李林昌。備取生：劉潔珍、鄭梅芳、黃健民、杜志努、陳光中、方仲偉、何娟娟、趙漢麗、林蘭芳。

（P.5）正取生：鄭炳科、范理香、李光蓮、陳群娟、曾振良、余寶玲、趙振發、黎玉生、程寶蘭、江自強、陳文心、胡雪玲、許志雄、陳老儀、蘇文光。備取生：梁佩珍、吳鐵雄、李貴卿、余惠瓊、羅小娟。

（P.4）正取生：張志清、陸國華、黃國治、伍鳴樞、黃錢海、金秀蘭、余卓希、鄭家寶、李漢娟、梁國光、胡汝威、莫鐵雄、何家保、鄭家美。備取生：鄭玉貞、鍾仲屏、羅仲偉。

（P.3）正取生：陳華瑋、陳惠玲、陳彩玲、翁錦鴻、陳立勳、羅美芳、孫漢強、容小燕、陸美蓮、鄭順開、何必榮、梁偉能、蘇長生。備取生：馮倩光、梅錦卓。

（P.2）正取生：劉清華、余惠芳、馮欽泰、臧立榮、李沃華、徐富開、黃少蘭、本英、陳家保、陳樂華、蘇和強、黄文熙、吳佩佩。備取生：梁樹立、陳啟俊、麥澄。

（P.1）正取生：吳澤、吳丹、黃字洪、陳立勳、羅錦峰、羅開國、羅佩玲、吳順生、何詩珊、黃玉玲、周道佳、盧漢球、林。備取生：何國英、趙國開、許麗娟、優良獎學金有五名獲減半費：陸國華、黃寶川、程寶蘭、黃國治、陳華瑋、助學額免三名，半費五名：全免：劉清華、伍鳴相、陳小燕。半費：趙振發、忠清、黃小仙、黎玉生、馮振雄。

德明廣大兩校歡迎 由台返港度假校友

【本報訊】九龍窩打老道廣大中學，歷屆畢業同學向自由祖國升讀大學頗多，本暑期由台返港渡假男女同學已有五十餘人，該校監督譚維漢博士，校長古應熙為歡迎各校友，並發聯絡師生情誼起見，昨（八）日特在校內舉行聯歡議會，並備各項游藝節目助慶。

又德明中學，亦定期本月十四日下午八時，在九龍亞皆老街校內廣場，舉行歡迎由台返港校友及歡送應屆畢業同學聯歡遊藝晚會，屆時由校長陳樹桓及總務主任羅宗濟等分別主持，并經邀請電影紅星多位蒞臨客串表演節目。此次盛大之聯歡遊藝晚會，定當熱烈。該校通日已寄發入場券與各校友返校參加。至各屆畢業校友通訊地址如有變更者，及在校一二年級各班班社幹事，可於本月十三日前逕向母校訓育處領取，俾憑券入座。（詠）

安斯哥攝影俱樂部 續舉辦彩色攝影速成班

安斯哥攝影俱樂部之所辦免費彩色攝影速成班講授，每星期五晚在九龍美麗都大廈上課，由四月迄今，已五閱月，初級班將於月底結業，九月初另組新班，歡迎影友參加，不收費用。聞該會大有所囑云。申請加外影隊連續數星期，參加表可寄太子行三樓二式二室討取。

最大一批留美加學生 二百餘人下週一啓程 美總統輪船公司舉辦「海上教室」 特聘專家講述各學府入學等問題

【本報訊】本年度港澳學生前往美國及加拿大深造之最大一批學生共百餘人，將於本月十五日晚上十時乘美國總統輪船公司之「威爾遜總統」號赴舊金山。除本港學生一百六十餘人外，尚包括來自台灣、印度、巴基斯坦、泰國及馬來亞等地者四十餘名。

此批在港啓程之留學生，連同先由馬尼拉上船以及將在日本上船之學生，幾佔有該輪經濟客位全部。由於美國總統輪船公司隨輪免費舉辦「海上教室」，遂使輪次「海上教室」之負責人威廉．屈萊生博士夫婦（美國大學教授）、國際青年學生之集議會所、美國總統輪船公司特聘為此次「海上教室」之負責人。

（已於日昨乘「美國總統」輪抵港），以便安排節目。據屆時預先瞭解各項情況，迄今已施五載，成績斐然。此次留美學生抵達舊金山時，將有一美國接待留美學生友好委員會」及美國總統輪船公司高級職員在碼頭協助照料，俾不致有人生地疏之感。

屆時萊生夫婦表示：彼等除儘力講解美加歷史、文化、風俗、習慣等，常識促進國際青年學生間之友誼外，並將協助各留學生解決投考各學府之入學試難關。彼等為此特搜集歷屆各大專學校之入學試題解，供輪上各生參閱，以免入境後臨時周章。「海上教室」係在客輪動程後一日開始。

又訊：本年度最後一批留美學生六十餘人，將於九月六日乘「克利夫蘭總統」號。

女庇理羅士舊生會 吳招慧賢蟬聯會長 新舊任明天舉行交代禮

【本報訊】官立庇理羅士女校舊生會，昨舉行現年度會員週年大會及改選新職員，前任會長吳招慧賢女士仍以衆望所歸，連選蟬聯會長，副會長何姚慶蝶小姐，情況甚為熱鬧，茲將該會一九六〇年至一九六一年度新職員名單列后：會長吳招慧賢，副會長何姚慶蝶，司庫周榕棣，陳秋蘭、何許豐爛、利翰芬、李碧儀、黃燕萍，職員交代禮。

獨生會在赤柱所建有之游泳棚，早已修葺粉飾一新，以便會員及親友流瑪游泳。年會完畢後，即舉行梁發及避暑抽獎節目，并由會長之千金吳美珠小姐，鋼琴獨奏助興。

珠海校友 環島遊河

【本報訊】珠海校友會為招待應屆畢業同學及會員夏季活動，特定於本（八）月十二日（星期五）舉行環島遊河游浴。是日十一時三十分在九龍尖沙咀公衆碼頭集合，準十二時正出發，屆時尚有遊戲節目助慶，並備茶點招待，歡迎各教授校友同學携伴參加，參加者請撥電話五〇九六七、珠海書院向黃醒亜、伍林棟兩君登記。

出版消息

志誠

志誠出版之高初中及物理化學教科書，係根據教育司所定課程編撰，是種課本，內容公式標準，解析清楚，易懂，對學生實習實驗上甚大裨助，係近年來不可多得之新編課本。各校已大量採用為教材，該書由世界書局代售。

祖國週刊

祖國週刊第三十一卷第一期已出版，內容除一從美國兩黨政綱看未來世界」社論外，主要文章計有：宋文明先生的「世界民主社會主義的新趨勢」；錢穆先生的「論人身自由與法律之前人人平等」；鄧國榮先生的「北平與莫斯科對於和平共處有歧見嗎？」；史惟亮先生的「門中的藝術」；陳勝先生的「特務與政治」；以及黃思騁先生的「校董先生」（小說）等。零售價每本五角，港九各大報紙攤販均有代售。

南國電影

南國電影主編：杜女一一狂娟的秋下生活怎樣呢？她有愛人嗎？她的在瘋狂戀愛嗎？最近出版的「南國電影」畫報，均有詳細的報導。其他內容還有「傾國傾城」的服飾設計，林黛的新與原有的彩色插頁外，本期還加插一張巨幅「千嬌百媚」的彩色劇照，每冊仍售八毫。

新思潮

新思潮學會現代美術之協會主編「新思潮」雙月刊，今日出版，各報攤有售。本期之最大特色為增加篇幅，致能容納較長之論著。「一新思潮小說叢第一部」已決定為「地之門」，即將付梓，預約一元，地址香港大道西一百零五號四樓。

聖保羅書院週年聯歡會 擴充會員福利事業 組織海外校友分會

【本報訊】香港聖保羅男書院同學會，昨晚八時假建國酒家舉行週年會員大會，全體會員及主席歷任會長，永楷醫生在會中首先致詞略稱：本會福利事業目前僅為瀕臨資格及捐贈日夜校免費學位各一，今後當益擴充，其次是聯絡各同學參加為會員，並在海外多設立分會，以擴展會務。詞畢由會員迅速接納財政報告後，即由總務報告一年來會務進展，已於本年二月底稱：本會現有會員四百七十人，以舞籌已成寓民政府註冊有限公司手續，已建為完成手續，各界，在二月後便悠久歷史，目前職員及核數師，並邀請名譽會長聖保羅書院校長史樂詩致詞，散後攝影留念，最後盡歡散會，至深夜始散。（文）……光老師及英東山同學未如理想，並選舉了下屆巳答允在澳洲及星洲方面聯絡該地的同學校友，組織校友分會，將來成立後對各地校友更見緊密。

市聲

資治通鑑歷史中唯一戲劇 尉遲恭御果園救駕

我國戲劇之演出，唯一見載於歷史中者，祇唐朝尉遲恭御果園救駕一事，而且為當時之人，演當代之事，尤為過去所僅有。據「資治通鑑」載，太宗文皇帝，鄂國公尉遲敬德，即尉遲恭以字行，及佣員附信之王方，時雄信已被誅，而據劇者則為太宗天子高祖皇帝李淵，與太子建成，元吉，洪為千古戲劇之別開生面，而將神器，兄弟相殘，乃至骨肉相離，結果醞成玄武門之變，骨肉相殘，喋血君父之前，亦千古倫常之慘變矣。

成此劇之原因，即爲兄弟閱牆，太宗以秦王有功，兼具勇略，五元素，早年漢，五元吉及蘇羅諸敢將，功成之心，惟世民日角龍顏，少有大志，隋末天下大亂，群雄並起，高祖留守太原時，世民欲謀大業，恐父不從，因與劉文靜等謀，醉父以酒，預通宮妃尹張二氏，伴宿宮中，及醒驚懼萬狀，以謂當族誅，非舉兵不可，故高祖不得已為世民之首曰：「今日之事化家為國亦由汝，破家亡驅亦由汝。」遂聽召立趙王侗，而自為唐王，輔政，奪得隋朝之天下。此因人成事之開國帝王，實賴世民東征西剿之力，推翻於石，以取天下之世民所能平，而建成對世民亦有芒刺在背之感，竟得尸位宮宮，此實親冒矢石，以取天下之世民所能平，而建成對世民亦有芒刺在背之感，欲以一石擊二鳥之法，使建成若世民而已，再取建成而代之，乃北討王世充時。

敬德而斬之曰：「朕昔兒於雖者子也。當號至密。」元吉因此生計，謂雄信有萬夫不當之勇，世民恐敬德有失，雖外人不信，謂假御果園表演其事，高祖云：「雄信已死，誰可替者？」元吉以所部大將王方孫不下雄信，薦之高祖不知其九叛天，風雲紛飛，敬德赤身下水洗馬，人馬皆有礙之勢計，遂允其請，元吉遂授意王方，乘機說殺世民。惟時方三世民曰：「雄信所用乃金頂棗陽槊，今兵器不符，須換方可，」方無奈易槊而戰，以兵器不就手，故世民得免，然即此已非方敵，乃喝曰：「此扮演耳，何乃相逼之甚？」方答曰：「誰與汝戲，吾要命殺汝。」世民始知身臨大險，急策馬奔，方追之急，幸世民所乘為入駿之一，方不能及，而敬德已趕至，手起鞭落，王方屍橫馬下。元吉貫敬德救駕，高祖恐兩事至，日汝何無擬雄信，世民亦以王方詐相戲謔，遂以不歡而散。（未完）

當戲劇開演時，王方持大砍刀與世民交鋒，世民非方敵，乃喝曰：「此扮演耳，何乃相逼之甚。」方答曰：「誰與汝戲，吾要命殺汝也。」世民始知身臨大險。（上）春痕

世界眞有末日嗎？ 毀滅人類的將是南北極的冰雪

在科學日趨發達的今天，戰爭武器日趨原子化，是驅使人類在不久的將來，走向毀滅之路。本來，科學愈發達，戰爭武器殺傷的威力也愈大，但地球廣濶，在新武器未到巨大的數量和廣泛地應用前，人類是不易被毀滅的，但在不久的將來，毀滅人類的並不是那些新武器，而是一種可怕的東西，那可怕的東西便是冰雪。

我們都知道，南北兩極，從來都是一片不可計算的冰雪，這些年年增加的冰雪，北極如此，南極也一樣，這證明了太陽的熱力雖然利害，但仍不能把冰雪溶解，故此南北極冰雪便有愈積愈多的現象。北極的冰山，隨冰潮流，假如一旦把這些冰雪全部溶解，人類的命運，便化為洪水，淹沒地球人類的地區，那時洪水橫流，正是人類慘遭沒頂的時候！

這些無窮無盡的冰雪何時才溶解呢？是不難想像的。據不少地理學家和科學家認為，何時溶解，雖是非前難料，但今天科學家對於新武器的發展，卻是促進冰雪溶解的一個重要因素。試想一顆原子彈爆炸的威力，火光沖天，熱力能把地面的泥土燒焦，假如熱力一旦把南北兩極的冰雪溶解，人類便將毀滅於洪水之下。聽來似覺有點危言聳聽，但有不少地理學家和天文學家，都一致認為人類將難免於洪水的浩劫，那些洪水的來源，便是南北兩極積雪。試想想，假如美國在北大西洋高空上試驗原子彈爆炸，火焰騰空，造成颶風，把原子爆炸的熱力捲到北極，冰山溶解，造成洪水，滾滾沖來，那時還得了嗎？下述是一個例子：

據一九五七年的報導說：從一九〇〇年至今天，世界的氣候不斷的升高了二度半，平均每四十年溫度升高了一度。這也許是因近日地球上的氣溫增高的原因。科學家估計，南極共有六百萬立方里的冰，如果這些冰溶了百分之一，便能使世界的海洋高漲了十至三十呎，再溶多一點，「水都」威尼斯要被淹沒，而世界各低地也會給淹沒呢！

半靜寂地帶

由本港開出的輪船，在仰光被搜出大批金條，價值三萬美元之多。

來港的船，搜出貨金，去港的船，也被人搜出貨金，亦總有往來之道乎？

×

參加世界美女競選的「中國小姐」林靜宜，以國畫一幅作禮品贈送給長堤市長。

那幅國畫，恰好是一幅唐宋名家的「仕女圖」。

×

英國已實行嚴禁阻街女郎「拉客」法例，但英內政部長說，這結果是使那些無家無友的女人陷入更危險的境地，因為她們都變成「應召女郎」，而警方已無法把她們拘捕，而使之走向正途。

直接拉客禁止了，間接拉客接着就來；用手拉客的方式沒有了，用口拉客的方式就來，可見法律的確是有時而窮的。

×

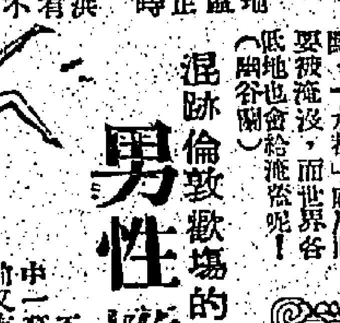
古巴沒收價值九億美元的美國財產後，古巴總理聲稱，美國已成為二流的軍事國家。

美國已成為二流的軍事國家，為什麼不說它成為二流的經濟國家呢？

丹尼

發酬通告 本報七月份下半月稿酬，請各文友自即日起到營業部洽收為荷。編輯室啓

混跡倫敦歡場的 男性應召女郎



不久以前本港戲院放映過一部電影，其中一幕有個千嬌百媚的男扮女裝出現，騷動一時。前文有一位巴黎「馬光客」抵港，維俏獻容，從照片的打扮這個雌性娘子幾乎可與女性亂真，使人不禁聯想到在外國「撈世界」的雌性「應召女郎」。

著名的英國性學家羅拔活德，在倫敦接見一位豔名遠播的雄性「應召女郎」，他可說是在娼妓歷史上，從來未被叫他「出局」的男人懷疑他的真正「性別」，是顯著的一個男扮女裝的經歷。

「B小姐」現年廿六歲，在倫敦的工人區長大，出身貧寒，到了小孩時代，外表看來是個正常的男孩，雖然累帶巾幗氣味，後來他越來越不滿意自己是個男子了，更多嚮慕娘兒嗲嗲好與氣息，當他和男孩混在一起玩耍時，他感覺自己是異性，與女孩在一堆，却深感木……身是個女人。逐漸非常渴望穿女人衣服，過女人的生活方式，不久果然扮成女人，到處求職，竟從未被他的新朋友及同事懷疑。

「B小姐」在解剖學上來說，無疑是個男人，除了器官很小，其他和男人一樣，但面白無鬚。他對於……

……用自己的美貌，去幹「應召女郎」，對男人有性的慾望，但他感覺自己非女人，都沒有性態，使他以本身為愛的目標和對象，他才是最自戀的，……

此道的人一看便知，就刮錢之觀點而言，「B小姐」是十分成功的，他居然擁有一大批經常顧客，保持一個年青的私人女傭，每年收入約四百五十美元至五百美元。他似乎對這樣的生活頗為滿足，私蓄甚多，對於將來是有恃無恐，……

社東花西集 南宮

薰蕕

薰者自薰，蕕者自蕕，分清界綫，自是最好不過之事，可是，會有這種處境嗎？

左傳：「一薰一蕕，十年尚猶有臭。」注：「薰，香草；蕕，臭草；言善易消，惡難除。」因而有「薰蕕不同器」之訓。

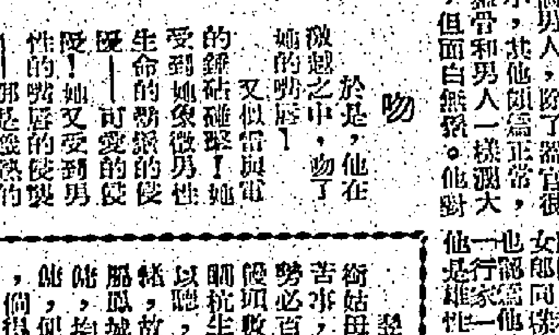
薰者自薰，蕕者自蕕，分清界綫，自是最好不過之事，可是，會有這種處境嗎？而且，有些是會以薰的姿態出現的，那就一時難分了。不定可以媲美於香妃，亦實恐不可能，亦或有人作薰的主張。所謂「善易消，惡難除」，這見解不夠正確的，易消的薰，不是薰之至；難除的惡，也就是惡，不難除，也就不是惡了。麥諾「惡」字的用法，除了和薰對稱之外，還有一個和易對稱，「惡做」的意思。

正確的作用，祇是「難做」的意思，我們正不必怕「薰易消」，祇怕除惡的作用不夠力，不怕「惡難除」，不怕惡而不能去，得不能做。「薰蕕而不能用」，「惡惡而不能去」，那就要「十年尚猶有臭」了。反之，以我之處，堅樹我之猶，不成為「惟吾德馨」嗎？

蕕蕕相雜，是不免的，要一下子把蕕除盡，也不可能的。一個積極的看法，蕕之中有了薰，才顯出蕕之可惡，才會使人分出什麼是香，什麼是臭。如果本來是相雜相反的兩面而生的，單是薰，不見其為薰；單是惡，不覺其為惡，在相反對待之下，何嘗會消滅善呢？有個理，就有反個理，難道有了反個理，就會消滅個理嗎？

也不會祇有一個，過去如是，未來也如是。那麼，我們能把這社會分為兩個嗎？如何分法？這是一個難以解決的問題，要解決這個問題，絕不是消極的「分」，而是積極的「化」。化者，以我之薰，化彼之蕕，這不是不可能的，社會上「薰蕕」一直就是做着這一工作。在人類數千年歷史過程中，惡固尚未除盡，而善的力量總是向前的，人類生活的意識和目的，都是以善為目標，絕不會以惡為目標的。

那麼，「薰蕕同器」，不見得就會「一小人道長，君子道消」，假如真是臭勝於香，這社會早就這一朵花兒也沒有，早就人人都爲逐臭之夫了，這是我們的信心，管它是不可避免的，終必在頃刻間給人遺棄的，我們要相信，正如「人民的眼睛是雪亮的」，人的鼻子也是一般，「人民的鼻子是通透的」，鼻之於香臭也，有何異焉，猶臭何能消滅薰呢？放心吧！薰其在我，是積極的第一義，積極將它服一切，區區之臭，何足道哉！



吻

於是，他在微慰之中，吻了她的嘴唇！又似雷與電的錯碰碰擊！她受到她象微男性生命的翡翠的慫恿──可愛的慫恿！她又受到男性的翡翠的慫慂──那是微熱的……

於是，她喘息，喘息……，不斷地吻……，他也吻了又吻，叫喚着，身體也抖動着。稍後，她細細地叫喚：「大人，大人──」她在喘息中低低喚：「大人，大人──你喜歡，我？你喜歡」……「是的，我喜歡，喜歡──喜歡──」

她不能有組織地說話，他的聲調迫促，他的呼吸沉重地，像二十歲的青年人。他雖開二十歲已非常遙遠了！然而，一個年青的女人却使他回復了青春的熱力了！

倏忽之間，年光有似倒流了──她睡在他的身上，忽然，細碎地啜泣……

「盼盼，盼盼……」「我一直私心愛着，大人，我以為你不很喜歡我！」我以為你不很喜歡我……「大人，你真好，你真好！」她似泣似訴：「大人，你真好，你真好」……她轉輾反側地叫着，突然，他的軟弱化為猛野，她主動地叫他，她主動地吻自己的女人……（由三）

凌波學士 淡翁

一簪玫瑰救

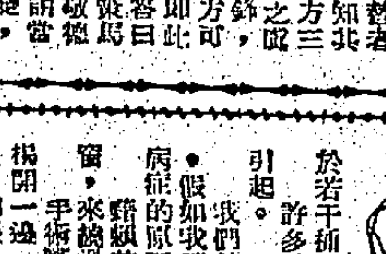
翌日，值中午散值之期，朱文光仍銜姑母舉命，偵杭生之行蹤。自念此為苦事，非先探其眼，若俟之一旬鎮許，勢必百密一疏，無以報命。於是先闖側觀察杭生已入非內矣，隨後行至門前，側耳以聽，辨屋內有誰人談話？雖此得其頭緒，故不敢稍擲。祇聽得屋內人聲，均爲順總大良人也。念該宅此女士之宅，屋內女主人之姓名與年貌，僅得此一二，出就報告，姑母必器我忠於所事，使不枉其推薦之勞。思……

……窺有所傚。不料足甫立定，而屋內暖氣大作，知此際發落杭生喉間，恐其踪步一出，立見已狀，疑此與必懼屋內人所乘者，即退以避之。有頃，見有一肩輿至，停於門外，疑此輿必為屋內人所乘者。盖此行偵秘之資料，遂潛身屋角以候之。

其時屋內人聲寂然，女傭捧物將事，亦必做輕其步，似恐驚人好夢者然，俄而自內鏘鏘然報一響，知爲下午一時，仍未見杭生出，擬先行返署，恐週到須受處分也。時民國初建，百事雖稱改革，而官場高級職員，仍循前清陋習，級職員，午後逾時返署，視爲故常，雖……

敢稍加窺之者？推銖事小職員，則皆競銜姑母舉命，遂然不敢疏慢時，自貽伊戚，朱文光爲三等錄事，則返值更不敢逾時。惟以與停門外，待人以乘，若不稍候片時，則值機便功虧一簣。時朱文光心口相商，去留失據。思有頃，視此一刻，值同千金，决不忍失之，寧直立於門角俳佪而不去也。旋聞二人笑語，一為女子，又念乘此與者，不知為何人？斯時耳目並用，不許一絲放過。則見杭生與一婦人攜手出，其狀似日本婆腋腰，皆腋際突突，惟雖突突其膚，而有輕重之別。知並而行者，必一男一女也，……伊乙，屮已亦步，……

淨，婦人引手攜其右腕，雍然而語曰：「我忘記帶了巴黎玫瑰花也。」杭生引目視之，笑曰：「汝所謂樂極忘形者。」婦人乃引手攜其一臂，且曰：「汝此時猶向我開玩笑。」我們不卸下此花，恐趣時花瓣半落矣。」一語已，即呼女傭檢鏡盒之玫瑰花出。俄而女傭應命至，則手持巴黎鮮紅玫瑰花一朵出，朵甚大，瓣從將及三寸，且附有餘蕊。女傭乃代簪於髮之右鬢。婦人曰：「可以行矣。」遂登與。杭生從與外擁其手曰：「明日再會。」與夫乃起而行。杭生乃緩步隨與後，至巷口，始分途返署。朱文光皆瞭睹其狀也。（六六）



拾奇譚

更換耳朵 手術極微妙 表親結婚 孩子多耳聾

由於一種新式儀器的發明，耳科手術醫生已能夠看到人類腦部的表面情形，使到醫治耳聾的方法將有很大進展。

這種新發明的儀器，是一種施手術用的顯微鏡，它使到手術醫生對於內耳患病的部份看得更清楚。因此對於若干種耳聾症可以施微妙手術，許多成年人的聽覺缺陷，是由於內耳內面的骨患病所引起。

我們的耳鼓後面有一些會移動的小骨，來將聲音傳遞，假如我們患耳硬化病，這些骨的移動就受到障礙。這種病症的原因仍未發現，但我們有辦法防止它的影響。

籍現施手術用顯微鏡的協助，手術醫生在內耳開一個窗，來繞過被阻塞的小骨。

手術醫生現在又值得一種技術，用特製的儀器將耳鼓揭開一邊，來達這些很深入的小骨移動。

如果是中耳膿腫，引致耳鼓洞穿和流耳膿，耳科手術醫生又可以用特製的手術，清理這種病症，並用植皮法，替你更換新的耳鼓。換耳術是最近的一項重大醫學發明。

耳聾症的人在數目上比我們想像的多。耳聾症的情形也很複雜。有些孩子生來便患耳聾，完全不知道聲音為何物。有些則在學齡時患病而弄至耳聾。這兩種耳聾症就完全不相同。

有些成年人完全失去聽覺，也有些隨着年紀逐漸失掉聽覺，但可以用耳聾補助器來補救。這種耳聾症本身並不相同，跟上述兩種的孩子耳聾症也有極大分別。

出世就沒有聽覺的孩子，毛病是在他的內耳，醫術和手術對他都無能為力。祗有利用特殊教育，使他透過手勢來跟別人「談話」，同時這種教育也要由兩歲的時候開始。

教導這種孩子的教師，可以說是奇蹟的創造者。他們使到沒有聽覺的可憐孩子，能夠與說話和聽聲音的世界恢復聯繫。這是一種辛苦，但值得去做的工作。

生來耳聾的孩子無疑的受到遺傳的影響，表親結婚更將這種危險性增加。這一點已獲得醫學上的證明。

痲疹、腮腺炎和腦膜炎，都是可以要孩子內耳變的主要原因。

通常我們認為沒有大患的風疹，如果給孕婦患上（尤其是懷孕的首數月），則會造成嚴重的威脅。不過風疹很少患兩次的，因此不妨讓女孩子在幼時患一次風疹。

至於嚴重的內耳聾、眼內障，和其他幼年得到的殘缺，則沒有適當的保障，也沒有辦法預治。（完）

體育

世運足球隊 今午乘搭專機返國 與大隊會合出發

【本報訊】中華民國足球隊遠征越南，奉召須於本月八日返港，九日飛赴羅馬。足球隊奉召後，於昨晨八時半（香港時間九時半），搭法國航空公司班機，於下午一時三十分飛抵啟德機場，一時五十分全體離開機場返家。到機場接機者，有沈瑞慶、陳桂初、冼雅冠、胡祖堅、劉榮浩、何鴻恩、廖偉、郭偉宗、黃耀洪、球友劉儉、郭石、趙倫永，暨各會球員，及各出征球員家屬等，情況十分熱烈。

球隊明日（即今日）要長征羅馬，必須再到移民局辦理回港手續，故由管理曾鏡康傳令，各球員須於即日下午三時半，赴移民局辦理回港手續，各遠征球員即刻回家後，均赴移民局辦理回港手續。

記者隨往復興航空公司訪問世運籌委徐亨，關於足球隊赴羅馬消息，據徐亨稱：剛才本人接到英國海外航空公司打來電話，力言中華民國世運代表團，包定英國大陸航空公司飛機，已於七日晚由英倫飛抵香港，轉託英海外航空公司料理。該英大陸航機已奉到中國世運代表團通知，在香港等候足球隊，於九日由港飛台北，以免轉接不合航路，但該機設返要在九日下午四時前起飛，須未入黑前飛抵松山機場，加油後及貯備中華民國代表團出發。當因松山機場，未有夜航設備。至徐亨本人，因私人業務關係，不能隨隊，要在本月廿四、廿五日左右，搭機往羅馬歸隊。

曾鏡康又通知各球員即日下午六時到華協會領制服，並宣佈各球員必須於今（九）日下午三時前，到啟德機場搭三時正開行之包機，會齊大隊出發羅馬。茲錄出發者名單如下：

王志聖、沈瑞慶、李惠堂、曾鏡康、劉建中、翁培佐、羅北、吳偉民、郭錦洪、黃文強、陳輝洪、劉儀、林尚義、郭有、黃志強、司徒文、羅國泰、楊偉韜、姚卓然、莫振華、周少雄。（火）

今日陳副總統 代表總統授旗

【台北八日中央社電】中華民國參加第十七屆世界運動代表團，將於明日下午七時，乘英國大陸航空公司包機，離開台北，取道香港、曼谷、加爾各答，前往羅馬。上午九時，陳副總統兼行政院，代表總統授旗。中國代表團，由台北出發的職員和運動員共四十二人，一機經過香港時，將接運足球代表隊，及部份會議代表共廿二人。代表團團長鄧傳楷，會議代表郝更生，已於上月前往羅馬，劉在美國的田徑十項運動選手楊傳廣，射擊選手吳道源，田徑領隊魏振武，及美籍田徑教練德瑞克等四人，將自美國逕往羅馬歸隊。代表團自台北啟程的職員，及運動員名單如下：

副團長易國瑞，總幹事林鴻坦，總教練張煥龍，總管理周中勛，女管理劉香谷，英文秘書郝生濂，連絡秘書劉釗，參加國際體育會議代表陳寶銘、吳文忠，國際運動會代表團顧問。

籃球代表隊領隊錢大鈞，教練歐德里（美籍），管理翟劍平，隊長陳祖烈，隊員：邵世玉、羅總然、鄭錦和、李國森、葉克強、唐雲勛、黃國揚、賴連光、謝天性、李南輝、周鴻信。

田徑隊教練齊沛林，隊員：黃士穗、李伯延，女隊員林昭代、紀政、吳錦雲。

舉重隊教練林東盛，隊員：高武明、周金生、邱嘉雄。

射擊隊員：陳劻、王慶瑞。

拳擊隊：領隊李文元，隊員：張耀雲、許登雲、袁時和。

游泳隊：隊員李岑生。

（又訊）我世運足球隊教練李惠堂，赴馬參加亞洲足協會議，爲趕回港乘包機返國，于昨夜十時卅分乘國泰機返抵港。

足球總領隊沈瑞慶 爲進軍羅馬 昨發表談話

香港中華業餘體育協會會長沈瑞慶，昨天曾向記者發表書面談話，並強調香港僑胞球員代表中國，抑亦與香港有關。並感謝港府及社會人士對體育界的合作與協助，希望此行能夠爲中華民國爭光，及發揚亞洲足球王國聲譽。茲將其談話原文錄下：

一般說香港足球突飛猛晉，被譽爲亞洲足球王國，遠在一九五四年的第二屆亞運會及一九五八年第三屆亞運會中，香港僑胞球員代表中國先後獲得冠軍，便是一個很好的證明。而我們所以能夠完成職業，固賴僑胞的鼓勵，但無體育界人士的協助，亦難克臻此。

香港的足球運動所以蓬勃一時，固然有賴港府的領導與合作，[illegible]固非片言可盡。足球運動，無疑是可以導市民趨向正當娛樂，輔導市民身心健康，港府雖然不惜巨資建築可容三萬觀衆的球場，但每年在大球場可以收到若干體育娛樂稅，無疑對增進市民身心健康，是具有莫大的意義。此行雖爲代表中國，而與香港足球運動，是息息相關，而勝敗得失，亦與香港聲譽息息相關，[illegible]

我世運足球隊，昨由越返港，因須今日便乘機赴台，故各球員歸心似箭，由下機後便趕返家，後記者搖電話到姚卓然家裏，問他關於此行觀感。他說：今天原本分兩批搭機返港，蓋因我隊一抵越南後，到預定航機公司定回港機位，此時已甚遲過市，後經幾位，才能如時返港。原本有兩人要搭越南航機，於三時半抵港，但法航機位欠全，後經法航和越南航運輸機返港。

此行共賽七場，二勝三和二負，原本還有兩場比賽，惟急於返港，故此取消。至於一個國家隊打出如此成績，自有其理由，[illegible]

「國脚」談征越

霹靂火

有當地球證必要做成主隊贏波，我們縱無[illegible]

關於將來到羅馬演出，會不會如第二、三屆亞運時的技術、戰術、氣力和士氣？姚卓然表示，我們在世運會恐怕不會得到冠軍，但在大會裡，必有其好士氣，由於這是發揚中華民族的精神，戰術、技術或不似亞運，但不會太遜色。亞運時，吾們正在勝利打到頂點，與現時要有差別。不過我們在越打了七仗，足以寬比賽於訓練，技術戰術得益甚多，我們會加倍鍛練，這對我們極有好處。

記者又問及郭錦洪，他說：本人[illegible]

而是騎人，其祖野就會使人望而心寒。至於勝負標操於球證之手，我們打入的球不作數，而越隊四五人越位打入，則判我們輸，試問我們有甚麼辦法能勝越隊？大家都說，此行七場比賽，有六場認勝利，一場屬失敗。此行在西貢作第二場比賽，對越南隊，這一場是最好的一場，文是越南現目最好一隊，這場是星期六比賽，參謀隊全力死拼我們，我們確是很難[illegible]筋疲力竭[illegible]

提防踰牆 世運村內 男女宿舍 圍牆加高八呎

【羅馬八日美聯社電】世運村內女子宿舍區之四周圍牆，較諸以前者高出甚多。以前之世運會，男女運動員宿舍相隔之圍牆高兩公尺（六呎六吋）高，但此乃在美國跳高選手托馬斯跳過二點一公尺（七尺）高度之前。今日之跳高選手恒能跳高逾兩公尺，故世運會之職員決定，將此圍牆加高至二點五公尺（八呎二吋）。但此等職員雖似關心於跳高選手，惟彼等似未顧慮及於撐竿跳之運動員。希臘、義大利與日本三國之運動員，將在世運村內居住於同一區域之各建築物內，此事有特殊意義。希臘爲現代奧林匹克之搖籃，義大利爲本屆世運會之主辦國家，而日本則被選定爲一九六四年世運會之主辦國。

張子岱猶疑未決 又擬赴羅馬 且要求由英至義往返機票 小沈謂要請示始可

良以在世運會同組的意大利、巴西、大不列顛，均屬足球強國，而中國隊又以劉儉及張子岱未能隨隊前往，截強我弱，陽越香港體育界人士的厚望。

【本報訊】一新聞，希望張子岱赴英國黑池職業球隊之邀，自應英國，便放棄代表中華民國參加世運會。最近，張子岱已接到黑池會機票，并定於今日下午三時三刻，乘機往英倫，參加職業聯賽。日前，張子岱應得英國黑池會轉知，他於今天飛英報到，參加訓練後，可飛往羅馬，參加中國世運隊作賽，再返英繼續訓練。張子岱雖然得這一消息，但無表示。直至昨午，才由張子岱父親張金海，將上述消息告知中華民國世運足球總領隊沈瑞慶，[illegible]

報告世運籌委會，現在張子岱又擬再飛羅馬參加，本無不可，但如一定要世運籌委會負責由倫敦至羅馬往返機票，他便不敢做主，必須我世運籌委會通過方可。因此，張子岱今天[illegible]要抵羅馬後，才可決定。（進）

王志聖發表談話 決不再競選主席 惟對友會仍盡力予以協助

足總主席王志聖，定于今日離港出發羅馬，行前對記者發表談話如下：「本人服務體育而努力，志聖出任足球總會主席，已達六載，一年同人大會，至感遺憾。關於下屆足總主席競選，本人已決定放棄，惟今後仍然以散友始終，對足總及各友會，盡其可能的協助。此次志聖離港，參觀羅馬一切組織情況，這是一個非常難得的機會，是以寧願放棄足總主席之競選，也不失此良機。預祝足總年會順利成功，各友好身體健康。」（國）

昨日默廸卡盃賽 韓國挫香港 印尼勝星洲 今日休息明日續賽

【吉隆坡八日路透社電】今日默廸卡足球賽，印尼以八比三勝星洲。上半時，印尼以三比一佔先。

【吉隆坡八日路透社電】今夕默廸卡足球賽之第二場由香港對韓國，結果韓國以三比一獲勝。上半時，香港曾以一比〇佔先。

【本報訊】經過四天角逐的默廸卡足球邀請賽，今（九）日暫停一天，明（十）日始恢復比賽。

【吉隆坡八日路透社電】有希望之韓國隊，今夕與勁旅香港隊對壘，結果韓隊以三比一得勝。會于星期六以三比一勝南越之香港，在開始時佔得優勢，有輔劉鑑照，在第八分鐘射入一球。港隊賽至上半時完場，仍以一比〇佔先。下半時開賽後一分鐘，初判爲扯成和局，半分鐘時，韓隊射入一球，以二比一佔先，四分鐘後，韓隊得十二碼自由球，由金光德主踢射入。韓隊完全佔得勝利，並有機會從馬來亞手中奪得冠軍。

華協年會 決不改期

【本報訊】中華業餘體育協會，已定期于十二日舉行週年同人大會，進行改選。華協會長沈瑞慶稱：該會年會，並不因彼離港赴羅馬出席世運而改期，大會將由副會長[illegible]主持。（國）

日巴網球好手 今續獻技 兩巴將今日趕到

日本和巴基斯坦網球選手，乘過港之便，于昨日表演，相當出色，但昨日宮城淳未有機會在單打露臉，今日和巴基斯坦阿密作單打遊戲一番，而巴將兩名好手實迪和雅得，今日亦趕到，屆時將作雙打和一變打比賽，門券仍收三元。茲將今日秩序錄後：

㊀單打：阿密（巴）對宮城淳（日本）

㊁雙打：阿密、施迪（巴）對石黑修、宮城淳（日本）

㊂單打：[illegible]（巴）對石黑修（日本）

●圖片說明●昨日港、巴、日三地區網球選手，舉行友誼表演。圖爲表演前四好手合影：（左起）葉觀雄（港）、阿密（巴）、宮城淳、石黑修（日）。（本報記者戊攝）

第一場是雙打賽，由兩日將宮城淳、石黑修，對葉觀雄、阿密，兩對爭持很劇烈，但日將開始就佔了上風，第一盤六比三，第二盤扳成了得利。小葉和阿密打來呵成一氣，竹梅花間，因時間太夜，就此作罷。第二場單打阿密對石黑修，結果阿密勝。第三場是雙打，由香港葉觀雄、吳文羅，對兩日將，結果日將告捷，此場只表演一盤而完。

未會場，坐滿了觀衆。日本第一手宮城淳，共作了兩場雙打，未露鋒芒，不過在昨天特別出色的，是一個新血日將石黑修，雙打時，也有很超卓的演出。身材很肥的巴基斯坦阿密，他的技術，比較去年訪港時遜色，尚要下些功夫。

昨晚戰果 修頓籃球賽

【本報訊】修頓球場主辦籃球錦標賽，昨晚有三場在修頓球場舉行，結果公民勝華南（六十三對四十八），鯉城挫僑聯（七十三對六十四），流星聯敗白力（七十四對六十六）。（綸）

光華昨選出 各部門職員 惟足球部暫保留

【本報訊】光華昨于在該會召開一九六〇至六一年度第一次執委會議，選舉新職員，除足球部主任一職外，其他主席以下各職位，均已選出如下：主席：廖廷森，副主席：劉天培、鄭文炎，總幹事郭泰全，足球部主任（暫保留），財務主任麥昌成，游泳部主任陳碧天，[illegible]部主任[illegible]，小型球部主任曾福強，查部主任馮順修，交際部主任李國棋，宣傳部主任黃碩彥。（進）

陳學謂教授 出席世運

【本報訊】菲島籍體育評論家陳學謂教授，此次我國參加世運代表團，聘任爲出席世運射擊隊領隊，將由馬尼拉市於本月六日由馬尼拉搭機返台北，會同我國代表團，赴羅馬出席世運會。

皇家拯溺團 昨由澳返港

【本報訊】香港皇家拯溺團，於上週末往澳門表演，經已於昨日由澳返港。此次該團赴澳表演，由團長郭鉄銘率領，團員三十人，上週末在澳新花園泳池表演各種新穎拯溺技術，臨場泳迷達二千餘人，是夕十一時，始表演完畢。七日上午十時，應澳門泳會之邀，作拯溺表演，直至正午十二時始完畢，並由當地泳會全體職員招待茶會。（進）

九龍各界刊登廣告者注意：本報委託旺角東樂戲院代洽

中央 光明 香港 皇后 金華 星城 域多利加入映一天
明天九點五場 獻映
苦心蓮 下集大結局
羅劍郎 白露明 鳳凰女 馮寶寶（主演）

中央 香港 光明 皇后 最後今天 未看速看 輿論好評 口碑載道
苦心蓮
羅劍郎 白露明 鳳凰女 馮寶寶 主演 監製 鍾啟文 製片 林永泰 導演 黃岱

最後一天獻映
國際電影懋業公司出品 胡蝶 歐陽莎菲 蕭芳芳
孝道 珠璣導演

京華 後天隆重獻映
傾國紅顏
PRINCESS SEN IN EDO
全部伊士曼七彩·片上中文字幕

新世界 百樂門 東方 麗斯
聯邦密探隊
飛女營
破鏡驚魂
魔鬼九物

東樂大戲院日夜開演 祁筱英鑼鼓粵劇團
今晚八點正開演盧丹新編歷史宮闈袍甲大名劇
明月漢宮秋
祁筱英 鄭碧影 少新權 伍秀芳 梁醒波 劉少錦 王超峯 芙蓉麗 陳錦棠
注意：今星期二戲點完新首演 天日一半全編次出
三夫奇案
穆桂英三擒三縱楊宗保
夜戲二元七至七元六 日戲一元正至四元七

娛樂·樂宮 不日盛大獻映！
皇牌大喜劇！
大衛尼雲 美芝姬娜
閨房記趣
Happy Anniversary
片上中文字幕

邵氏出品
今天 狂戀 陳厚 杜娟 金銓 莫愁 主演
麗都 仙樂 下期獻映 倩女幽魂 樂蒂 趙雷 主演
不日放映 睡公主 林鳳 主演

工商界

商場…一般週轉向稱靈活
銀行方面仍積極推動放欵業務
銀號對美電生意近日競爭頗烈

【本報訊】立秋以後，商場旺季快將來臨，目前因天氣仍甚炎熱，故各行門市，祇有繼續推銷夏季貨尾，一方面預備秋天貨品，以便迎接秋季來臨。至於外銷方面，各新棉毛織品訂單漸多，預料不久亦可轉旺。雖然，秋季貨品陸續運到後，須向銀行購單提貨，惟商場銀行仍未因此而緊俏，各行週轉，尚稱靈活，而銀行存款，亦未減少。據云：各外商及華資銀行因存款尚多，爲謀求出路，對於貨物及抵押貨款、物業按揭及信用透支等放款工作，仍積極推動，其利率雖有一部份隨倫敦方面銀行受爲調整，但尚未普遍性提高。華資銀行爲爭取生意，對於貨款利率，更不輕言提高，且予客戶以種種利便。至於銀號方面，因業務未如昔日之蓬勃，對於美電生意，競爭亦烈，經辦每萬元單位，僅能爭手續費十元八元（港幣），其利亦可云微矣。（日）

股票市榮辱互見
昨成交百餘萬元
香港煤氣暢成價報昇一角
油蔴地小輪比前市跌一元

【本報訊】昨日股票市榮辱互見，惟一般上落尚微，成交總值計共一百六十三萬四千元，茲將各股交投情形，分述如下：（按：起跌係以當天尾盤與前市尾盤比較。）

價昇者有：會德豐七‧六〇元、七‧六五元、七‧七〇元，成二七八五〇股，昇一角半。均益倉二〇‧二元，成二五〇〇股，昇一角。電車三式‧二五元、三三元、三式‧二五元，成二五七五股，昇二角半。牛奶公司二八‧七元，成二式〇〇股，昇一角。屈臣氏二五‧八元，成一〇〇股，昇一角。天星小輪一七二元、一七一元，成四〇〇股，昇一元。香港煤氣一四‧八元、一四‧七元、一四‧八元，成八五〇股，昇一角。迦卡佛四一‧五元，成一〇〇〇股，昇五角。

價下挫者有：油蔴地小輪一八三元、一八二元，成二〇〇股，挫一元。香港電燈二八‧式元，成一九〇〇股，挫一角。電話三八‧七五元、三八‧五元，成四三〇六股，挫二角半。香港九龍貨倉……挫五角。英國企業九‧一五元，成七二五〇股，挫五分。

價企定者有：黃埔船塢一〇九元，成九〇〇股。置地五八元、五九元，成三四〇〇股……九龍燈二式‧三元、二式‧二元，成四四七……會德豐紡織（元，成二〇五〇股。又：信託公司一‧八五元……南洋紗廠一四‧式元，成六五〇〇股。太古船塢五〇‧五元、五四‧〇……油蔴地小輪公司三四‧七元，成一〇〇〇股。（淡）

南韓魷魚新貨陸續運港充塲
積水難消後市勢趨淡

【本報訊】由「總和」輪付運來港之一批南韓魷魚共八百四十四包，原定於昨日可告抵埗，惟因航程耽誤，須延至明（十）日方能抵港。據該批新貨全部經有買客預作簽留，俟見貨後始作議價。聞後途在本月二十日左右，將有一批數約二千餘包新貨運到，在貨源大量湧到之情勢下，倘無外客捧塲，相信會跌破九十元之大關。（金）

魚翅交投不多，所沽出之特級魚翅，每担成六百八十六元。頂五羊翅成六百二十元，特五羊翅成五百二十三元，頂烏片翅成四百二十二元，大烏骨翅成三百九十八元。

地魚與鯽魚各有少量成交，所沽出之丙級大地魚每担成價爲一百八十元，丙級大鯽魚成一百一十元，丙級三地魚成六十元。

粵蘢蝦米因貨少供應，市勢殊爲疏好。所沽出之乙級枝蝦，每担價成八百八十二元。丙級貨亦成至六百六十六元，又沽出二級甲中蝦每担成六百二十元，乙級中蝦成五百六十元，丙級中蝦成二百五十七元，又乙級凹蝦每担成四百七十三元，丙下枝蝦成三百六十八元。

金鈔價扳硬 宋紙却回軟
美鈔尾盤成五‧六九五

【本報訊】昨天（八日）倫敦轉賬㓲作升後的初次回縮，縮度只有一文二五（二‧八〇一式五），仍比官價二‧八〇高。紐約轉賬㓲報乙式……對金市刺激微，約有五端：㈠轉賬㓲報縮（見上文）；㈡美電回挺（見下文）；㈢外來貨被辯證（見昨港聞版）；㈣剛果冷戰加劇；㈤古巴掀虎狠，沒收美資產逾九億元。

美電最高五‧七一式五（前收市五‧七〇八七五），最低五‧七一一，收市五‧七一一式五，回挺原因：㈠約因：㈡英轉賬㓲回縮；㈢買盤稍衆。

宋電按一‧六二五，電鈔差價‧〇壹（宋電價比現宋高）。通天單按五‧七〇五，及五‧七〇二五（前市按五‧七〇一式五），加鼎按五‧八五（升）。

K金早市期盤二五一‧三七五，最高二五一‧七五（早市）平息，上牌無現貨交收，午市尾盤二五一‧七五，起跌‧三七五，回挺原因見上文。

期鈔早市頭盤五‧六九一二五（前收市……），最高五‧六九五，午市尾盤……大戶話事，十六日起改變（改大）買賣單。

樹膠市價微告軟順

【本報訊】由於英美等地區運銷膠價回軟，影響所及，本港膠市又微告軟退，昨日之行情，一號貨又由一元零六仙五，挫至一元零五仙（較去週尾盤跌一仙），二號星膠由一元零五仙跌至一元零四仙，三號星膠由一元零三仙降至一元零二仙。

交易方面，星膠市場在本週中人透露，倫敦之行情，一度同時因人皆有觀望，使到當地之膠價較爲疲弱，又因星洲市勢尚未回穩，市場亦呈退縮，共後之小交投反應，除上期有手上貨之人貨兩活外，交易數量亦少。至於去週紐約市場亦有週轉性買，但若干週因貨價穩定，促使之前數因中市貨源暢，加以缺乏，起和之後，採購亦旺。趨下游，工廠對製成品，未有興趣。其間交易數量不大，工廠採購亦少。（金）

西藥外銷轉多 市價部份扳硬
英國七海丸沽疏價續上升

【本報訊】本港西藥市，除本銷外，近日轉口漸多，故各種藥價亦多扳硬。如英國七海丸因存底稀薄，其價每打由九十元起至九十元半，後，昨復起至九十六元，亦有按九十八元。日本一百庄阿路咪仙靈廠疏，每盒昇至一百零二元。國貨一百二十五元十庄裝每支十元零五元，丸每支十元零三元，九瓶稍，本羅粒散庄每瓶十元。幼粒者每瓶漲至三元六毫半，默福肺針每支沽五毫二，閩素肺針亦要五毫。（日）

港米市繼續趨淡
與產區背道而馳
米碎米碎及大陸米價均下瀉
昨拋出者多大盤成八千餘包

【本報訊】泰國提高米碎米碎出口貼價後，暹羅米成本原已增重，但本港市道，適與產區背道而馳，米碎及米碎繼續跌價，昨（八）日米碎價每担跌三、四毫，朴碎每担跌一元，大陸米價亦同順，每担降低二毫，泰、越大米則照樣企住。據米行中人云：米碎及米碎，由於存底豐厚，而拋售者多，故其價不獨未隨泰方出口價而起，反續下跌，但截至目前爲止，沽出各種米碎依然有利。

查昨日因週一關係，沽售者多，米市交投頗暢，大盤成交八千餘包，茲將成交價誌錄如下：泰國雷霸星大米每担成五十八元，齊眉大米五十五元……三禾米碎仔廿八元，齊珠米碎卅三……。

泰國宣佈減低馬鈴薯入口稅

【本報訊】此間泰國七章，附則條文之規定，特此宣佈減低輸入作爲種籽用之馬鈴薯之入口稅，每基羅卅三士丁，或照價徵百分之二十二，以收入較多者徵收之。依據一九〇三年海關稅率第……（日）

泰米盤多提高 擬定統一價格

【曼谷航訊】上週泰米外碎米盤，百保升大米與糯米金磅外，其除如五保升以下而至米牛米碎與碎牛報價皆漲，十保升大白米、糯牛米碎每噸各漲一英磅。五保升、廿保升、卅保升、上庄糯牛，每噸各漲十先令。因爲白米與米碎俱報漲影響，糯米報價也隨之高漲，每噸各提高十先令。熟米方面：也是全面報漲，每噸各提高十先令。茲將留易院米糧小組擬定本週以外輸米劃統一價格（以每噸計）錄下：

一百保升甲級大白米五十一英鎊十先令。一百保升乙級大白米：四十八英鎊。一百保升丙級大白米：四十七英鎊十先令。五保升大白米：四十三英鎊十先令。特別五保升大白米：四十四英鎊十先令。十保升大白米：四十二英鎊十先令。廿五保升大白米：廿六英鎊十先令。卅五保升大白米：卅四英鎊十先令。三號大白米：卅八英鎊。頂上米牛：三十英鎊。上庄米牛：廿九英鎊。中庄米牛：廿八英鎊。頂上庄一號米碎：廿七英鎊十先令。上庄一號米碎：廿五英鎊五先令。中庄一號米碎：廿四英鎊五先令。上庄二號米碎：廿四英鎊。上保升長身糯米：四十九英鎊十先令。上保升圓身糯米：四十六英鎊十先令。上庄糯米：卅三英鎊。五保升長身熟米：四十二英鎊。五保升圓身熟米：卅八英鎊十先令。十保升短身熟米：卅八英鎊。十保升圓身熟米：卅七英鎊十先令。一百保升甲級糙米：四十三英鎊。一百保升乙級糙米：四十二英鎊。一百保升丙級糙米：卅九英鎊。（日）

砂糖市步穩
太古糖大部份復盤
台糖新貨續有運到

【本報訊】本港糖市，漲風早經歛止，且各赤砂糖之價格，亦已相繼回順。查太古砂糖新訂牌價，昨日已大部復盤，除XA粗砂之新盤未會恢復外，其他如SG幼砂之新價每担由四十五元六角改爲四十四元六角（較前降低一元），四星特級幼砂則仍維持原來四十四元八角之舊價不變，B號猪油砂由四十六元八角改爲四十六元一角（降低七角），O號赤砂由三十三元六角改爲三十三元（降低六角）。台糖自去週再度復盤後，市道歡後轉定，查「海生」輪於前日運到特砂一千七百五十包，又昨日抵埗之「國華」輪，亦載到特砂一千七百五十包，倉交現貨每担仍爲四十元，廿一號赤砂每担折四十二元。日本幼砂每担成本四十四元，據說達四十四元，故貨方多不願廉沽，目前沽出之五十公斤裝包庄現貨，每担價爲四十四元五角，三十公斤紙包庄每担爲四十三元八角。印尼中粗砂在本週運到之花貨，每担售價仍企佳四十三元，菲律賓赤砂近期花貨，每担亦站穩三十六元。（金）

市情表

雜貨

台灣甑籠絲	三二〇
SW腰果	三〇〇
三式〇腰果	三七五
金邊赤朴	五九五
暹黑薦朴	八二七
豬膶竹	壹九〇
港二皮	五七
暹三號米粉	四三五
江西通心白蓮	三五〇
湘蓮子	壹七六
潮郵	七二
統級四白果	一壹四〇
南韓魷魚	九〇
大元貝	壹七二〇
北山大杏	七五〇
膠州中杏	四二〇
青島三級粉絲	壹七〇
丙級普選百合	三〇九
荷蘭風車生粉	五八
丹麥兩星生粉	五五
波蘭生粉	六三
合衆單碟生粉	三六元五
日本一番海帶	壹一五
東輪鱷鮑	壹四六
西山臘紅	五九二
法國果肉	六五

豆子

麥湖南豆	壹一〇
仰北大眉豆	四三
暹新大油餅	四五
安徽綠豆	三式
東北紅豆	五七
泰國紅竹豆	四六
貴州竹豆	二九元五
大寶烏仁	壹三五
暹中烏豆	三九
啓東青豆	三四
新大運豆	三五元七
二號美貨豆	三三元五

米糧（大盤價）

新界米	六六‧五
上齊眉米	六五‧五
中齊眉米	六五‧五
絲苗米	四五‧五
龍牙粘	
暹羅米	
上頂泰國米	六六
上國牛泰國米	五七
泰國新國大米	五六

本港金融行情表
民國四十九年八月八日

九四五K金	
開市	251‧375
收市	251‧750
最高	251‧750
最低	251‧375

美鈔期貨	
開市	5‧69125
收市	5‧695
最高	5‧695
最低	5‧69125

宋紙	
開市	1‧6175
收市	1‧615
最高	1‧6175
最低	1‧615

美電	
最高	5‧7125
最低	5‧71

通天單	
最高	5‧705
最低	5‧7025

雜幣	
加拿大紙（大）	5‧83
加拿大紙（細）	5‧81
大披紙	1‧834
細披紙	1‧823
新勞啤	‧97
葡幣	‧99
人民幣（大）	1‧09
人民幣（細）	‧91
正鎊	15‧93
雜鎊	12‧49
埃及鎊	10‧40
南非鎊	15‧58
東非鎊	15‧27
西冷紙（百計）	85‧00
印尼新盾（百計）	2‧85
法郎（萬計）	115‧00
瑞士（百計）	131‧00
日本紙（萬計）	148‧00
台幣	128‧50
台滙	129‧50
退羅（百計）	26‧10
寮國紙（千計）	67‧50
新貨（千計）	66‧50

訂購新貨漸多

【本報訊】本港中英文學校，秋季開課在即，及工業旺季亦將來臨，而工業需求印刷紙、包裝紙、拍紙簿等漸多，故洋紙本銷亦日漸暢旺。因此，各行經營洋紙業者，已向外補充新貨，比前增多，如：玻璃紙、粉紙、廣告紙、雪紙及色咭紙等，均有向日本訂入，但每單數量不多，其他如赤白雞皮紙、柏油紙、咭紙、…向歐洲方面訂購，亦有一部份向港商訂購，一貨係紙，則因存貨尚厚，至於各行故毋須急急補充，查日本…較前歐洲訂貨單數爲少，但新近向歐洲訂購者亦不少，四五十噸一次…一月以後，期多在明年…面紙多，…始終保持…（日）

荔園 九龍荔枝角 門票六毫 小童三毫半
六號B、C號六、六號D二十 • 巴士直達門口 6號B12號
第一劇場：七彩外國電影 魔術 六時正開 利舞台 大開關證 差利卓別靈 八點正映 孤城戰血 九點九映 加利谷巴主演
第二劇場：粵劇 日場三點半 夜場八點正 情央恨未央 殷洪歸天
第三劇場：蘇茜黃熱舞
第四劇場：滑稽趣劇 音樂歌唱 六時正開 鬼媳婦 八點正映 鳳凰女主演 蘇乞兒 九點九映 羅艷卿主演
第五劇場：新派話劇 山東馬永貞（第四集）
動物園 每日中午十二時開放 奇禽異獸 免費參觀

新華 豪華
明天隆重獻映
十二大本 本本精采 大人孩子 一齊歡迎
夏天的開心果
彩色卡通大集會
TOM and JERRY CARTOON FESTIVAL
最佳滑稽 活寶卡通 湯・眉 謝・利 聯合主演傑作
美高梅公司榮譽出品
MGM

京華 東方 今明大廈 最佳動作巨片
戰國群盜傳 中文字幕
七彩新藝綜合體 大面巨片 武士大決鬥！
今早場：傾國紅顏

皇后 最後今天四場
東寶 黑社會龍虎門
中片七彩綜合體 文上
明天獻映 巨寶 愛情之都

麗都
十二點 早場
怪屠 赤龍俠

金陵 國民 金華 新舞台
今天大五點半 • 廉價公餘場 • 二映名片
打劫 司路 王妃 入楚軍 阿蘭嫁 阿端 九青 英傑
明天公餘場：梁梨花光子 王妃入楚軍 十五貫 蘭闈風雲

麗聲 皇都
不日盛大獻映
全部新奇，別開蹊徑
全部歐美風趣名片
片名又一傑作 大家和路迪斯尼
一家歡
文字上映 中片
夏季裏的開心妙品！合府來看，担保皆大歡喜！

國民 金華 新舞台 金陵 明星
最後今天
任劍輝 余麗珍 梁醒波 林家聲
似海情深
今公餘場 明天五點半 苦心蓮下集
節婦車情夫

港九首輪影院聯合廣告

新華 豪華
最後今天！勿失眼福
水底陸上大混戰
美高梅悲壯慘烈古代戰爭巨構
成報•華僑•晚報•紅綠報一致好評
史提夫 利士 梅琳 夢娜 聯合主演
壯麗彩色 中片文上
血洗古戰場！

明天隆重獻映 湯眉謝利傑作 彩色卡通
美高梅專誠獻映夏季的開心果
早場：新華 金庫 血酒 豪華 一亂世美人

麗聲 皇都
今天仍映
阿拉丁、全夜拼！
魔鐙鬥神燈

同場加映 金魚 The Golden Fish 全部七彩
下期 相思草 吉格利 皇都下期 孤星血淚
麗聲今早十二點半：英雄寶劍

樂聲
最後三天映期無多
兩點 三點 四點 九點 七點 三點 九點
萬劫佳人

新藝綜合體 特麗七彩 片上中文
陋巷春光

利舞台 普慶
今天十二獻映
中片 七彩新藝綜合體 文上
百萬雄師中龍虎門
NORTH WEST FRONTIER
堅尼夫 摩亞 羅拔 蓮

下期 溫柔鄉是英雄塚
今早場：風流船主 慾網

娛樂 樂宮
今天四場仍映
占士史超域 嘉麗絲 姬莉
REAR WINDOW
後窗
文片 七彩 字上 特藝 幕中
殺人疑兇，不知鬼不覺，奇智破案，巧妙到極！
最驚心動魄的影片！

娛樂

佛烈麥梅利大跳牛仔舞，這是和路廸斯尼在新邨喜劇「一家歡」的鏡頭。

范麗、趙雷二次携手

被冤枉的人開鏡

邵氏目前的國片製作，出現了一片蓬勃的氣象，每月至少有三部左右新片開拍，日昨一部新片「被冤枉的人」在錦石山大觀片塲開拍，本片爲青年導演何夢華繼「桃色風雲」後又一新貢獻，由范麗趙雷分任男女主角，其餘重要演員尚有高寶樹、姜南、朱牧、姜大衛等。

范麗趙雷二人曾在另一新片「第二春」中合作，成就頗佳，趙雷最近先後主演「王昭君」「武則天」兩部七彩歷史古裝鉅片，范麗亦在另一部片七彩歌舞片「千嬌百媚」中大顯身手，此番二人再度携手，必有更卓越之貢獻。

「被冤枉的人」，劇情爲一奇情歷險片，劇情充滿了高度的刺激性，也富有濃厚的人情味，導演何夢華對此類風格的劇本，手法上有其獨到之處，近作如「南島相思」「江水東流」均予人好感！

本片開拍時，導演、演員以及工作人員均在水銀燈下工作，趙雷猛揩毛巾，范麗則頻呼「熱呀」，但他們也充份表現了高度工作熱情，大觀片塲洋溢一片熱烈氣氛，九十幾度的溫度，賀客的熱情恰相對成趣。

一家歡縱橫談

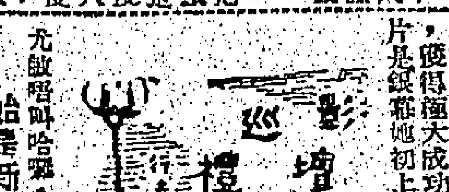
即將獻映的「一家歡」，是和路廸斯尼製片，由真人合演的影片，裡面第一部用時裝演出的輕鬆喜劇。故亦依舊保持童話色彩，敘述一個小童，窓中被一個古代咒語的魔魂，變成一隻犬毛狗，向家後卻遇到父親最恨狗，不得不離家出走，卻在無意中發現飛彈間諜的秘密，不久他恢復人形，參加村舞會，向芳鄰玉女大獻殷勤，可是在他興高彩烈的時候，又變回畜生，連忙退出舞會。這時間諜已經大功告成，準備第二天早上逃離美國，間諜將由小童變成的小犬，本來並不留意，可是小犬不久又恢復人形，被間諜囚在密室。後來小童又變犬，設法逃出，尋得警察，乘車追蹤間諜，小童已把間諜一網成擒，時而恢復本來面目，可是功勞卻歸一隻假犬獲得，小童無法使世人相信，他曾經一度建立大功。事實上又有誰相信這段荒誕的故事呢？全片由頭到尾，充滿妙趣橫生的笑料，如閤府男女老幼看了，個個皆大歡喜。這片在歐美各地獻映，到處打破「雪姑七友傳」「海底六萬里」的賣座紀錄，榮膺票房

雜誌四月份點帶號，享譽十分匯頭。本片由「飯能發」雌」的佛列麥梅利，「象」集浴血戰」的珍一希蒂，「綠野俠蹤」的湯美，卻與黃毛郎哥倫，和新進玉女艷星芬妮絲露五大明星領銜主演，合演的還有另一位新進玉女艷星羅拔遜梳，「小丘八」的孩子裔伺，和首老派舞台紅伶，力山大史哥比等等，人選相當整齊。

在片中初上銀幕的兩位玉女艷星，十六歲的芬妮絲露，和十五歲的羅拔遜梳，都是富有青春熱情，人見人愛的少女。芬妮絲露在紐約州的狄加市出世，兩歲的時候，隨着家人搬到荷李活，五歲便粉墨登台，接着與名歌舞和其他的舞蹈，八歲便受聘做舞蹈的模特兒，十二歲的時候，便受和路廸斯尼禮聘，先在電視影片中現身片，使得極大成功，本片是她初上銀幕的第一部處女作品，佛列麥梅利雖然是影壇老將，可是在表演片中村舞會，阿飛舞塲面的時候，卻要向她討教芬妮的體態嬌小玲瓏，另一位新進玉女艷星羅拔遜梳卻是一個珠圓玉潤的少女，正是環肥燕瘦各擅勝塲，羅拔遜梳是在加州出世，十歲的時候便表演唱歌，由此進入電視界，從來受和路廸斯尼禮聘，在本片初上銀幕，獲得大成功，接着要獲主公司禮聘，先後主演「倫情」和「浪子歌姬」等片，聲譽一天比一天更紅。

片中的最高潮，一段小童變爲犬追蹤飛彈間諜一幕，驚險滑稽，兼而有之，使觀眾看時，一方面提心吊膽，另一方面卻又要笑口常開。其他使人開心的鏡頭，更多至不可勝數，和路廸斯尼充分表露他的喜劇天才，造成一部空前奇妙的大笑片。

影壇巡禮



尤敏小姐不叫「哈囉」

劉恩甲打電話給尤敏，先來一個「哈囉」，尤敏撒嬌嗓子說：「哩啊有哈囉。」劉恩甲怕她沒聽清楚，就說：「我請尤敏小姐。」尤敏說：「尤敏暗叫哈囉」，劉恩甲越弄越糊塗了。

苗雪芳妙語雙關

始是新承恩澤時

干諾道中某大廈掛着兩幀楊貴妃出浴照，線條優美極了，我打電話問她是誰照的？她在話筒裏笑道：「是唐明皇照的。」

苗雪芳寫信給高一琳，稱「飛哥」，讀者倒是寫實性的稱呼，老高穿起夏威夷裝，倒真是個標準老飛哥，我問他這稱呼你樂意接受嗎？他說：「無法拒絕的，苗雪芳那妮子古怪精靈，老是一語雙關，防不勝防。」

傾國紅顏

（一）德川家康爲了救孫女兒千姬（山本富士子飾），曾答應將千姬嫁給坂崎，但事後卻悔婚，而把千姬嫁給本多家。坂崎受此一辱，切腹不遂而剖自殺。

（二）千姬生活在苦悶中，常常找男人侍寢。有一天，有人把木匠芳之助誘去侍寢千姬。藏盡之怒哉，芳之助的未婚妻阿活（中村玉緒飾），發現他被殺於沼塘中。

（三）這件事引起了各方面的惡評。幕府爲喚起千姬的注意，就派柳生但馬守去勸她。可是千姬一點也不聽，還是繼續她的作樂。（未完）

②

③

①

今日播音節目

香港電台　七時報時，時代曲。四十五分節目預告。五十分音樂。五十六分天氣報告及漁民天氣預測。八時粵語新聞，每日公衆活動報告，國語新聞，特別報告。八時卅分粵曲。九時錄音轉播倫敦電台昨晚國語節目。十五分京劇。四十五分潮州曲。十時十五分名曲心聲點唱節目。十二時「家庭專集」。卅分重播昨晚兒童節目。四十五分「時代曲選唱」。十二時報時，故事演講：「倫常慘三折西廂寺」。卅分漁民天氣預報，粵曲。一時報時，粵語新聞，特別報告。十分粵曲。廿八分天氣報告。卅分國語新聞，特別報告。四十分時代曲。二時「蘇州彈詞」。卅分「粵曲選唱」。三時故事演講：「一寄人李林甫」。卅分「粵劇小舞台」。五時故事演講：「小五義續集」。卅分兒童節目及歐曲。六時報時，粵、國、潮、客語新聞報告，特別報告。卅分管樂。卅分「粵曲選唱」。七時成語新語。十五分「杏林論閒」。廿五分管樂。卅分放播京劇。八時報時，粵曲。十五分歌星選唱。卅分「工人樂園」。五十八分天氣報告。九時轉播倫敦國語新聞。十五分時代曲點唱。卅分轉播倫敦粵語新聞。四十五分漁民天氣預報，「體育述評」。十時中國文化時間節目。卅分特備京曲，十一時卅分天氣報告及漁民天氣預報，明日節目預告，「夜闌人靜」時代曲。十二時全日廣播完畢。

麗的呼聲銀色台　七時麗的呼聲進行曲，早晨音樂。十五分天氣預測、時代曲。卅分英語教授（第84課國語解釋）、銀合節目報告。四十五分粵曲。八時新聞報導、天氣報告、金合節目報告。卅分報時、時代曲。十五分祝婚點播、金合節目報告。時婦女講座。十五分今日市與社會服務。卅分報時、粵曲。卅分歐唱故事「碟痕記」。十一時粵曲。卅分倫理故事「淚灑情深」。十二時新聞報導、天氣報告。十五分報告股市情。廿分祝聲祝婚點播。卅分社會小說「子母櫃」。一時錄音短篇越劇「沉默的歌手」。卅分時代曲點唱。二時錄音電影故事「七兄八女九狀詞」。卅分粵劇選播「林沖」。四時祝婚點播、銀合金合及電視節目報告。十五分粵語流行曲。卅分錄音短篇小說「羽翻記」。五時兒童節目（報告金價）。十五分兒童戲劇化小說「木偶奇遇記」。卅分錄音電影故事「難兄難弟」。六時越劇「強迫婚姻」。卅分時代曲。四十五分粵曲。七時偵探小說「一命三兇手」。卅分奇情武俠小說「子母連環刀」。八時新聞報導、天氣報告。十五分「漫談衛生」。卅分「美容講座」。四十五分婚姻論叢。九時民間故事「關山萬里行」。卅分邵氏影友俱樂部。十時報時、通俗故事「七俠五義」。卅分新派小說「夢遊奇遇記」。十一時報時、新聞報導、天氣預測、體育消息、明日節目報告。十五分中篇文藝小說「恨相逢」。四十五分夜曲。十二時完播。

麗的呼聲金色台　七時麗的呼聲進行曲、日語演奏。卅三分天氣預測。卅分報時，時代曲。八時金台節目報告，各地雜曲。卅分潮州曲。四十五分今日市與社會服務。九時平劇。十時歌曲（金合及電視節目報告）。卅分時代曲。十一時閩南港合節目。四十五分家庭食譜。一時河北大鼓「小八義」。十二時轉播告。四十五分「倫帝樂三折西廂寺」。十二時新聞報導，天氣報告。彈詞「孟麗君」。二時越劇「桂花亭」。卅分錄管滬語話劇「失戀」。三時評話「張文祥刺馬」。卅分潮語民間故事「蕉葉情歌」。四時報時，潮州歌劇「唐明皇遊月宮」。五時潮語武俠故事「戲山三劍」。卅分粵曲。四十五分成語新解「顛長莫及」。六時時代曲。十五分英語教授（第84課，國語解釋）。卅分俠盜故事「蝙蝠劍客傳」。七時聽戶之夜。卅分聽眾清談。八時新聞報導，天氣報告。卅分麗的呼聲夜總會。九時時代曲。卅分菅年節目。十時國語戲劇化小說「拙鰈記」。卅分平劇雜談。十一時報時，新聞報導，天氣預測，明日節目報告。卅分錄管潮語話劇「李香君」。五十分國樂。十二時完播曲。

麗的映聲　五時安琪拉姐姐與貓。十五分武俠片「神箭手」。四十分冒險故事「瓦巴駭洲故事」。六時休息。七時卅分英語節目報告，粵語新聞及節目報告。卅五分特備中西流行歌曲節目。八時偵探片「無敵探長」。廿五分偵探短片「金家聊事」。五十分英語新聞摘要。五十五分英語短片「嚇嚇嚇生」。九時卅分家庭片「人鬼之間」。四十五分探險片「挑戰」。十時廿分奇情片「郵船謎史」。四十五分最後新聞及天氣報告，收播曲。

商業電台　七時報時，清晨音樂。二十五分節目預告。卅分英語教授「漫話第三十六課」。四十五分時代曲。八時天氣報告，粵劇精選，粵曲。九時卅分婦女生活談座。十時粵曲。卅分倫理小說「未央朱顏」。十一時笑話選篇「虛榮夢」。十五分粵曲。卅分社會小說「秋香怨」。十二時時代曲。十分香港證券交易所今日上午收市行情。十五分「入廚三十年」。卅分天空小說「彩鳳姻緣」。一時卅分電影故事「難兄難弟」。二時天氣報告，戲劇化倫理小說「秋香怨」。卅分粵劇精選。四時香港證券交易所今日下午股市行情報導。卅分兒童樂園。五時科學幻想小說「宇宙爭霸戰」。十五分驚險探險故事「非洲歷險記」。卅分歐西流行歌曲。六時天氣報告，中篇小說「情燈劫」。十五分武俠小說「劍山盟」。卅分粵曲。六時四十五分古事今談三國演義「誅董卓在鳳儀亭記」。七時戲劇化小說「殘燈記」。卅分新聞報告。八時報時，偵探小說「月夜情殺案」。卅分粵曲。九時民間俠義小說「金鳳花」。卅分香港政府新聞處消息。十時卅分時代曲。十時天氣報告，明日節目預告。卅分粵曲。

交通版

多利順代理貨輪

多馬由歐來遠東

明日可抵港落貨翌日開往日本　太平同日到埠擬即晚航返美洲

【本報訊】多利順洋行代理貨輪多馬號（TOMAR）由歐洲載運貨物前來遠東各埠，照預定航期，如無其他，可能於明（十）日到達香港。該輪在港停留一日，卸落貨件後，擬定翌（十一）日離港，擬程前往日本。

另線太平號貨輪（TAIPING）即自美國開來香港，按航程可於同（十）日上午抵達本埠。該輪在港起落貨載後，如時間許可，擬定即晚離港，航返美洲。

鐵行公司旗下貨輪

新加坡由日回航

明日可抵港定十四日開星洲歐洲　沃瑪莉十一日到埠翌日航赴非洲

【本報訊】鐵行輪船公司旗下貨輪新加坡號（SINGAPORE），自日本航返香港，按航程，可能於明（十）日抵達本埠。該輪在港逗留四日，落貨後，擬定本月十四日離港，經星洲航赴歐洲。

另線天祥新裝貨輪沃瑪莉號（UMARIA）亦由日本開來本港，計程將於本月十一日到達香港。該輪在港停留一日，落貨後，擬定翌（十二）日離港，經新加坡航往非洲。

法國銀行

澳洲經理今日抵港

【本報訊】據國泰航空公司消息：法國銀行澳洲分行總經理狄瓦滋夫婦，定今（九）日乘「國泰」東方班機，由雪梨抵港，將在港逗留五天。（修）

圖：左爲陸伊娃小姐，極右爲張莎莉小姐，中二人爲同赴孟買受客中小姐訓練之日本女郎。

兩位中國空姐接受印航訓練

乘印航班機往孟買

【本報訊】兩位漂亮的香港女郎，乘印航班機赴孟買，在印航客機服務學校受訓三個月，俾將來成爲空中小姐。伊等爲陸伊娃（廿歲）及張莎莉（廿歲）小姐，能操英語及三種中國方言。張莎莉小姐入印航前，曾在英國東成紀念醫院受護士訓練兩年。陸伊娃小姐亦爲一護士。該印航訓練班另有來自馬來亞女郎二人，及瑞士、法國女郎多人。（佐）

美國總統輪船公司

美國總公司新廈經在三藩市奠基

高廿二層耗資千萬明秋落成

在舊金山第一座引用空調建築天大廈，將於明年九月間落成。此廈共廿二層，高三百六十英尺，動用鋼筋達四千零六十七噸，建築費預算爲一千萬美元。由美國鋼業家戴維斯投資，落成後，以絕大部份供美國總統輪船公司總公司使用。該廈於本月一日正式奠基，典禮即由戴維斯與美總統輪船公司總裁郭安聯合主持。該大廈座落於舊金山加利福尼亞街與奇來街交叉點，將成爲該市第一國際大廈。據美總統輪船公司總裁郭安表示：該廈建成後，將使該公司業務更易發展，因目前辦公地址已感不敷需要，一俟該公司多艘新輪建成服務環球航線後，業務必更趨繁重。

入口輪船預告

(船類)	(西名)	(何埠來)	(日期)	(公司)
貨船	TAIPING	美國	十日	多利順
貨船	PIONEER MUSE	美國	十日	美輪
貨船	MEXICO MARU	馬尼剌	十日	香港東方
貨船	MIKUMO MARU	新加坡	十日	洛士利
貨船	STR. VAN DIEMEN	日本	十日	渣華
貨船	TOKAI MARU	日本	十日	香港東方
貨船	TERUTAMA MARU	日本	十日	喈拉多
貨船	ORIENTAL TRADER	美國	十日	美邦
貨船	OLGA MSK	美國	十日	捷成
貨船	ALASKA MARU	日本	十日	香港東方
貨船	TOMAR	歐洲星洲	十日	多利順
貨船	LLOYD BAKKE	美洲	十日	鐵行
貨船	TSUNESHIMA MARU	日本	十日	喈拉多
貨船	SINGAPORE	日本	十日	鐵行
貨船	DENBIGHSHIRE	日本	十日	怡和
貨船	HANYANG	日本	十日	太古
貨船	CHEKIANG	日本	十日	太古
貨船	RAS MSK	日本	十日	捷成
貨船	CANADA MARU	新加坡	十日	香港東方
貨船	UMARIA	日本	十一	天祥
貨船	ATAMI MARU	新加坡	十一	天祥
貨船	JESSE LYKES	美國	十一	總統
貨船	STAR ALCYONE	日本	十一	福來
貨船	FERNBAY	美國	十一	多利順
貨船	KNUD MSK	日本	十一	捷成
貨船	HUPEH	曼谷	十一	太古
貨船	BENNACHIE	歐洲星洲	十一	邊行
貨船	POYANG	台北	十一	太古
貨船	POLYDORUS	歐洲星洲	十一	太古
貨船	FUNING	日本	十一	太古
貨船	MIKASA MARU	日本	十一	天祥
貨船	PENTAKOTA	非洲星洲	十一	鐵行
貨船	MEMNON	歐洲星洲	十一	太古
貨船	HENRIK	山打根	十一	多利順
貨船	BOISSEVAIN	南美南非星洲	十一	渣華
貨船	LAERTES	美國	十二	太古
貨船	KINA	日本	十二	寶隆
貨船	HIMALAYA	澳洲	十二	鐵行
貨船	FLYING EAGLE	美歐非島	十二	和捷
貨船	ESTELLE MSK	日本	十三	捷成

出口輪船預告

(船類)	(西名)	(往何埠)	(日期)	(公司)
貨船	TAI PING	美國	十日	多利順
貨船	CHINA MAIL	日本美洲	十日	福來
貨船	HALLDIS	日本	十日	多利順
貨船	TAK SANG	星洲吡能	十日	怡和
貨船	KWANGSI	日本	十日	太古
客船	CHANGTE	日本	十日	太古
貨船	NISSAN MARU	星洲非洲	十日	喈拉多
貨船	PRINCIE	山打根	十日	怡和
貨船	EASTERN MUSE	日本	十日	怡和
貨船	MIKUMO MARU	日本	十日	洛士利
貨船	MANJUSAN MARU	美國	十日	東來
貨船	VIGAN	日本美洲	十日	美邦
貨船	NISSHO MARU	星洲印尼	十日	喈拉多
貨船	CANADA MARU	日本	十日	香港東方
貨船	FERNBAY	美國	十一	多利順
貨船	TERUTAMA MARU	星洲非洲	十一	喈拉多
貨船	ORIENTAL TRADER	日本美國	十一	美邦
貨船	SARPEDON	星洲印尼	十一	太古
貨船	FUZAN MARU	星洲非洲	十一	太平
貨船	HANYANG	曼谷	十一	太古
貨船	MIKASA MARU	星洲非洲	十一	天祥
貨船	GLENORCHY	日本	十一	怡和
貨船	RAS MSK	星洲印尼	十一	捷成
貨船	STR. VAN DIEMEN	星洲南非南洲	十一	渣華
貨船	TJIKAMPEK	非洲	十一	渣華
貨船	ALASKA MARU	星洲非洲	十一	香港東方
貨船	EASTERN QUEEN	澳洲	十一	怡和
貨船	MEXICO MARU	日本美國	十一	香港東方
貨船	PIONEER MUSE	日本美國	十一	美輪
貨船	ATAMI MARU	日本	十一	天祥
貨船	JESSE LYKES	台灣美國	十一	總統
貨船	TOKAI MARU	星洲非洲	十一	香港東方
貨船	TOMAR	日本	十一	多利順
貨船	TSUNESHIMA MARU	美洲	十一	喈拉多
貨船	HUNAN	台北	十一	太古
貨船	UMARIA	星洲非洲	十二	鐵行
貨船	STAR ALCYONE	星洲非洲	十二	福來
貨船	KNUD MSK	星洲非洲	十二	捷成
貨船	DENBIGHSHIRE	星洲歐洲	十二	怡和
貨船	MEMNON	日本	十二	太古

今日輪船入口出口

入口船

(船名)	(西名)	(何埠來)	(公司)	(停泊處)	(到埠時間)
沙比頓（貨）	SARPEDON	日本	太古	A五	上午十一時
威甘（貨）	VIGAN	美國菲島	美邦	A泊	上午
海德（貨）	HALLDIS	新加坡	多利順	B泊	下午六時
富山丸（貨）	FUZAN MARU	日本	太平	A二十	上午
格蘭羅治（貨）	GLENORCHY	歐洲星洲	怡和	太古碼頭	上午
日產丸（貨）	NISSAN MARU	日本	喈拉多	B七	中午
芝綺碧（貨）	TJIKAMPEK	日本	渣華	A一	上午六時
滿珠山丸（貨）	MANJUSAN MARU	日本	東來	A四	下午二時
日昌丸（貨）	NISSHO MARU	日本	喈拉多	B六	下午二時
中國郵（貨）	CHINA MAIL	美國	福來	A十三	上午

出口船

(船名)	(西名)	(往何埠)	(公司)	(停泊處)	(離埠時間)
夏利睦（貨）	HERMOD	山打根	多利順	船塢	上午
爪哇郵（貨）	JAVA MAIL	印尼	福來	A十二	上午
漢堡丸（貨）	HAMBURG MARU	星洲歐洲	香港東方	A十五	下午
威威朗（貨）	WAIWERANG	曼谷	渣華	九龍船塢	上午六時
馬尼拉丸（貨）	MANILA MARU	星洲近東	天祥	A六	中午
平島丸（貨）	HIRASHIMA MARU	新加坡	喈拉多	B泊	上午
大元丸（貨）	TAIGEN MARU	美洲	太平	A十五	晚間
越南（客）	VIETNAM	日本	法郵	九龍倉碼頭	上午十一時
海利（貨）	HAI LEE	仰光	多利順	B泊	上午
明俊丸（貨）	MEISHUN MARU		東來	B十三	上午　時

明日來往班機

到港班機（星期三）

(公司)	(由何處來)	(抵港時間)
泛美	東京	下午五時五分
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時廿五分
英航	東京	下午三時
英航	加爾各答	下午四時四十分
國泰	台北	下午一時五分
國泰	金邊	下午五時廿五分
國泰	新加坡曼谷	下午十時四十分
澳航	雪梨馬尼剌	下午五時十分
民航	台北	上午十一時廿五分
日航	東京	上午七時五十分
菲航	馬尼剌	下午四時一刻
泰航	東京台北	下午八時五十分
泰航	曼谷	下午十時三刻

離港班機

(公司)	(往何處去)	(開出時間)
泛美	東京三藩市	下午二時卅分
泛美	馬尼剌美國	下午八時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
英航	仰光印度倫敦	上午九時
英航	星洲印度倫敦	上午十一時
英航	東京三藩市	正午十二時
英航	曼谷倫敦	下午三時三刻
英航	東京	下午五時廿五分
國泰	西貢新加坡	上午八時卅分
國泰	金邊	上午九時
國泰	台北	上午九時一刻
國泰	東京	下午二時
國泰	曼谷加爾各答	下午四時
澳航	馬尼剌雪梨	下午七時卅分
加航	東京溫哥華	上午十一時卅分
民航	台北	中午十二時卅分
日航	曼谷新加坡	上午九時
日航	東京	上午十時十分
菲航	馬尼剌	下午五時
泰航	永珍	上午十一時

今日來往班機

到港班機（星期二）

(公司)	(由何處來)	(抵港時間)
泛美	三藩市東京	下午一時
泛美	美國馬尼剌	下午六時十分
英航	東京	上午七時五十五分
英航	印度曼谷	上午九時廿分
英航	曼谷印度	上午十一時
英航	倫敦印度星洲	正午十二時五分
英航	三藩市東京	下午四時廿分
英航	印度曼谷	下午五時五十分
國泰	馬尼剌	下午四時一刻
國泰	東京大阪台北	下午八時十分
國泰	新加坡曼谷	下午十一時四十分
國泰	雪梨馬尼剌	下午十一時五十五分
澳航	東京	下午六時一刻
加航	溫哥華東京	下午三時卅分
民航	曼谷	上午七時十分
日航	新加坡曼谷	下午六時三刻
法航	東京	下午五時十分
菲航	馬尼剌	下午四時一刻
印航	東京	上午七時五十五分
印航	印度曼谷	上午九時廿分
瑞士	瑞士印度曼谷	下午三時三刻
泰航	永珍	正午十二時卅分
馬航	新加坡	上午七時

離港班機

(公司)	(往何處去)	(開出時間)
泛美	東京	下午六時三刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
英航	印度倫敦	上午八時
英航	東京	上午十時
英航	東京	中午十二時五十分
國泰	曼谷新加坡	上午八時卅分
國泰	馬尼剌	上午十時
澳航	馬尼剌雪梨	下午二時一刻
澳航	馬尼剌雪梨	下午七時
民航	台北	上午九時
日航	台北東京	上午八時十分
法航	西貢曼谷	下午六時
菲航	馬尼剌	下午五時
印航	東京	上午十時
印航	曼谷印度倫敦	上午十一時
瑞士	曼谷印度瑞士	上午八時
瑞士	東京	下午四時卅五分
馬航	新加坡	上午十時
泰航	東京	下午一時

截信時間

今（九日）（星期二）

空郵：中國大陸 上午七時；印度、埃及 上午八時；日本 上午九時；菲律賓 下午二時；越南、伊朗、法國；澳洲、紐西蘭、非洲 下午三時；夏威夷、美國、中南美 下午三時；美洲 下午三時；越南、馬來亞、印尼 下午六時；台灣 下午六時；柬埔寨 下午六時

平郵：中國大陸 上午七時；約但、黎巴嫩、敘利亞、土耳其 上午十時；加拿大 正午；澳門 下午一時；澳門 下午四時；夏威夷、韓國 下午五時；澳門 下午六時

明（十日）（星期三）

空郵：中國大陸 上午七時；馬來亞、印尼、錫蘭、中東、埃及、英國 上午八時；歐洲 上午八時；泰國 上午八時；加拿大 上午八時；台灣 上午九時；夏威夷、美國、中南美 上午九時；美洲 上午九時；日本 上午十一時；巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲；泰國、緬甸、印度 正午；菲律賓 下午一時；巴布亞、新幾內亞 下午二時；澳洲、紐西蘭、非洲 下午四時；泰國、錫蘭、馬來亞、印尼 下午六時；北婆羅洲、砂勝越 下午六時；印度、伊朗、埃及 下午六時

平郵：中國大陸 上午七時；印度、巴基斯坦、伊朗、伊拉克 正午

澳門 下午一時 下午二時　印尼 下午四時 下午六時

法航公司將採用

波音七零七噴射機飛行巴黎西貢香港

【本報訊】法國航空公司港區經理人文彥，飛返巴黎，昨日與該公司商討有關法航於本年十一月採用波音七零七噴射機服務巴黎、西貢、香港航線事宜。據稱：屆時每星期將有兩班由西貢開港，一班由金邊來港云。（杜）

夏利睦 HERMOD
往 古晉 北婆洲
八月九日落貨 十日啓行
於仁大廈十九樓 電話三五二三一
多利順洋行啓

日本郵船公司
天祥洋行代理
馬尼拉丸 "MANILA MARU" 八月九日開往星架坡 船泊A一6泊
熱海丸 "ATAMI MARU" 八月十一日開往神戶、横濱
三笠丸 "MIKASA MARU" 八月十一日開石叻、巴生、庇能、哥林沙、巴斯拉
總付貨中二九二號二樓 電話四四五五五
代理處 合記公司啓

來利碧琪輪 M.S. "Lloyo Bakke"
八月十一日落貨十二日啓行
前往石叻巴生庇能及澳洲西部福利文杜埠
貨艙付貨者請船期移玉至本公司下列貨務部面洽爲荷
石叻巴生庇能貨艙 電話：三六二九四號
澳洲西部福利文杜埠貨艙由周存耀磚部 電話：三五二〇號
挪威樂信輪船公司代理
行輪船公司啓

印華輪船公司 The Indo-China S. N. Co., Ltd.
浩生 往 斗湖 八月九日下午開行
德生 往 石叻 巴生 吡能 八月八日收貨 九日開行
"PRINCIE" 往 山打根 八月十日收貨 十一日開行
東后 往 雪梨 八月十一日收貨 十一晚開行
東豪 往 比利斯本、威廉、雪梨、奧克蘭 八月廿四日收貨 廿六日開行
電話三一四五八 三五九一一
總經理怡和公司啓